

# 大公報

Ta Kung Pao  
342 Hennessy Road, Hong Kong  
司公限有(港香)報公大:印售  
號六十五百一千一萬三第  
號二四三第路新街香港:址地  
七至一八一七五五:機話電  
四,〇一五,四三八:真傳文圖  
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTGP HK  
元貳零零 半張七紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

## 田曾佩歡迎麥浩德 希望加強磋商合作

### 稱中國政府一貫重視中英關係 麥浩德表示此行爲重修兩國關係

【本報記者北京二十四日電】中國副外長田曾佩今日表示，希望中英兩國政府能進一步加強磋商與合作。田曾佩在接見香港訪問團成員時，對香港各界人士對中英關係的關注表示歡迎。他強調，中國政府一貫重視中英關係，並希望通過此次訪問，能進一步促進兩國關係的發展。麥浩德則表示，此次訪問是重修兩國關係的重要契機，雙方將就共同關心的問題進行深入磋商。

## 田曾佩稱世界正劇變 中英高層應加強往來

【本報記者北京二十四日電】中國副外長田曾佩今日表示，世界正處於劇變之中，中英兩國高層應加強往來，以應對日益複雜的國際形勢。他指出，當前國際局勢充滿變數，中英兩國在政治、經濟、文化等領域的合作日益密切，加強高層對話對於維護兩國利益至關重要。田曾佩呼籲中英兩國政府應進一步擴大交流與合作，共同應對全球挑戰。



麥浩德向記者表示對華款予檢討

## 美英股市昨止跌回穩 格林斯潘重申抑通脹

【路透社紐約二十四日電】紐約股市昨日在經歷了連續兩天的震盪後，終於止跌回穩。道瓊斯工業平均指數收盤時微升。格林斯潘在國會聽證會上重申，聯邦儲備局將繼續採取措施以抑制通貨膨脹，並保持利率穩定。市場分析人士認為，格林斯潘的言論有助於穩定投資者信心，並緩解了對通脹的擔憂。

### 報簡聞新

- 熱浪襲北京，高溫四十二度
- 伊拉克軍威聲威，三版
- 明年三層架橋選舉，八版
- 安排星期日舉行

### 麥浩德談及調職事 稱對此行沒有影響

【本報記者北京二十四日電】中國副外長田曾佩今日表示，麥浩德調職一事對中英關係沒有影響。他指出，麥浩德此次調職是中國政府內部的人事變動，並不會影響到中英兩國在國際事務中的合作。田曾佩強調，中國政府將繼續重視中英關係，並希望雙方能進一步加強磋商與合作。

### 天時暑熱 腸胃不適 疴嘔肚痛 對症下藥 隨時備用日本喇叭牌正露丸

天時暑熱，容易患上腸胃不適及疴嘔肚痛等症。家中必須常備日本喇叭牌正露丸，以防萬一。一旦飲食過量、食無定時、食用不衛生、消化不良、腸胃不適及疴嘔肚痛，服用日本喇叭牌正露丸，即有特佳療效，並能治理牙痛及蛀牙等。

日本喇叭牌正露丸效果優良，用者無不稱讚，並爭相推薦在港及國內之親友採用。居家旅行，必備良藥。

主治：疴嘔肚痛、腸胃不適、食物中毒、飲醉食滯、消化不良、水土不服

### 山東商品

一九九〇年九月二日 上午九時至五時  
澳門羅理

### 宮澤喜一昨抵北京 今天將與李鵬會面

【本報記者北京二十四日電】日本首相宮澤喜一昨日抵達北京，展開為期三天的訪問。宮澤將於今日下午與中國總理李鵬會面，就兩國關係及國際形勢交換意見。此次訪問被視為中日關係正常化以來的重要契機，雙方將就共同關心的問題進行深入磋商。

### 日產中國 備有現貨左 為確保車輛質素， 最高品質實車

貫通中國  
NISSAN  
合誠全力

### 寶石花

中國名錶 馳名中外  
全鋼女錶  
香港總經銷及維修：香港永昌銀行  
香港電話：543-9921  
傳真：75332 PACIFIC HX

### 世章月曆

膠片月曆 紙質月曆  
柏樹柏樹 日曆月曆  
款式最多 價格特平  
港總交貨  
香港灣仔維多利亞街連發號1號  
電話：5-272706 (3線)  
傳真：5-8653455

### 夏日色彩展繽紛

《大華國貨 傳統突破》

男、女、童服裝，學生文教用品，玩具一律減至最低價發售。各商品部特別推出超值特價品供選購。

大華國貨有限公司

總公司：香港中環皇后大道中104號國貨大廈 電話：524 1051 旺角分公司：九龍旺角亞答街88號旺角中心內 電話：396 3191

### 翰墨軒主辦 七月廿三日至三十日 吳冠中畫作展

名家翰墨 吳冠中專號已出版

地點：銅鑼灣維多利亞道二四號維多利亞大廈二〇八八利閣酒店對面  
時間：上午十時至下午六時 電話：八九〇九八一

### 華

常備日野原廠  
車4.5噸、6噸  
海外經銷商：香港中環皇后大道中104號國貨大廈  
電話：524 1051



# 中英政府恢復高層磋商

【中央社倫敦二十日電】中英兩國政府，自倫敦會議後，高層磋商已告一段落。據悉：中英兩國政府，在倫敦會議期間，曾就當前國際形勢及中英兩國之合作問題，進行了廣泛而深入的交換意見。雙方均表示，對於當前國際形勢之發展，均持有正確之認識，並認為中英兩國之合作，對於維護世界和平與穩定，具有極重要之貢獻。雙方並就當前國際形勢下，中英兩國應如何加強合作，以及具體之合作項目，交換了意見。雙方均表示，將繼續在平等互惠之基礎上，加強兩國間之友好合作關係。

# 溫高創日翌「暑大」 度十四達溫氣華京 錄紀度七卅創亦滬

【本報訊】上海二十四日，暑氣逼人，最高溫度達三十四度，創下自一九三七年以來之最高紀錄。據氣象局統計，二十四日上海之最高溫度為三十四度，最低溫度為二十五度，全日平均溫度為二十九度。此種高溫，係由於連日來之強烈日照所致。氣象專家指出，此種高溫，對於人體健康及農業生產，均有一定之影響。市民應注意防暑降溫，並採取必要之措施，以減少高溫對人體之傷害。

# 克坦彈導 克拉克伊 總及埃

【路透社開羅二十日電】埃及總統納賽爾，於二十四日接見了美國駐埃及大使克拉克。據悉：克拉克大使在會談中，向納賽爾總統轉達了美國政府對埃及局勢之關注，並表示美國政府將繼續支持埃及之和平與穩定。納賽爾總統則對美國政府之支持表示感謝，並表示埃及政府將繼續致力於維護國家之獨立與主權。

# 東盟外長昨討論東局 強調須全面政治解決

【本報訊】東南亞各國外長，於二十四日在曼谷舉行之會議中，就當前東局之發展，交換了意見。與會外長均強調，東局之解決，必須採取全面政治解決之途徑，而不能採取任何形式之武力。與會外長並表示，將繼續在平等互惠之基礎上，加強東南亞各國間之友好合作關係，以維護地區之和平與穩定。



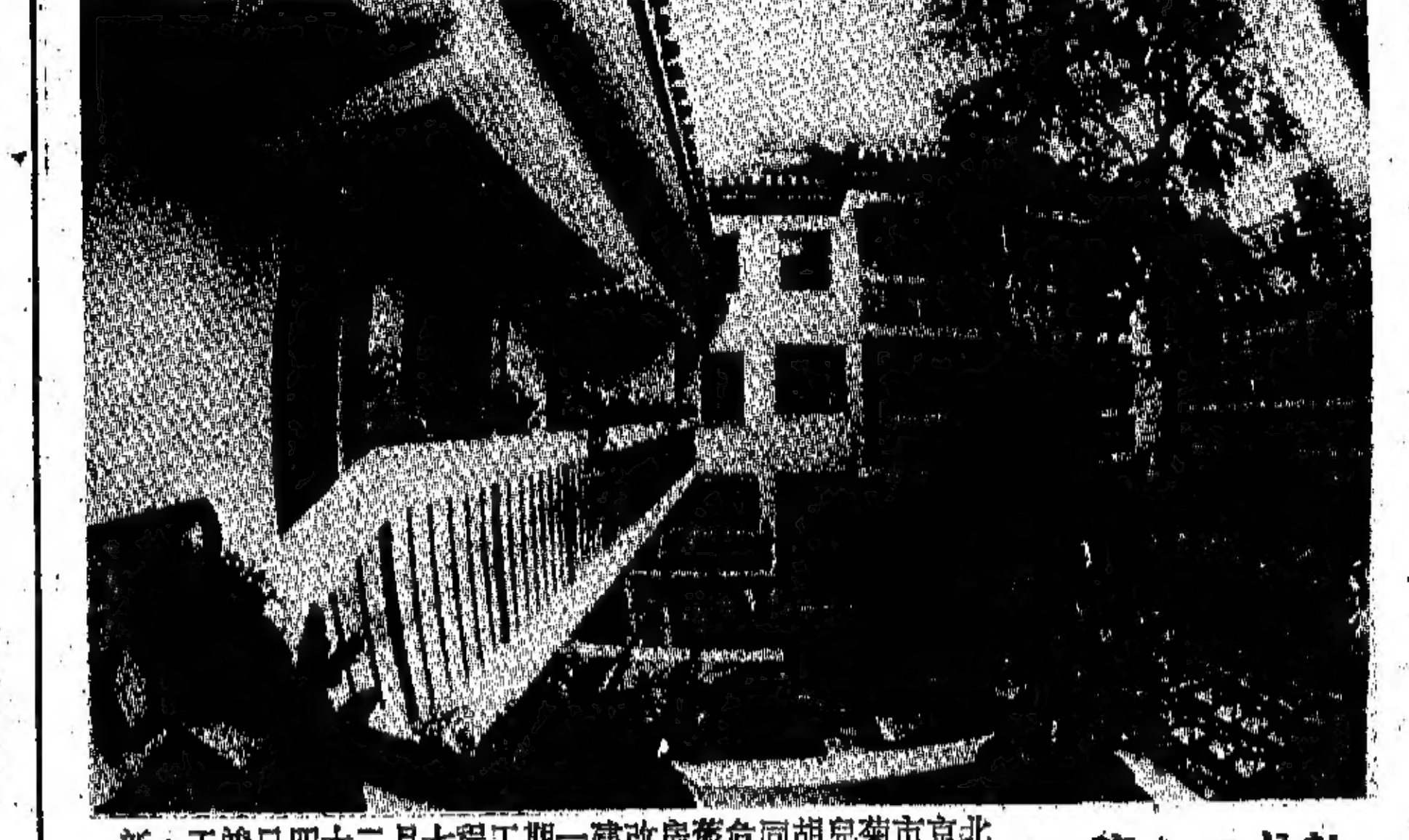
克拉克總及埃

# 專家研究病歷信件發現 梵高並非神經病

【本報訊】一項由專家進行之研究發現，梵高並非如一般人所認為之神經病患者。研究人員通過對梵高之病歷信件進行了詳細分析，發現梵高之行為，更多是受到當時社會環境及個人心理因素之影響，而非純粹之神經病。研究人員指出，梵高之藝術創作，正是其在這種特殊環境下，對生活之深刻感悟之體現。

# 王女英蘭丁用初年 女族里毛蘭西新

【本報訊】英國王室成員，於二十四日在白金漢宮舉行了一場宴會。宴會上，多位王室成員及貴族代表出席，場面熱鬧。宴會中，多位王室成員發表了簡短之講話，對當前國際形勢表示關注，並表示將繼續致力於維護英國之和平與穩定。



克拉克總及埃

# 台政界人士團在京 與台盟及台聯座談

【本報訊】由台灣各界人士組成一之訪問團，於二十四日抵達北京。訪問團在京期間，將與台灣民主同盟及台灣聯合黨等組織之代表進行座談，就當前兩岸關係之發展，交換意見。訪問團成員表示，將繼續致力於促進兩岸間之友好合作關係，並為實現國家之統一而努力。

# 北京酷熱遲來倍迫人

【本報訊】北京二十四日，酷熱難耐，最高溫度達三十四度。由於連日來之強烈日照，市民紛紛採取避暑措施，如關閉窗戶、使用空調等。氣象專家指出，此種高溫，對於人體健康及農業生產，均有一定之影響。市民應注意防暑降溫，並採取必要之措施，以減少高溫對人體之傷害。

# 中央紀委副書記 陳作霖談黨風與廉政

【本報訊】中央紀律檢查委員會副書記陳作霖，於二十四日接受本報專訪。陳副書記在談話中，就當前黨風與廉政建設之重要性，發表了簡短之講話。他指出，黨風與廉政建設，是黨之生命線，也是國家之生命線。當前，我們必須進一步加強黨風與廉政建設，以確保黨之先進性與純潔性，並為國家之繁榮與穩定提供堅強之保障。

# 油國會議前夕伊拉克調兵

【本報訊】伊拉克政府，於二十四日宣佈調動軍隊，以應對當前國際形勢之發展。據悉：伊拉克政府將調動部分軍隊，前往邊境地區，以加強對邊境之防禦。此舉被視為伊拉克政府對當前國際形勢之反應，也引發了國際社會之關注。

# 關中與繼母打官司 爭遺產案已告宣判

【本報訊】關中與繼母之遺產爭執案，已於二十四日由法院宣判。法院判決，關中應繼承遺產之大部分，而繼母則應繼承一小部分。此判決得到了雙方之認可，案件圓滿結束。

# 兩岸奧委會秘書長會面

【本報訊】兩岸奧委會秘書長，於二十四日在台北舉行之會談中，就當前兩岸關係之發展，交換了意見。雙方均表示，將繼續在平等互惠之基礎上，加強兩岸間之友好合作關係，並為實現國家之統一而努力。

# 京報社論談知識分子

【本報訊】本報今日發表社論，談論知識分子之作用。社論指出，知識分子是社會之先鋒，也是國家之棟樑。當前，我們必須進一步發揮知識分子之作用，為國家之繁榮與穩定做出貢獻。社論並呼籲社會各界，應給予知識分子更多之尊重與支持，以激發其創造力與活力。

# 陳作霖談黨風與廉政

【本報訊】中央紀律檢查委員會副書記陳作霖，於二十四日接受本報專訪。陳副書記在談話中，就當前黨風與廉政建設之重要性，發表了簡短之講話。他指出，黨風與廉政建設，是黨之生命線，也是國家之生命線。當前，我們必須進一步加強黨風與廉政建設，以確保黨之先進性與純潔性，並為國家之繁榮與穩定提供堅強之保障。

# 油國會議前夕伊拉克調兵

【本報訊】伊拉克政府，於二十四日宣佈調動軍隊，以應對當前國際形勢之發展。據悉：伊拉克政府將調動部分軍隊，前往邊境地區，以加強對邊境之防禦。此舉被視為伊拉克政府對當前國際形勢之反應，也引發了國際社會之關注。

# 關中與繼母打官司 爭遺產案已告宣判

【本報訊】關中與繼母之遺產爭執案，已於二十四日由法院宣判。法院判決，關中應繼承遺產之大部分，而繼母則應繼承一小部分。此判決得到了雙方之認可，案件圓滿結束。

# 沈城訪

【本報訊】本報記者，於二十四日訪問了沈城。記者在訪問中，就當前沈城之發展，與當地官員進行了交流。當地官員表示，沈城將繼續致力於經濟建設與社會發展，為市民提供更多之便利與服務。



克拉克總及埃

# 燒依林昨在北京

【本報訊】依林氏，於二十四日在北京舉行之宴會上，發表了簡短之講話。依林氏在講話中，對當前國際形勢表示關注，並表示將繼續致力於維護世界和平與穩定。宴會中，多位貴族代表出席，場面熱鬧。

# 油國會議前夕伊拉克調兵

【本報訊】伊拉克政府，於二十四日宣佈調動軍隊，以應對當前國際形勢之發展。據悉：伊拉克政府將調動部分軍隊，前往邊境地區，以加強對邊境之防禦。此舉被視為伊拉克政府對當前國際形勢之反應，也引發了國際社會之關注。

# 關中與繼母打官司 爭遺產案已告宣判

【本報訊】關中與繼母之遺產爭執案，已於二十四日由法院宣判。法院判決，關中應繼承遺產之大部分，而繼母則應繼承一小部分。此判決得到了雙方之認可，案件圓滿結束。

# 沈城訪

【本報訊】本報記者，於二十四日訪問了沈城。記者在訪問中，就當前沈城之發展，與當地官員進行了交流。當地官員表示，沈城將繼續致力於經濟建設與社會發展，為市民提供更多之便利與服務。



### 黎花際國·聞要



斯莫在二期星瑞克·易路·尚人國法

【路透社巴黎二十四日電】法國總統密特朗二十四日在巴黎會見美國國務卿舒爾茨，雙方就中東局勢交換意見。密特朗表示，法國將繼續致力於中東和平，並呼籲各方保持克制。舒爾茨則強調，美國將繼續支持以色列，並尋求通過外交途徑解決爭端。

### 倫敦石油期貨價格急升

#### 美與阿聯軍軍事演習

【路透社倫敦二十四日電】倫敦二十四日，由於美與阿聯軍軍事演習，石油期貨價格急升。倫敦石油期貨價格在二十四日大幅上漲，其中布倫特原油期貨價格每桶上漲了兩美元。分析人士指出，軍事演習引發了市場對中東局勢惡化的擔憂，從而導致了石油價格的飆升。

### 威示境邊向駛克坦彈導

#### 特威科脅威兵陳克拉伊

#### 解調國兩梭穿統總及埃

#### 關有債外大龐與舉此克拉伊指士人灣海

【路透社巴格達二十四日電】伊拉克總統薩達姆二十四日發表談話，警告美國不要向科威特境內派遣導彈，否則伊拉克將採取果斷行動。薩達姆表示，伊拉克擁有先進的導彈技術，並有能力對美國境內目標進行打擊。他還指責美國在波斯灣地區的軍事部署是針對伊拉克的，並呼籲美國撤出該地區的軍隊。

### 東盟外長昨討論東局

#### 強調須全面政治解決

#### 應通過自由公正選舉實施人民自決

#### 不能允許任何一方用武力保留和奪取政權

【路透社雅加達二十四日電】東南亞國家聯盟（ASEAN）外長會議二十四日在雅加達舉行，討論東亞局勢。與會外長們強調，東亞局勢的解決必須通過全面政治途徑，並通過自由公正的選舉實現人民自決。他們還表示，不能允許任何一方使用武力來保留或奪取政權，這將損害地區的和平與穩定。

### 東德聯合政府分裂

#### 自由黨昨宣佈退出

#### 統一日期爭論激烈

#### 東德政府與自由黨關係緊張

【路透社柏林二十四日電】東德聯合政府二十四日出現分裂，自由黨宣佈退出政府。自由黨領袖表示，政府未能履行其承諾，特別是在統一問題上缺乏誠意。他還指責政府與西方國家的關係過於密切，損害了東德的利益。這一消息引發了東德國內的廣泛討論，也引起了國際社會的關注。

### 就美國改變對東政策

#### 紅色高棉作出反應

#### 重申四方共促和平

#### 外國記者證實游擊隊受人民支持

【路透社金邊二十四日電】紅色高棉組織對美國改變對柬埔寨政策表示強烈反應。高棉領袖表示，美國的政策改變是為了維護其在東南亞的利益，並損害柬埔寨的獨立與主權。他還指責美國支持游擊隊，企圖推翻現政府。外國記者證實，游擊隊在當地受到廣泛支持，並表示將繼續為爭取自由而戰。

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

#### 英相改組內閣育新人

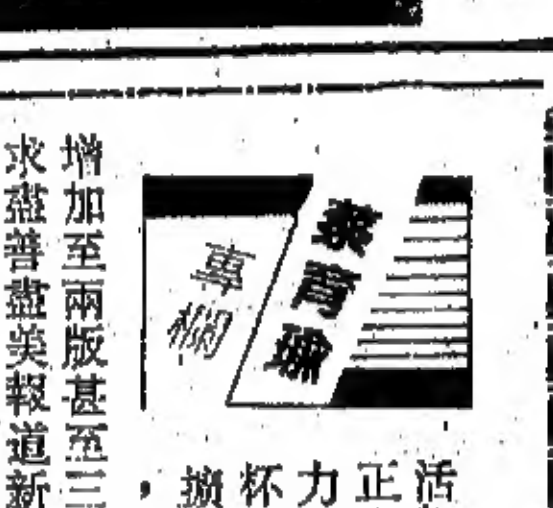
#### 英相改組內閣育新人



# 萬事達杯籃球賽揭幕

## 菲台籃隊技高報捷

今晚續有兩場分組賽在修頓場上演



萬事達杯籃球賽揭幕

【本報訊】萬事達杯籃球賽昨晚在修頓場揭幕，由菲律賓隊對陣台灣隊。比賽過程激烈，雙方互有攻守，最終菲律賓隊以八十分比七十分獲勝。今晚續有兩場分組賽在修頓場上演。

# 球隊收入將受影響

旺角球場年底改建，球賽收入將受影響

# 社會轉索利貝巴

同頭口會華南

【本報訊】南華體育會日前舉行會員大會，討論有關社會轉索利貝巴的問題。大會決定，將由該會負責處理此事，並尋求社會各界的支持。

# 容內法本基識認習學

## 課程育教民公入列應

張寬之

一九八五年八月，香港政府公佈了由香港教育委員會編訂的《基本法教育指引》，指引中列明，基本法教育應成為學校教育的一部分。這項指引的公佈，標誌著基本法教育在香港正式展開。

# 打擊選舉對手居心叵測

關昭

行政局昨日宣佈明年各級選舉的選舉程序，其中一項引人注意的決定，是將選舉的日期定在九月。這項決定被視為是針對某些政治勢力的，旨在打擊其選舉對手。

# 非法勞工被吞工錢

## 當局應向僱主追討

黃山松

最近，有報導指出，一些非法勞工在工地上被吞工錢。當局應採取行動，向僱主追討被吞工錢，以保障勞工的合法權益。

# 紀法戰挑

直李

世界各國在處理法律與道德的衝突時，往往面臨著巨大的挑戰。在這種情況下，如何平衡法律與道德的關係，是一個值得探討的問題。

# 禍人與災天

王士一

在自然災害面前，人類往往顯得無助。然而，在這種情況下，我們應該如何應對，是一個值得思考的問題。

# 大公論壇

結合基本法有實際意義

「學校公民教育指引」把公民教育課程分為「個人」、「個人與社會」、「個人與國家」三個層次。這項指引的公佈，對於提高公民的素質，具有實際意義。

# 條文較繁複講解要淺白

學校要教好基本法，條文較繁複，講解要淺白

基本法的條文較為繁複，學校在教學時，應採取淺白易懂的方式，以便學生能夠理解。這對於提高學生的法律意識，具有重要意義。

# 傳統？封建？人權？

新世界一居民

在討論傳統、封建與人權的關係時，我們需要有一個清晰的認識。傳統與封建並不一定與人權相衝突，關鍵在於我們如何對待它們。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 差境環屋臨道角枝荔

## 拆清日早局當促民居

居安以難破又殘又「屋臨齡超」屬已因

【本報訊】位於荔枝角道的一處差境環屋，因年久失修，存在嚴重安全隱患。當局已決定將其拆除，並呼籲附近居民在拆除當天搬遷。

# 要求房署確定清拆日期

## 並作維修改善環境衛生

恒安邨設夜間門診

【本報訊】恒安邨居民日前向房署提出投訴，要求房署確定清拆日期，並對邨內環境進行維修，以改善衛生狀況。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 持家之道齊分享

## 面玲瓏好形象

考驗意志及冷靜

【本報訊】一項名為「持家之道」的講座，將於近日舉行。講座將分享持家的經驗，並考驗參與者的意志及冷靜。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。

# 乘客投訴輕鐵冷氣不足

疑受車門經常開關影響

【本報訊】九龍輕鐵公司日前接到多名乘客投訴，稱輕鐵車廂內冷氣不足。經調查發現，這可能是由於車門經常開關所致。公司表示將採取措施，改善車廂內的冷氣系統。





### 萬事達杯籃球賽揭幕

#### 菲台籃隊技高報捷

【本報訊】萬事達杯籃球賽昨晚在修頓場揭幕，參加的菲律賓隊與台灣隊，在比賽中技高報捷，菲律賓隊以八十二比六十六擊敗台灣隊，取得首場勝利。

菲律賓隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。台灣隊則在防守上出現漏洞，最終未能挽回敗局。

### 香港體育

#### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 支持北京亞運會

#### 洪祖杭捐贈百萬

【本報訊】第十一屆亞洲運動會將於九月在北京舉行，本報記者洪祖杭先生，為支持北京亞運會，特捐贈一百萬元。

洪先生表示，希望這筆款項能為亞運會的籌備工作提供幫助，並為運動員提供更好的訓練環境。

### 足總昨推選小組主席

#### 盧潤森獲委任副主席

【本報訊】足球總會昨日舉行會議，推選小組主席，盧潤森獲委任為副主席。

會議還討論了其他相關事項，並通過了相關決議。

### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 支持北京亞運會

#### 洪祖杭捐贈百萬

【本報訊】第十一屆亞洲運動會將於九月在北京舉行，本報記者洪祖杭先生，為支持北京亞運會，特捐贈一百萬元。

洪先生表示，希望這筆款項能為亞運會的籌備工作提供幫助，並為運動員提供更好的訓練環境。

### 萬事達杯籃球賽揭幕

#### 菲台籃隊技高報捷

【本報訊】萬事達杯籃球賽昨晚在修頓場揭幕，參加的菲律賓隊與台灣隊，在比賽中技高報捷，菲律賓隊以八十二比六十六擊敗台灣隊，取得首場勝利。

菲律賓隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。台灣隊則在防守上出現漏洞，最終未能挽回敗局。

### 香港體育

#### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 足總昨推選小組主席

#### 盧潤森獲委任副主席

【本報訊】足球總會昨日舉行會議，推選小組主席，盧潤森獲委任為副主席。

會議還討論了其他相關事項，並通過了相關決議。

### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 支持北京亞運會

#### 洪祖杭捐贈百萬

【本報訊】第十一屆亞洲運動會將於九月在北京舉行，本報記者洪祖杭先生，為支持北京亞運會，特捐贈一百萬元。

洪先生表示，希望這筆款項能為亞運會的籌備工作提供幫助，並為運動員提供更好的訓練環境。

### 萬事達杯籃球賽揭幕

#### 菲台籃隊技高報捷

【本報訊】萬事達杯籃球賽昨晚在修頓場揭幕，參加的菲律賓隊與台灣隊，在比賽中技高報捷，菲律賓隊以八十二比六十六擊敗台灣隊，取得首場勝利。

菲律賓隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。台灣隊則在防守上出現漏洞，最終未能挽回敗局。

### 香港體育

#### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 足總昨推選小組主席

#### 盧潤森獲委任副主席

【本報訊】足球總會昨日舉行會議，推選小組主席，盧潤森獲委任為副主席。

會議還討論了其他相關事項，並通過了相關決議。

### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 支持北京亞運會

#### 洪祖杭捐贈百萬

【本報訊】第十一屆亞洲運動會將於九月在北京舉行，本報記者洪祖杭先生，為支持北京亞運會，特捐贈一百萬元。

洪先生表示，希望這筆款項能為亞運會的籌備工作提供幫助，並為運動員提供更好的訓練環境。

### 萬事達杯籃球賽揭幕

#### 菲台籃隊技高報捷

【本報訊】萬事達杯籃球賽昨晚在修頓場揭幕，參加的菲律賓隊與台灣隊，在比賽中技高報捷，菲律賓隊以八十二比六十六擊敗台灣隊，取得首場勝利。

菲律賓隊在比賽中表現出色，隊員們配合默契，進攻犀利。台灣隊則在防守上出現漏洞，最終未能挽回敗局。

### 香港體育

#### 港隊不敵西德隊

【本報訊】香港足球隊昨晚在國際足球友誼賽中，以零比二不敵西德隊。西德隊在比賽中展現了強大的實力，兩度攻入球門。

香港隊在比賽中表現疲軟，未能對西德隊的進攻造成威脅。

### 足總昨推選小組主席

#### 盧潤森獲委任副主席

【本報訊】足球總會昨日舉行會議，推選小組主席，盧潤森獲委任為副主席。

會議還討論了其他相關事項，並通過了相關決議。

### 香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期航線	航線	廣東省	香港	世界各地
湛江	粵江1016	香港開每月8、22日	湛江開每月15、30日	湛江代理：中國外輪代理公司（湛江分公司）（天天收貨）
海口	粵江1019	每月三航次	海口代理：海口新港務管理局（天天收貨）	
中山	粵江415	隔日一航次（天天收貨）		
容奇	粵海203	逢二、四、六開航（天天收貨）		

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。

貨運服務：①本公司在港九新界公共貨運區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。  
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。

香港收貨站：珠江倉庫運輸有限公司 電話：4612808  
屯門40區320地段（近路石角）

地址：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室 Tel: 8591638  
電掛：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5591593

### 招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓 電話：入口部：5-440555  
圖文傳真：5-412084（查詢船期） 代理部：5-440557

#### 各收貨人注意

船名	日期	時間	由	往
雁 M. S. "ZHE YAN" V.32	七月二十五日	上午九時	由寧波	抵港
江 M. S. "QU JIANG" V.23	七月二十六日	上午九時	由寧波	抵港
花 M. S. "YU HUA" V.200	七月二十七日	上午九時	由上海	抵港
興號 M. S. "HAI XING" V.28	七月二十七日	上午九時	由上海	抵港

定期客貨運輸 請速到上述地址辦理貨運手續

### 紙會轉索利貝巴

#### 意同頭口會華南

【本報訊】巴貝利利公司與華南會同，就轉讓索利公司的事宜，已達成初步協議。

據悉，該項轉讓將涉及多個業務部門，目前正處於最後的磋商階段。

### "JEC"耳筒機

540N, 570EQ, 580EQ  
555EQ, 650EQ, 651EQ

日本理光、影攝、確善能  
XF20, 30, 107, 300, 700

### "TOMA"自動相機

AF-616, 900, A-118, 828, 828D

### 富麗牌單放機

2500HC, 2800HC, 3000HC

### 日本名廠錄像機

110, 115, 427, 94

大字體計數機，現貨供應

利興公司 電話：8850131

### 冷氣機大特價

日本製造水冷式機櫃機新貨到貨

型號	價格
日立牌	20,000 - 20,976
152E	32,000 - 31,998
202E	41,840 - 37,996
302E	58,560 - 56,948
402E	102,080 - 75,992

承接國內中央空調系統設備，包括：餐館、餐館、餐館、餐館及寫字樓等安裝工程。專業人員負責代客設計及安裝。

萬興冷氣有限公司  
九龍何文田利源道24號A座地下 圖文傳真：7607834 7156892  
電話：7120217 - 8 7155333 黃小姐

### Super PUC 字庫卡

獨一無二的中文字庫卡

充分利用現有的計算機資源，充分發揮現有的計算機功能

●具有8×8-480×480十萬種無級平滑漢字字樣  
●與Wordstar和MS-2401保持兼容

歡迎各界及有關單位垂詢！

香港金山公司  
香港九龍彌敦道111號金山大廈11樓 電話：2561111  
中國總經銷 北京大學新技術公司  
地址：北京大學新技術公司 電話：2561111

### 江美鳳父江九

江美鳳父江九，現年八十六歲，於一九九一年七月九日（農曆六月初九日）在香港逝世。

江美鳳父江九生前熱心公益，曾任多個社會職務。其逝世，各界人士均表哀悼。

### 91年掛曆

膠片、紙質月曆  
座枱、枱曆、記事簿  
牛曆、"福"字牌曆  
利是封、聖誕卡、賀年卡

美藝印刷廣告公司  
地址：中環中環367號利源大廈901室  
電話：541 8005 541 6618  
圖文傳真：545 5570

### 大量供應PU牛二層革

PU牛二層革——手感柔軟，顏色多樣，適用於製造運動鞋、公文包、皮箱等，各種厚度花紋齊備，可在國內交貨，大量生產常備現貨，歡迎來樣訂貨。

頂一貿易有限公司  
香港新界元朗大生圍文苑村1號 TEL: 4821983  
FAX: 4821979

### 鴻達利企業有限公司

香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心  
一樓B座1109-1110室 電話：3348887-80  
傳真：3638481 電傳：30959 RAYA HX

### 備有日本“久保田”發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。

中港澳特約經銷商

### KUBOTA GENERATOR









面臨迫遷苦 難覓容身處 龍屋老人盼社署體恤 實其利街一老住家昨向記者訴困境

【本報訊】香港龍屋區，由於地狹人稠，加上政府推行「實其利」計劃，將該區舊樓拆卸，重建為高層大廈，使得該區居民面臨迫遷之苦。其中，位於實其利街的一幢老屋，其住戶昨日向記者訴苦，表示他們在該區居住多年，對該區有深厚的感情，但由於政府的不斷迫遷，他們已無家可歸，希望社會各界能體恤他們，給予適當的安置。

在早上九時至下午二時的行動中，警方在該區搜獲非法勞工，並拘捕了八名非法勞工。警方表示，他們在該區發現了多個非法勞工聚集點，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

# 動行取採盤地城港麗在昨 工勞法非搜員警百二 人四十七拘時小八歷

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。



工勞法非搜員警昨 工勞法非搜員警昨



工勞法非搜員警昨 工勞法非搜員警昨

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

在早上九時至下午二時的行動中，警方在該區搜獲非法勞工，並拘捕了八名非法勞工。警方表示，他們在該區發現了多個非法勞工聚集點，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

【本報訊】雖然港府有關當局表示，警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，但警方表示，非法勞工問題仍然嚴重。警方在過去八個月的行動中，共拘捕了四十七名非法勞工，並搜獲了大量的非法勞工證件。警方呼籲非法勞工停止非法工作，並尋求合法的勞工途徑。

豐隆 LITE 小

新穎的LITE 乘工具車，兩 乘客的優點。 率大，便於維 動機兼備出色 能。

工具車具 2100 柴油發動 充分省油下提 平穩、安靜而

A. 標準頂式 KM36LV 1,500cc 6人座

B. 高頂式 KM37LV 1,500cc 9人座

TOYOTA



### 票投民選多更引吸為稱揚明孫

## 學選構架層三年明 行學日期星排安均

#### 元萬廿多最費經舉選人選候局立法

【本報訊】港府昨日宣佈，一九九一年立法局直接選舉的選舉經費上限為二十萬元，以及把區議會、兩個市政局和立法局功能組別的選舉經費均提高。除了立法局功能組別的選舉外，三層架構的選舉均定於星期日舉行，以吸引更多選民參加投票。

港府秘書長孫明揚昨日公佈三層架構的選舉日期分別為：(一)區議會選舉於九月三日(星期日)舉行；(二)市政局和立法局功能組別的選舉於九月五日(星期日)舉行；(三)立法局直選選舉於九月十五日(星期日)舉行；(四)立法局功能組別的選舉則於明年九月一日(星期日)舉行。

孫明揚表示，港府決定將立法局直選選舉的選舉經費上限由目前的十萬元提高至二十萬元，而區議會和市政局功能組別的選舉經費則由目前的五萬元提高至十萬元。這項決定是根據一九九一年立法局選舉法例的規定，由港府向立法局提出建議，經立法局通過後，再由港府撥款。

在決定立法局直選選舉的選舉經費上限時，港府考慮了多個因素，包括選民對立法局直選選舉的興趣、選民對立法局直選選舉的負擔能力、以及選民對立法局直選選舉的期望。港府認為，提高選舉經費上限，將有助於吸引更多選民參加投票，並提高立法局直選選舉的質素。

### 大嶼山大橋鐵路設計 傳立局專組否決撥款

#### 霍德今晨 向小組游說繼續撥款

【本報訊】據可靠消息透露，立法局研究大嶼山大橋鐵路設計的小組，昨日否決了撥款。霍德今晨將向小組游說繼續撥款。

據悉，立法局研究大嶼山大橋鐵路設計的小組，昨日在會議上討論了撥款問題。小組成員認為，撥款將對大嶼山大橋鐵路設計產生重大影響，並可能導致設計進度延誤。因此，小組決定否決撥款。

霍德表示，他對小組的決定感到遺憾，並將於今晨向小組游說繼續撥款。他認為，大嶼山大橋鐵路設計是香港未來發展的重要項目，撥款將有助於推動設計進度，並為未來的建設工作做好準備。

### 麥浩德昨在港 與行政局開會

#### 六樓跳下的連環鎖，李被消

【本報訊】麥浩德昨日在港與行政局開會，討論有關行政局的運作。六樓跳下的連環鎖，李被消。

據悉，麥浩德昨日在港與行政局開會，討論了有關行政局的運作。他認為，行政局的運作應更加透明和公開，並應加強與選民的溝通。此外，他還談到了有關行政局的財政預算問題，並表示將繼續努力，為選民提供優質的服務。

在會後，麥浩德還接受了一些傳媒的採訪。他談到了有關行政局的運作，並表示將繼續努力，為選民提供優質的服務。此外，他還談到了有關行政局的財政預算問題，並表示將繼續努力，為選民提供優質的服務。

### 初戀被騙財 新歡又疏離

#### 痴情漢兩度墮女色陷阱 精神病復發發跳樓獲救

【本報訊】一名痴情漢，因初戀被騙財，新歡又疏離，導致精神病復發，發跳樓獲救。

據悉，這名男子名叫李國強，現年三十歲，患有精神分裂症。他於去年初與一名女子交往，但該女子在交往期間不斷騙取他的財物，並最終疏離了他。李國強在失去愛人後，精神狀態急劇惡化，並曾多次發病。最近，他因精神病復發，發跳樓，被及時發現並獲救。

李國強的家人表示，他們對他的病情感到擔憂，並希望他能得到更好的治療。他們還表示，他們將繼續關注他的病情，並希望他能早日康復。

### 譚惠珠與學生對話

#### 表示尊重言論自由

【本報訊】譚惠珠昨日與學生對話，表示尊重言論自由。

據悉，譚惠珠昨日與學生對話，並表示她尊重言論自由。她認為，言論自由是民主社會的重要基石，並表示她將繼續為維護言論自由而努力。此外，她還談到了有關香港的未來發展，並表示她將繼續為香港的繁榮穩定做出貢獻。

在對話中，譚惠珠還回答了學生提出的一些問題。她談到了有關香港的未來發展，並表示她將繼續為香港的繁榮穩定做出貢獻。此外，她還談到了有關香港的社會問題，並表示她將繼續為解決這些問題而努力。

### 居英權法案明晨生效

#### 年底接受申請 首期名額四萬

【本報訊】居英權法案將於明晨生效，年底接受申請，首期名額四萬。

據悉，居英權法案將於明晨生效。根據該法案，有意申請居英權的人士，必須在年底之前向有關部門提交申請。首期名額為四萬個，將由有關部門根據申請人的情況進行分配。

有關部門表示，他們將繼續關注申請人的情況，並確保申請過程的公平和透明。他們還表示，他們將繼續為有意申請居英權的人士提供優質的服務。

### 兩名尼泊爾男子 疑體內藏毒被捕

#### 疑體內藏毒被捕

【本報訊】兩名尼泊爾男子，疑體內藏毒被捕。

據悉，這兩名男子是在昨日被警方逮捕的。警方在對他們進行例行檢查時，發現他們體內藏有毒品。目前，他們已被警方扣留，並接受進一步的調查。

警方表示，他們將繼續關注此案，並確保毒品問題的嚴肅性。他們還表示，他們將繼續加強對毒品問題的打擊力度，並確保社會的安寧和穩定。

### 對明年選舉安排 兩團體表示歡迎

#### 但對競選經費增幅有意見

【本報訊】兩團體對明年選舉安排表示歡迎，但對競選經費增幅有意見。

據悉，這兩名團體分別是「民主黨」和「自由黨」。他們對明年選舉的安排表示歡迎，並認為這將有助於提高選舉的質素。然而，他們對競選經費的增幅表示擔憂，並認為這將對選民造成負擔。

有關方面表示，他們將繼續關注競選經費的問題，並確保競選經費的合理性和透明性。他們還表示，他們將繼續為提高選舉的質素而努力。

### 選入席主會議評察警

#### 換更成贊不夏君李

【本報訊】選入席主會議評察警，換更成贊不夏君李。

據悉，李君夏昨日被選入評察警會議主席席。李君夏表示，他將繼續為評察警工作做出貢獻，並確保評察警工作的公平和透明。此外，他還談到了有關評察警工作的未來發展，並表示他將繼續為提高評察警工作的質素而努力。

評察警會議主席表示，李君夏的加入將有助於提高評察警工作的質素，並確保評察警工作的公平和透明。他還表示，他將繼續關注評察警工作的未來發展，並確保評察警工作的質素。

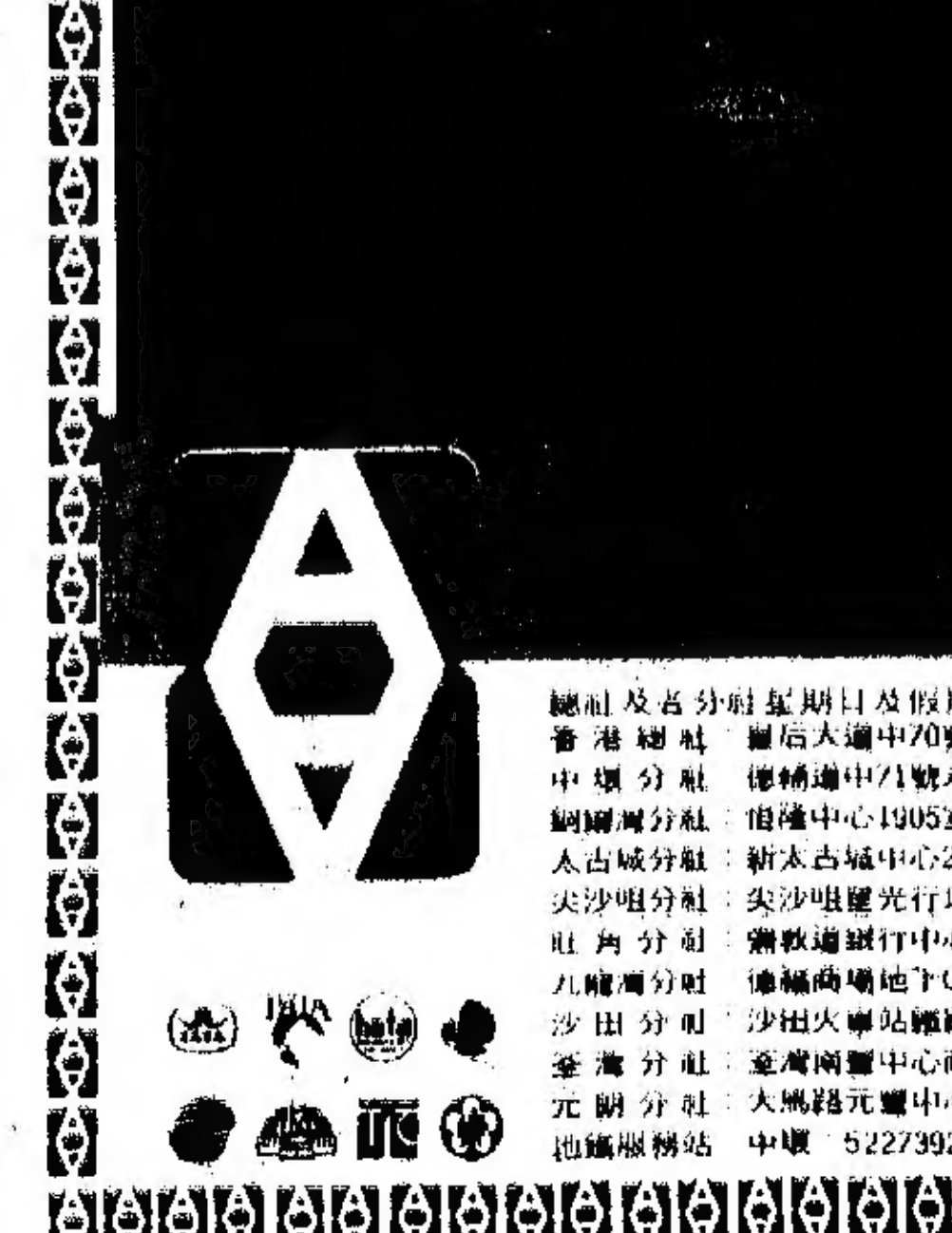
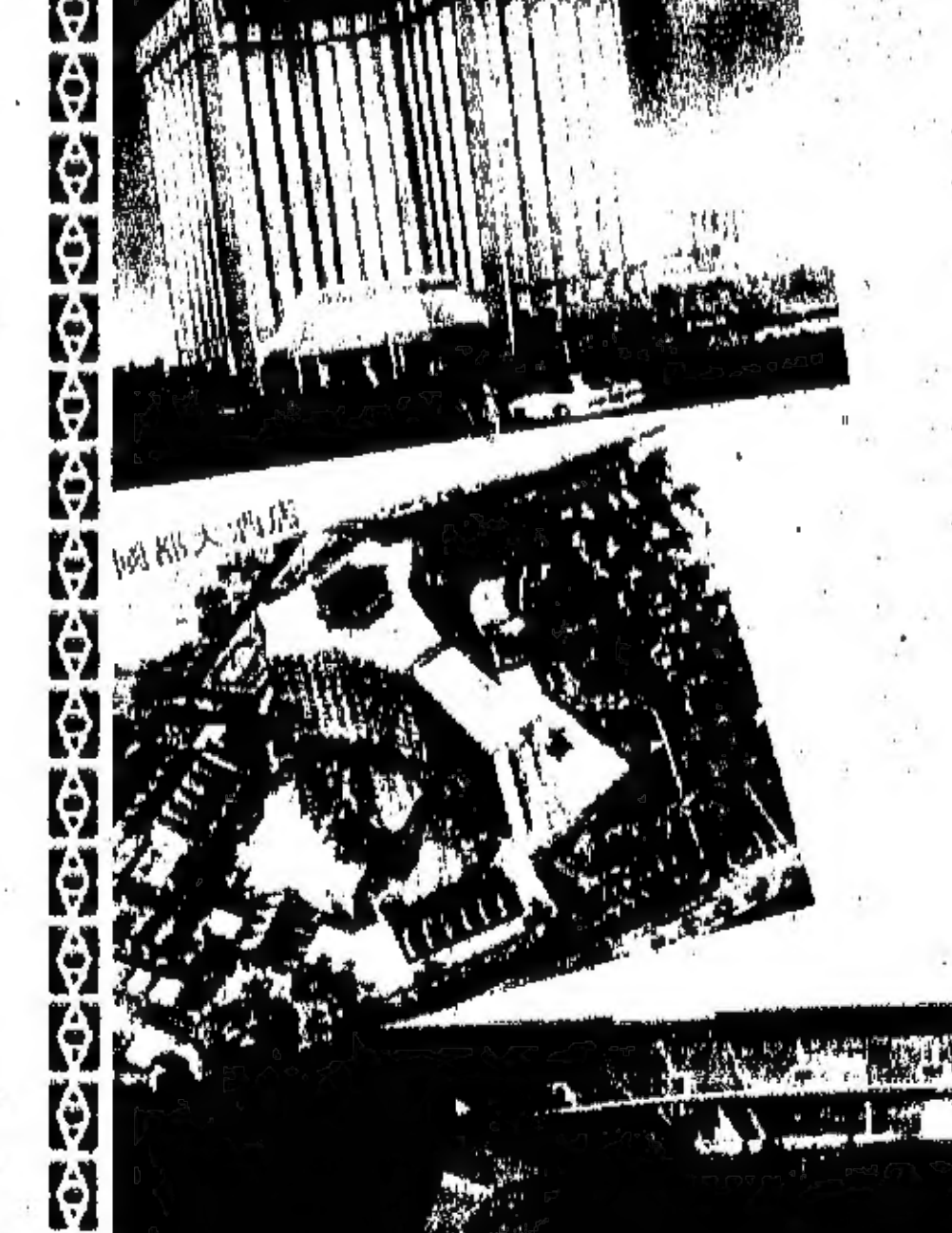
### 申請歸化英籍人士 昨較平日超逾十倍

#### 入境處延長辦公

【本報訊】申請歸化英籍人士，昨較平日超逾十倍，入境處延長辦公。

據悉，昨日申請歸化英籍的人士數量較平日增加了十倍。入境處為了應付大量的申請，決定延長辦公時間。目前，入境處仍在處理大量的申請，並預計將繼續延長辦公時間。

入境處表示，他們將繼續關注申請人的情況，並確保申請過程的公平和透明。他們還表示，他們將繼續為有意申請歸化英籍的人士提供優質的服務。



### 天星輪申請加價 加幅估計逾兩成

【本報訊】天星輪申請加價，加幅估計逾兩成。

據悉，天星輪公司昨日向有關部門申請加價。根據申請，天星輪公司的加價幅度將超過兩成。有關部門表示，他們將繼續關注天星輪公司的加價申請，並確保加價的合理性和透明性。

天星輪公司表示，他們將繼續為選民提供優質的服務，並確保加價的合理性和透明性。他們還表示，他們將繼續關注選民的需求，並確保加價的合理性和透明性。

### 中天製作兒童劇

【本報訊】中天製作兒童劇，內容精彩。

據悉，中天製作公司昨日公佈了他們的新兒童劇。該劇內容精彩，適合兒童觀看。中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。

中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。他們還表示，他們將繼續關注兒童的需求，並確保內容的健康和有益。

### 中天製作兒童劇

【本報訊】中天製作兒童劇，內容精彩。

據悉，中天製作公司昨日公佈了他們的新兒童劇。該劇內容精彩，適合兒童觀看。中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。

中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。他們還表示，他們將繼續關注兒童的需求，並確保內容的健康和有益。

### 中天製作兒童劇

【本報訊】中天製作兒童劇，內容精彩。

據悉，中天製作公司昨日公佈了他們的新兒童劇。該劇內容精彩，適合兒童觀看。中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。

中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。他們還表示，他們將繼續關注兒童的需求，並確保內容的健康和有益。

### 中天製作兒童劇

【本報訊】中天製作兒童劇，內容精彩。

據悉，中天製作公司昨日公佈了他們的新兒童劇。該劇內容精彩，適合兒童觀看。中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。

中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。他們還表示，他們將繼續關注兒童的需求，並確保內容的健康和有益。

### 中天製作兒童劇

【本報訊】中天製作兒童劇，內容精彩。

據悉，中天製作公司昨日公佈了他們的新兒童劇。該劇內容精彩，適合兒童觀看。中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。

中天製作公司表示，他們將繼續為兒童提供優質的影視作品，並確保內容的健康和有益。他們還表示，他們將繼續關注兒童的需求，並確保內容的健康和有益。

### 第十一屆亞運開幕典禮豪華貴賓團

開幕入場券由北京第十一屆亞運組委會直接提供，免除代理商抽取中間利潤，消費者直接受惠。

北京亞運開幕五天直航團	\$8,288
北京亞運開幕六天直航團	\$8,688
北京亞運開幕七天航空團	\$6,888

出發日期：9月19、20、21日

- \*包括亞運會開幕典禮甲種入場券，兼且觀看大型團體操表演。
- \*全程住宿新落成豪華天平大酒店或國都大酒店。
- \*行程通遊北京各大名勝古蹟。
- \*品嚐中外聞名之北京填鴨及宮廷宴。

北京亞運開幕五天直航套票 \$7,688

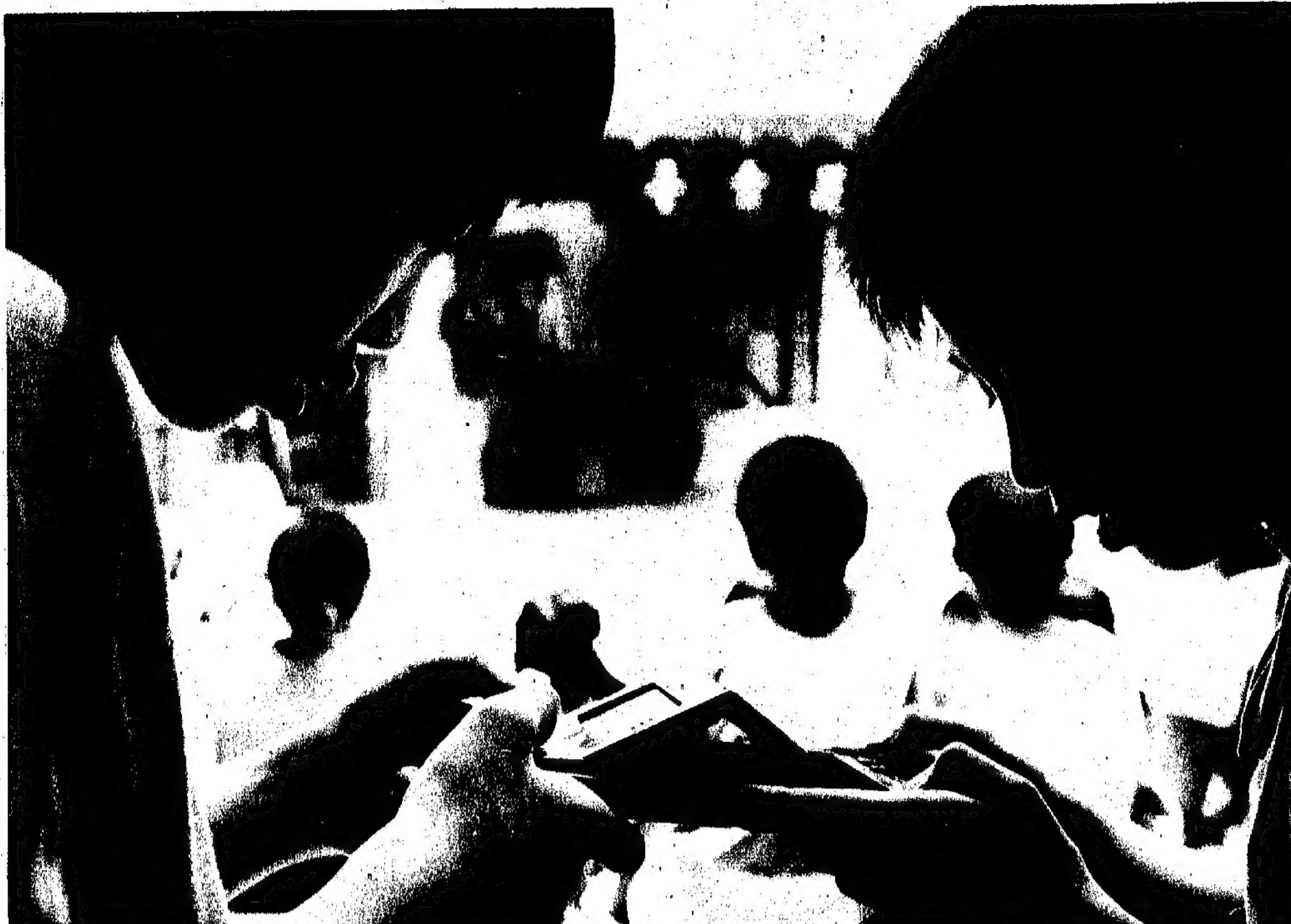
- \*機票+酒店+早餐+甲種入場券

總代理及各地分銷處地址及電話：

香港總代理	香港中環皇后大道中20號	電話：25251112
廣州分銷處	廣州大新大廈20樓	電話：5256643
北京分銷處	北京中環100號	電話：5775555
上海分銷處	上海南京路100號	電話：8861666
天津分銷處	天津法租界100號	電話：7384447
香港分銷處	香港中環100號	電話：3888888
廣州分銷處	廣州大新大廈20樓	電話：7566993
北京分銷處	北京中環100號	電話：6021323
上海分銷處	上海南京路100號	電話：4169229
天津分銷處	天津法租界100號	電話：4742668

附設獨立包廂服務，查詢請聯絡本社營業部，機票熱線電話：525 1113





學小名兩國中。機戲遊子電的帶攜於易是算要，的迎歡童兒受最中其，端多化變而展發技科遊具玩的們子孩天今  
攝 怡承方 者記報本

# 天星輪申請加價 加幅估計逾兩成

## 交諮會昨討論後將建議呈行政局

【本報訊】交通諮詢委員會昨日討論了天星小輪公司提出的加價申請，並根據申請的加幅作出調整，估計加幅將超過百分之二十。交諮會主席陳志強昨日在會後向記者表示，天星小輪公司提出的加價申請，雖然在成本上有所增加，但加幅過高，必須予以調低。他認為，天星小輪公司應考慮到公眾利益，將加幅控制在合理範圍內。交諮會最終建議的加價幅度，將由交通局長在行政局會議上提出。

# 九巴逾半路線虧蝕 交諮會檢討重整路線建議

【本報訊】九巴公司昨日又向交諮會提出建議，要求重組其虧蝕路線。交諮會主席陳志強表示，九巴公司提出的建議，主要是針對其虧蝕嚴重的路線進行重組。他指出，九巴公司應考慮到公眾利益，將虧蝕路線與其他盈利路線進行整合，以提高整體營運效率。交諮會最終建議，將由交通局長在行政局會議上提出。

# 英建造學會與內地合作 斯雅倫昨經港介紹情況

【本報訊】英國特許建造學會主席斯雅倫昨日在香港向傳媒介紹該會與內地合作的情況。他表示，該會與內地的合作，主要是為了促進中英兩國在建築領域的交流與合作。他指出，該會將為內地建築師提供培訓和技術支持，以幫助他們提高專業水平。此外，該會還將為內地建築師提供市場信息，以幫助他們在國際市場上競爭。

# 水污染修訂例今三讀 要求押後通過或予適應期及賠償

【本報訊】立法會今日將討論水污染修訂條例草案。環保團體要求政府押後通過該草案，並給予受污染地區居民適應期及賠償。他們認為，該草案對受污染地區居民的生活將產生重大影響，政府應在通過前進行充分諮詢。此外，他們還要求政府對受污染地區居民進行賠償，以彌補他們的損失。

# 水污染修訂例今三讀 要求押後通過或予適應期及賠償

【本報訊】立法會今日將討論水污染修訂條例草案。環保團體要求政府押後通過該草案，並給予受污染地區居民適應期及賠償。他們認為，該草案對受污染地區居民的生活將產生重大影響，政府應在通過前進行充分諮詢。此外，他們還要求政府對受污染地區居民進行賠償，以彌補他們的損失。

# 水污染修訂例今三讀 要求押後通過或予適應期及賠償

【本報訊】立法會今日將討論水污染修訂條例草案。環保團體要求政府押後通過該草案，並給予受污染地區居民適應期及賠償。他們認為，該草案對受污染地區居民的生活將產生重大影響，政府應在通過前進行充分諮詢。此外，他們還要求政府對受污染地區居民進行賠償，以彌補他們的損失。

# 水污染修訂例今三讀 要求押後通過或予適應期及賠償

【本報訊】立法會今日將討論水污染修訂條例草案。環保團體要求政府押後通過該草案，並給予受污染地區居民適應期及賠償。他們認為，該草案對受污染地區居民的生活將產生重大影響，政府應在通過前進行充分諮詢。此外，他們還要求政府對受污染地區居民進行賠償，以彌補他們的損失。

# 祝賀 福建省出口商品展銷會 開幕

## 福輝首飾有限公司

敬賀

地址：九龍紅磡崇平街2號富德中心2字樓 電話：7650839 傳真：7650958







# 福建省出口商品展銷會 特刊 ②



廣受歡迎的水仙花牌罐頭食品



豐富多彩的花崗石板材

工業產資源豐富，出口工業產品位高

一九八九年主要對外出口國家及地區 (金額單位：萬美元)			
國家(地區)	金額	國家(地區)	金額
香港	75241	瑞典	1266
日本	28413	菲律賓	1149
美國	18170	意大利	1142
聯邦德國	7494	馬來西亞	1115
新加坡	4620	蘇丹	935
荷蘭	2413	澳門	928
英國	1944	挪威	798
加拿大	1520	捷克斯洛伐克	767
法國	1500	泰國	642
澳大利亞	1327	蘇聯	549



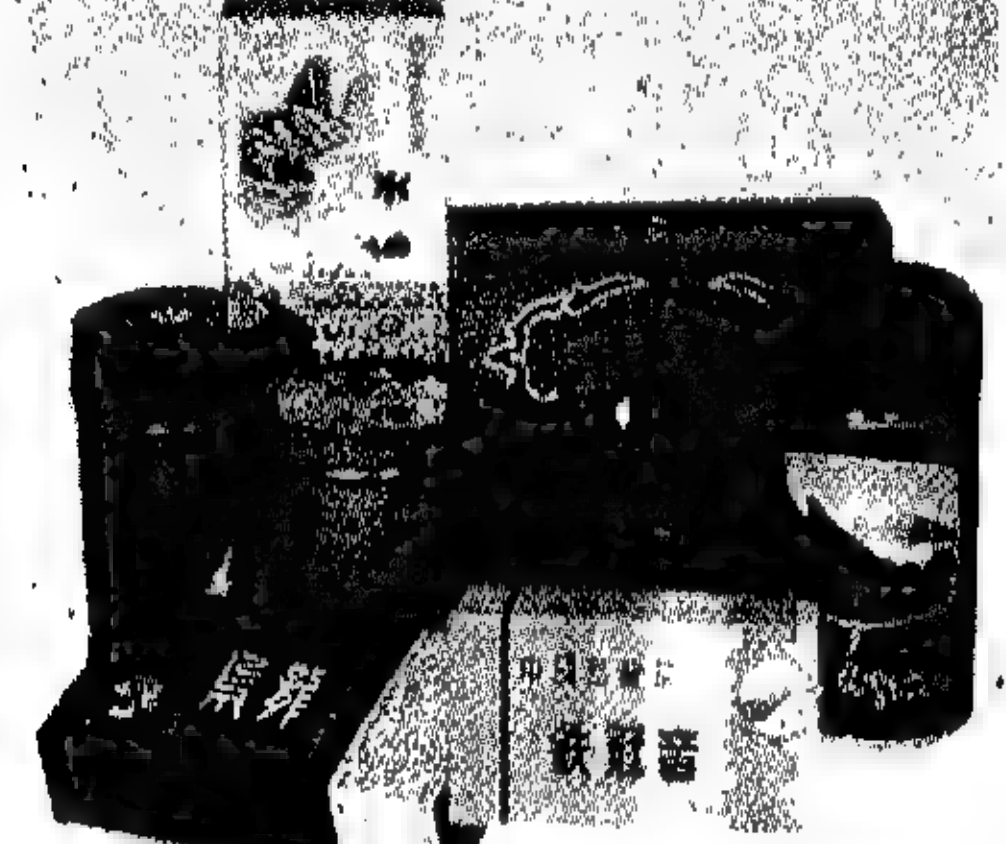
採用明朝宮廷秘方製成的片仔癀

## 福建省對外貿易易趨發展

### 去年出口總額逾十六億美元

福建省對外貿易有悠久的歷史傳統。早在唐宋時期，福建的泉州港就以「海上絲綢之路」的起點而聞名於世。新中國成立後，特別是七十年代末對外開放政策以來，福建省對外貿易獲得了新的生機與活力，取得了長足的進展。一九八九年全省出口總額達十六億零九百九十九萬九千九百九十九美元，比一九八八年增長百分之七點七。一九八九年全省出口總額達十六億零九百九十九萬九千九百九十九美元，比一九八八年增長百分之七點七。一九八九年全省出口總額達十六億零九百九十九萬九千九百九十九美元，比一九八八年增長百分之七點七。

一九八九年出口千萬美元以上的商品 (金額單位：萬美元)			
品名	金額	品名	金額
彩色電視機	10,880.93	烏龍茶	1,951.07
游艇	7,457.42	工業硅	1,889.12
塑料拖鞋	5,333.23	石製品	1,754.62
金首飾	4,058.02	松香	1,672.50
金首飾	3,530.87	電子手表	1,650.20
游艇	2,735.76	活鱧魚	1,581.89
游艇	2,298.49	花崗石荒料	1,532.74
游艇	2,238.36	竹製品	1,513.95
PV草鞋	2,230.39	香料油	1,362.62
棉布	2,097.00	漆器	1,171.69
尼龍包	1,883.47	香菸	1,016.80
		羽絨製品	1,014.16



以獨特及精湛工藝技術製成的福建烏龍茶

## 祝賀福建省出口商品展銷會開幕

★本品榮獲★  
1982、1986年福建省優質產品獎，  
1978年福建省科技大會成果獎。



## 鼎爐牌 新癩片

清熱解毒·散瘀消腫·消炎止痛

鼎爐牌新癩片係在繼承民間傳統秘製驗方的基礎上總結提高，優質生新，經多年廣泛臨床驗證而得。本品選用地道中藥材，福建特有藥材及藥用海洋生物藥材，用特殊工藝技術精製而成。經上海市第一人民醫院、廈門市第一醫院等二十幾家醫療科研單位長期廣泛臨床驗證，證明該產品功效顯著，起效迅速，內服外用均可，適用面廣，服用方便。

**典型病例：**  
例一：黃××，男，31歲，80年5月於福州市第×醫院就診，先是左側腿部，繼則四肢關節游走性日夜疼痛，患處局部腫脹，足底麻木，步履艱難，已歷××醫院診治無效。  
檢查：血沉22mm/小時，抗“O”833單位，給新癩片口服治療，每日三次，每次3片，服藥20天後，大關節疼痛消失，四肢關節腫脹，血沉無異常，血沉2mm/小時，抗“O”375單位，關節疼痛大減，繼續給藥鞏固治療一個月，臨床症狀完全消失，功能恢復正常。  
例二：蔡××，住院號13605，男，26歲，從患胃病，尿頻尿急已半年，近一週來症狀加重，伴惡心嘔吐，全身出現疹，瘙癢感，經檢查，發現紫癜，皮膚黃染，血沉無異常，血沉16mm/小時，肝腎功2mg，凡登門試驗，直接陽性，射擊(+)，射擊8U，射擊12U，S-G.P.T.1035U。  
住院後按肝腎炎常規處理，半流質飲食，給予新癩片每次4片，3次/日，以50%葡萄糖40ml+維生素B1500mg靜滴10天，輔助用藥復發維生素B1，後轉服。  
服藥後，自覺症狀好轉。隨後，納差於服藥後第6天消失，黃疸漸見消退，一星期以後黃疸、皮膚均未見黃。

總經理：大東行  
通訊：香港郵政總局信箱12203號  
電話：855 1213, 855 1247  
圖文傳真：(852) 855 1326  
廈門分銷處：維康藥房  
電話：84784, 556389  
中國廈門中藥廠出品 國貨公司、藥行有售

## 祝賀福建省出口商品展銷會開幕

鷺江牌廈門四大補酒

## 固本藥酒

祛風除濕、養氣補血  
常飲 身體健康精神好!



## 春生藥酒

## 國光藥酒

## 衛元藥酒

福建省醫藥保健產品進出口公司  
廈門分公司經銷  
總經理：新豐年貿易有限公司 地址：香港灣仔電器街1-15號 電話：5-274478

祝  
福建省出  
開  
  
協力(香  
ELITE (HONG K  
敬  
  
香港九龍彌敦道  
電話(Tel): 797 85  
圖文傳真(Fax):  
Blk F.5/F., Joint  
76 Hung To Rd., K  
  
福  
福建省出  
開  
  
如浩企  
泰和香  
敬  
  
地址：香港中  
電話：5259733







# 福建省出口商品展銷會

特刊 ③

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

中寧貿易有限公司  
建寧貿易有限公司

敬賀

經營拖鞋類品種

香港九龍新界葵涌大連排道58-66號樂群工業中心15樓A座  
電話：4294161-4, 4217013 電傳：37617 CNTCL HX  
電報掛號：「0046」 圖文傳真：(852)4892004

香港干諾道中111號永安中心12樓1200室  
電話：541 5666(四線) 電傳：72438 KNTCLHX  
電報掛號：6388 圖文傳真：541 5497

熱烈祝賀  
福建省出口商品展銷會  
隆重開幕

**TW** 東華衣袋廠有限公司  
TUNG WAH GARMENT & HANDBAG MFY CO., LTD.

**ALFA** 嘉發貿易有限公司  
ALFA TUNGWAH INDUSTRIES LTD.

致意

經營商品：

各種類型尼龍及帆布包袋。毛巾、餐巾、床巾、  
文化衫、勞保手套、家用手套、節日臘燭、石板材、  
瓷磚、建築材料、收錄三用機。

香港葵涌華蘭路20號華蘭中心2105-2107室  
電話：5656415(五線) 傳真：5658763  
電傳：61649 TUNWA HX 63691 ATWIL HX

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

香港 華昌行 柯賢塔  
新加坡 柯伯樂

全敬賀

九龍旺角渡船街319號順興大廈一樓一號  
電話：3886778 3852337  
傳真：7718339  
新加坡傳真：2841920

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

綿益實業有限公司  
綿益貿易公司  
周才元

敬賀

地址：香港干諾道西18號六樓A、B  
電話：5403738 5404155 傳真：8580487

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

萬泰行(遠東)有限公司

敬賀

地址：香港文咸西街60號  
電話：5400024 傳真：8580037

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

好得洋行有限公司

敬賀

香港文咸西街49-51號  
四海通銀行大廈14樓AB座  
電話：5-446005 傳真：8152913

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

麗華有限公司  
Poly Palace Limited

敬賀

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
隆重開幕

**HSB** 華生實業(香港)有限公司  
Bick Shern Holdings (HK) Limited  
華生企業公司  
Watson Enterprises Company

莊蔚生 致意

香港永樂街205號至211號協基商業大廈14-16樓  
Tel: 5411986 (5 Line) Telex: 65987 WEADC CH  
Fax: 5434420 Cable Address: "HKMANTLE"

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

華偉貿易有限公司

敬賀

香港九龍觀塘偉業街182號  
觀塘碼頭廣場十五字樓1502-1503室  
電話：7908038(6線) 傳真：3-418782

祝賀  
福建省出口商品展銷會  
開幕

華泉有限公司

敬賀

香港皇后大道中340號  
華泰國際大廈1102室  
電話：850 6332(四線)  
傳真：850 5661



接受教育訓練  
隨即，中國醫藥和較山心理測量科學研究  
專家們認為，母親和社會教育是兒童成長的要  
素，而過度的「母聯時期」對孩子一生智  
力發展至關重要。兒童出生後，母親應儘  
可能造成終生智力缺陷。而「母聯」恰恰是在這  
時期整天和母親在一起，自然會發生智力缺陷  
的悲劇。

一九八七年八月，中國心理學方面的「多  
到正規學校學習」  
大海的顏色，這讓許多老虎、獅子、豹子、狼  
看來簡單不過的事，但對小虎、老獅卻教上幾  
十遍。對小獅的阿拉伯數字，她硬是不肯在嘴  
裡。當小獅想吃水果時，老師便拿出多種讓  
她自己去買。她急得團團轉。此時，老師因勢  
利導，用加法幫助她算錢，終於使她開了竅。  
正當的人。

(摘自《現代中國》)  
資料介紹，歐州愛爾蘭的森林，多由橡樹  
所產出來的木材。甘肅一年收穫一次，而林  
木要上至二十年才能成材。廣東省每年種  
有：白蠟、歐州、少說也能抵得上六千萬  
畝林地一年所產的木材。利用這種木材  
的成功，無疑是林木業的喜訊。



(摘自《廣東畫報》)  
C&C 電腦與通訊  
文房  
日本電氣香港有  
香港九龍尖沙咀彌敦道科學  
電話：569 9335 電報











# 福建省出口商品展銷會

特刊 ④

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕



UNIVERSAL  
PRODUCTS (IMFEX) LIMITED

宇宙物產有限公司



Nature's Farm  
PRODUCTS, LTD.

天源物產有限公司



三合國際有限公司

TRI HOPE INT'L LTD.

## 敬賀

香港九龍尖沙咀廣東道30號新港中心第二座406-10室

Room 406-10, Silvercord Tower II, 30 Canton Road, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel.: (852) 7241313 傳真 Fax: (852) 7227524

電傳 Telex: 46806 FVIMP HX

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕



華閩(集團)有限公司

FUJIAN ENTERPRISES (HOLDINGS) CO., LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33字樓 電話：5468068 (18綫)

電掛：七〇四四 傳傳：73986 FUJEN HX 傳真：8581669

Add: 33rd Floor, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road, Central, Hong Kong. Tel: 5468068 (18 Lines)

Cable: "7044" "HMINCO" Telex: 73986 FUJEN HX Fax: 8581669

運滙有限公司

飛華有限公司

華閩諮詢廣告有限公司

華閩船務企業有限公司

華福香港公司

昌明玩具廠

超富發展有限公司

華閩(集團)有限公司駐福建省內機構：

福建省華閩進出口公司

福建省華閩進出口公司廈門分公司

福建省華閩進出口公司寧德地區分公司

華閩(集團)有限公司駐海外主要機構：

金程有限公司(美國)

華閩(阿根廷)有限公司

華閩(澳大利亞)分公司

雙益有限公司

光盛有限公司

適年有限公司

敏亨有限公司

福萬(香港)有限公司

佳和有限公司

遠益有限公司

雙耀有限公司

華閩旅遊有限公司

合建工程發展有限公司

華閩財務有限公司

閩風有限公司

福建省華閩進出口公司福州分公司

福建省華閩進出口公司莆田分公司

福建省華閩進出口公司南平地區分公司

羅蘭公司(美國)

華閩(集團)有限公司日本分公司

華閩(泰國)有限公司

## 敬賀

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕



OLYMPIA

德聯皮具有限公司

## 敬賀

地址：新界葵豐街53-57號福樂大廈2305室

電話：4266933 傳真：4803121

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

富山貿易公司  
Fu-Sun Trading Company

## 敬賀

沙田火炭桂地街2-8號國際工業中心

十五樓H座

Flat H, 15/F., Int'l. Ind centre, 2-8

Kwai Tai St., Foton, Shatin

電話：6010081 傳真：6010812

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

萬年國際貿易公司

## 敬賀

地址：蘇杭街69號棉業大廈6樓

電話：5445315 傳真：5411306

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

寶諾高有限公司  
Kinsiko Limited

## 敬賀

香港皇后大道西335-339號

嘉保商業大廈17樓1-2室

電話：8582389(3綫) 傳真：(852) 5595443

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕



汎年國際有限公司

陳金烈

## 敬賀

地址：香港高士打道221-226號海聯大廈九樓

電話：5749321 傳真：5728662

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

林合春企業公司

## 敬賀

香港蘇杭街77-81號

天祥行大廈1108室

電話：5452404 5452598

傳真：8151242

## 祝賀

### 福建省出口商品展銷會開幕

遠東創世企業公司

## 敬賀

地址：香港干諾道西186-191號

香港商業中心3213-3214室

電話：5590628 傳真：5592640

五、白衣少女

彈劾歌

的感傷了。因此說「要回」，還是不大恰當，他的目的其實只是請求楊牧讓他們父子相聚幾年而已。

三、遊歷順風車

#### 商品介紹分類廣告

商品介紹廣告：高21×21  
每天特價\$90元。  
分類廣告：大字4個，  
小字36個，每天\$15元。  
電話：8873550 5726980  
X: 8876647 8381171

#### 有限公司

村錦田公路  
8887387



西德平治轎車  
230E, 300SE, 500SEL

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

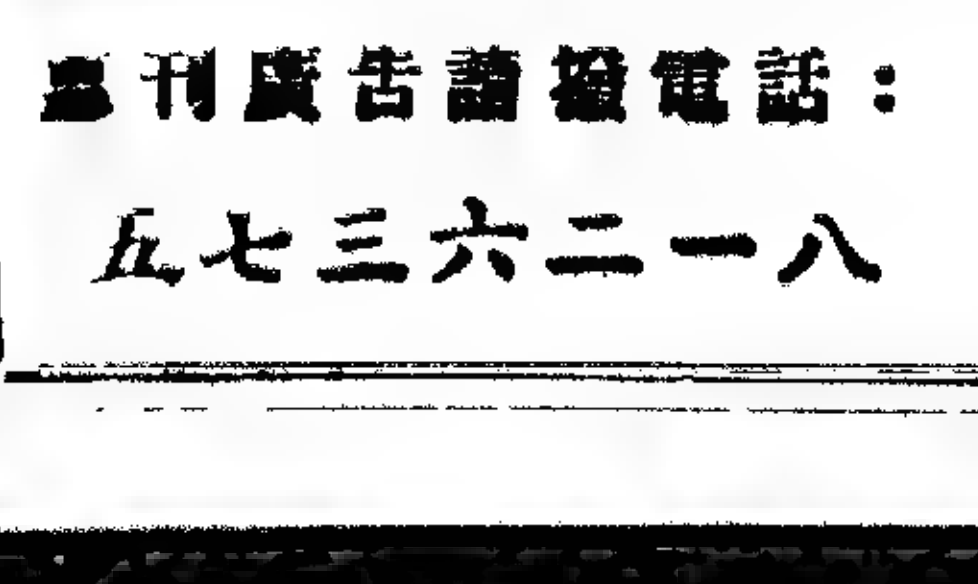
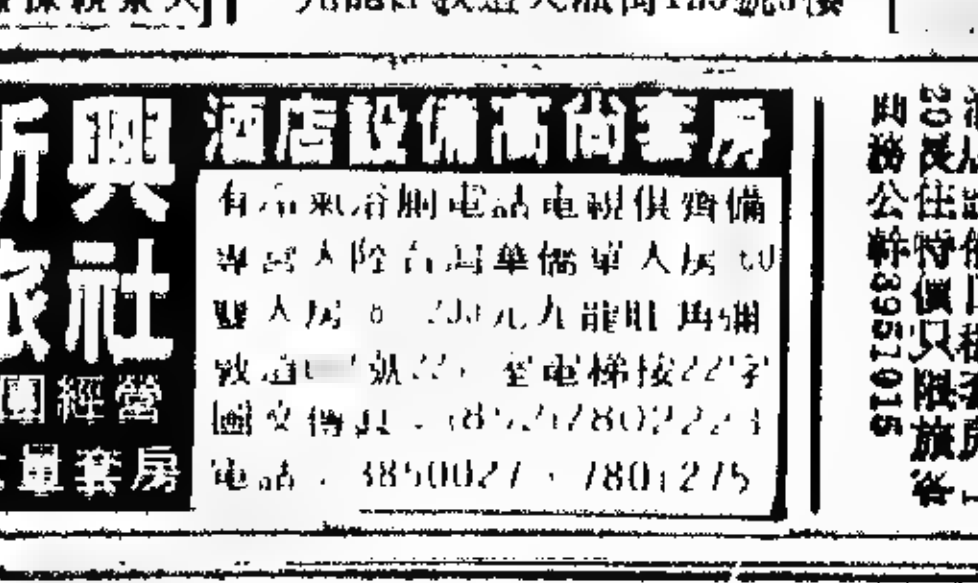
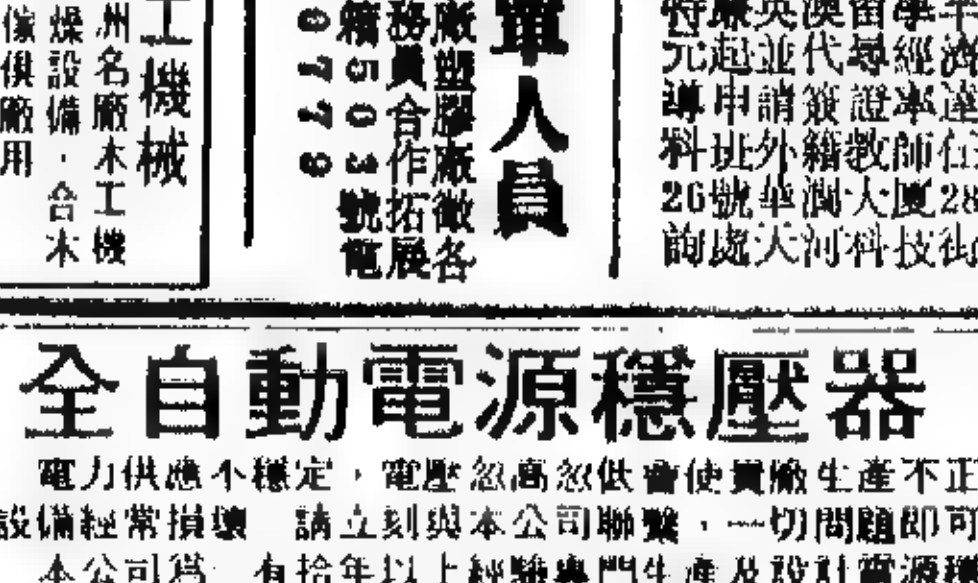
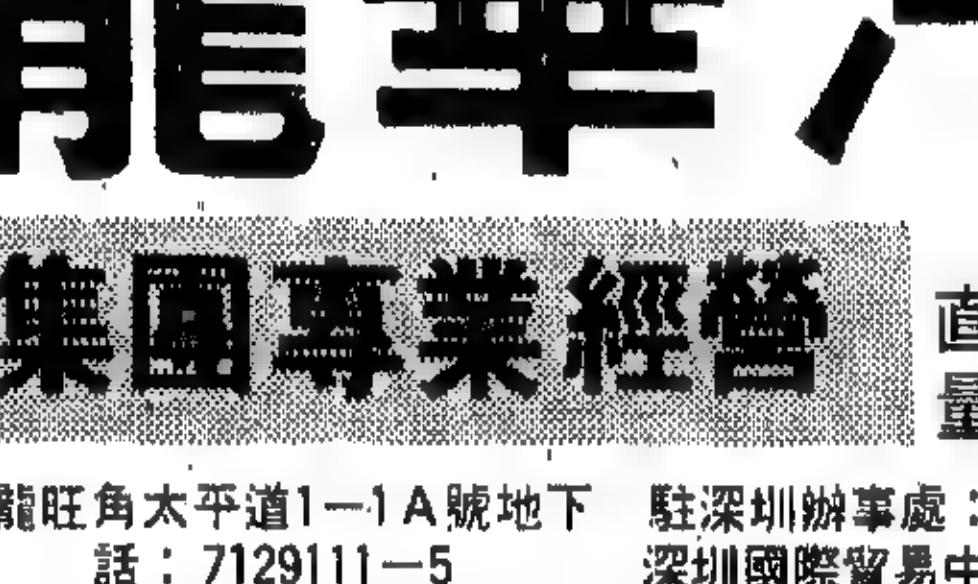
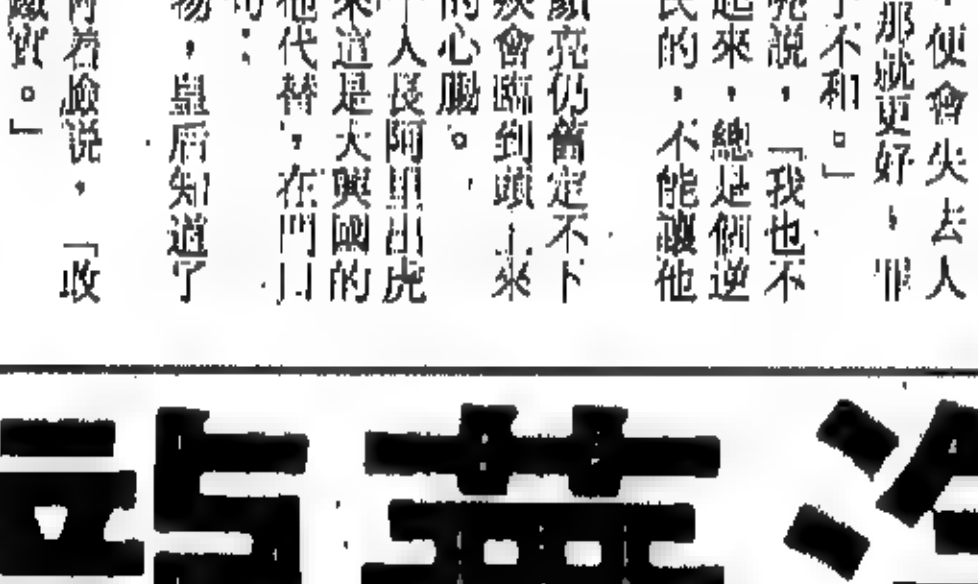
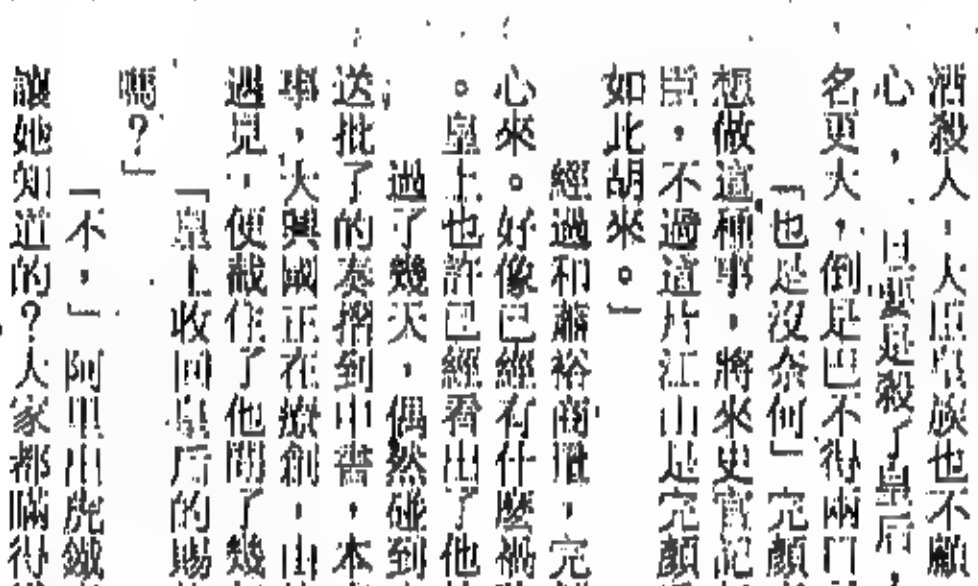
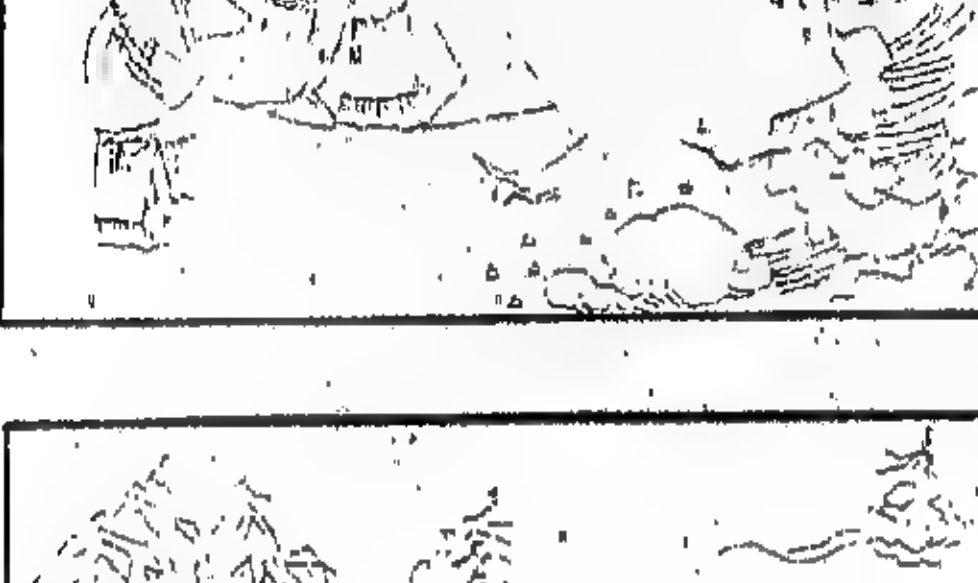
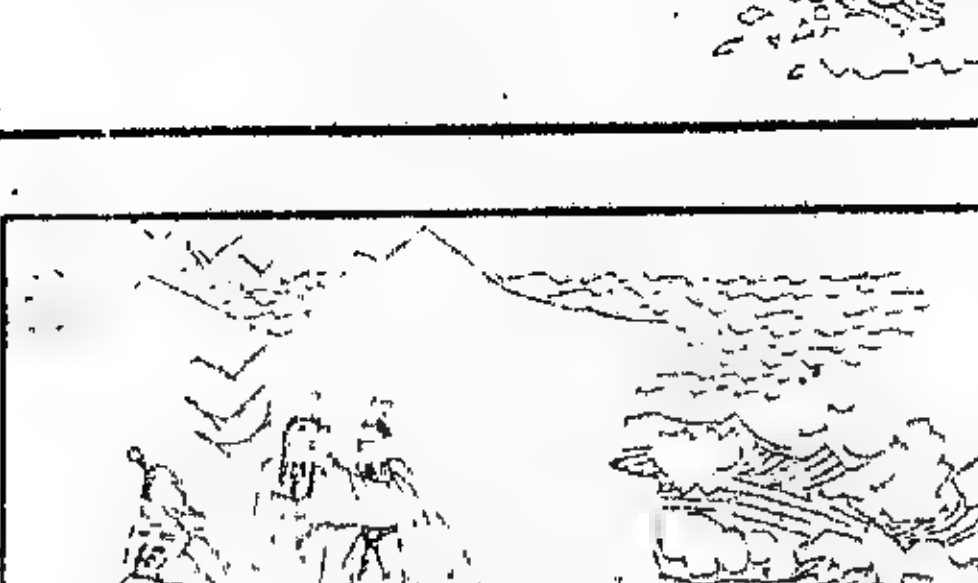
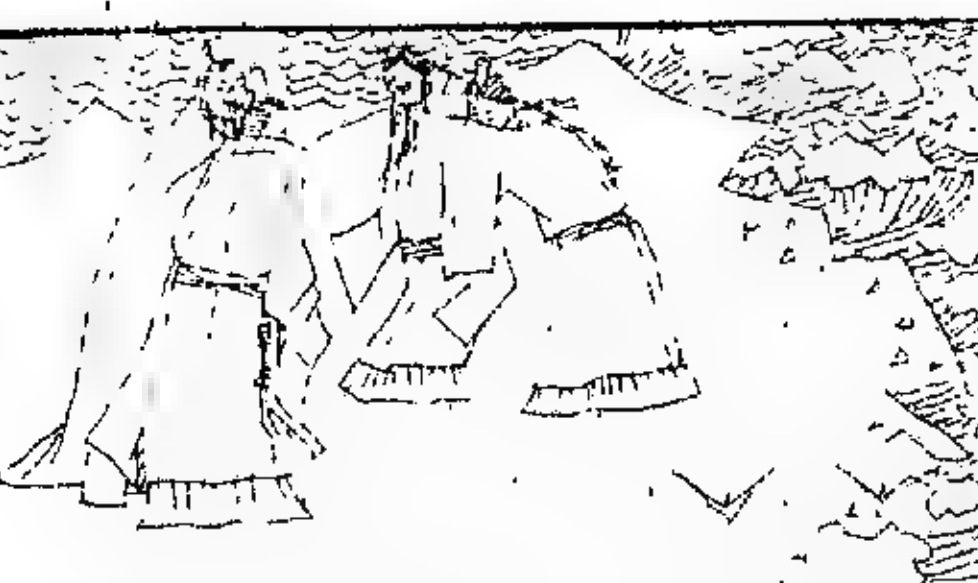
豐田、三菱12座(90年款)

、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。

豐田、三菱12座(90年款)



### 八魔煉公濟煉

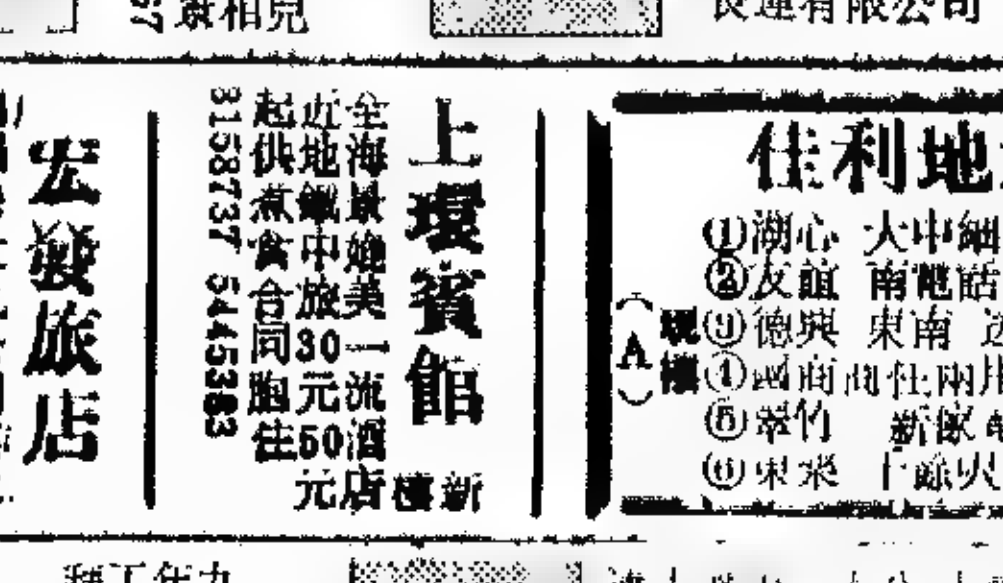
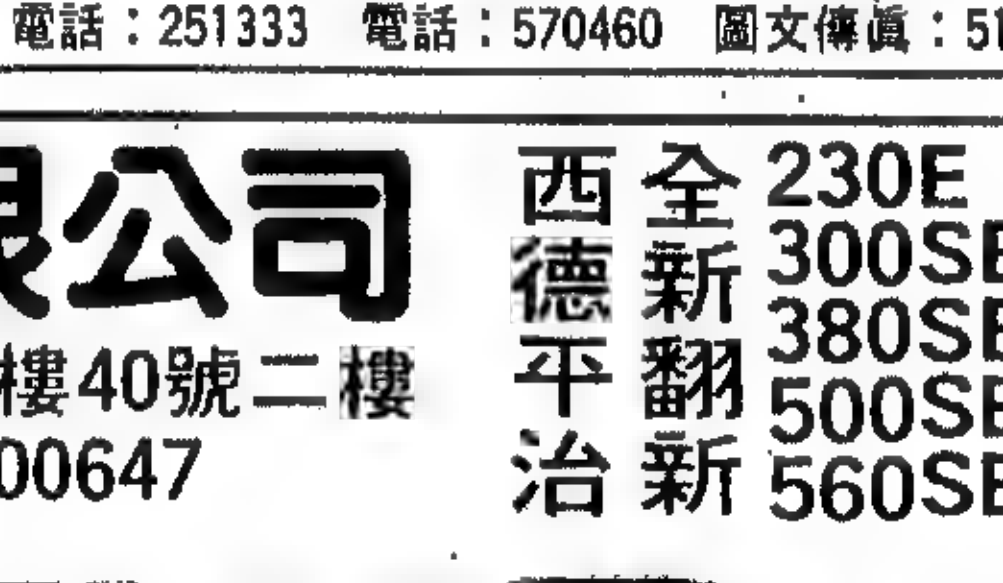
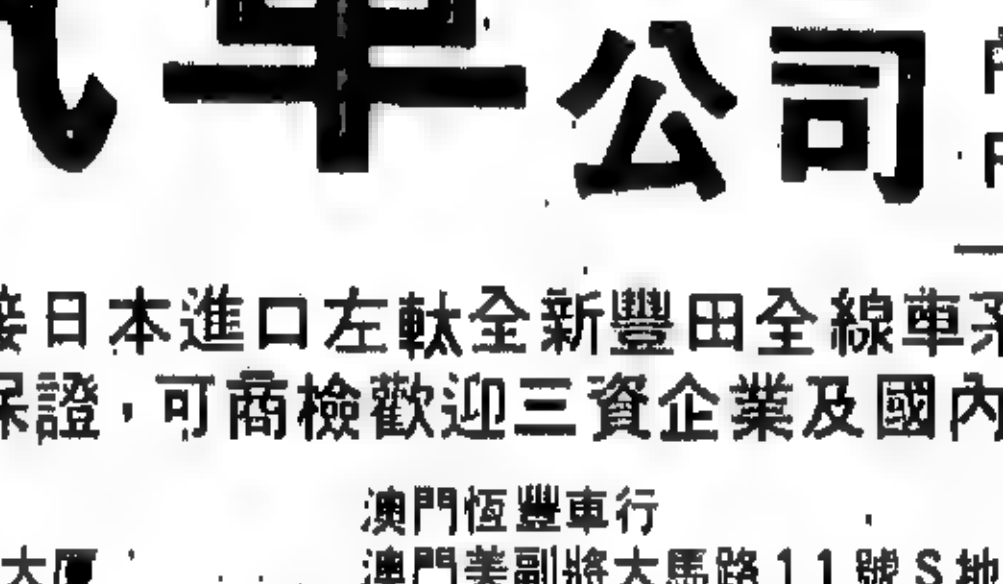
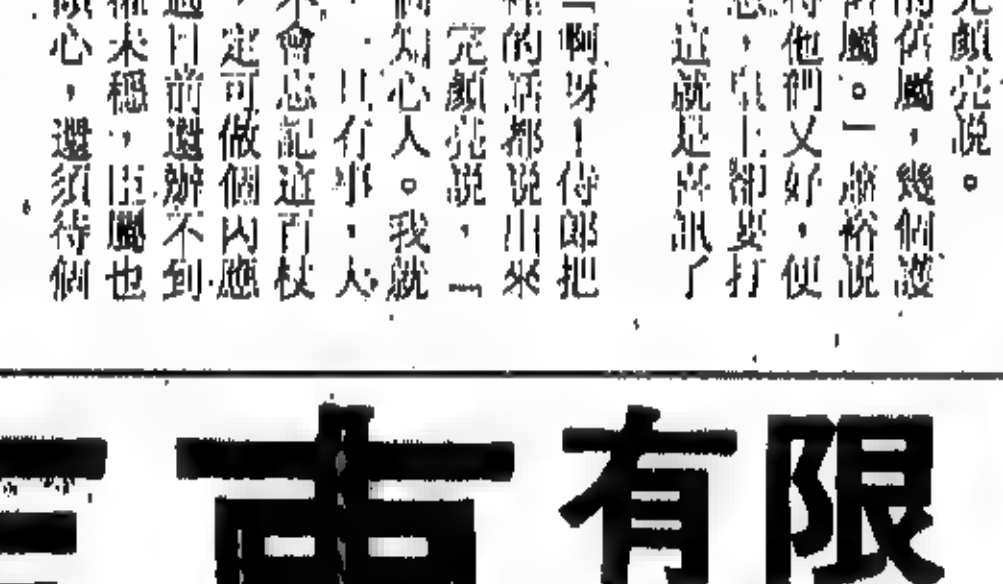
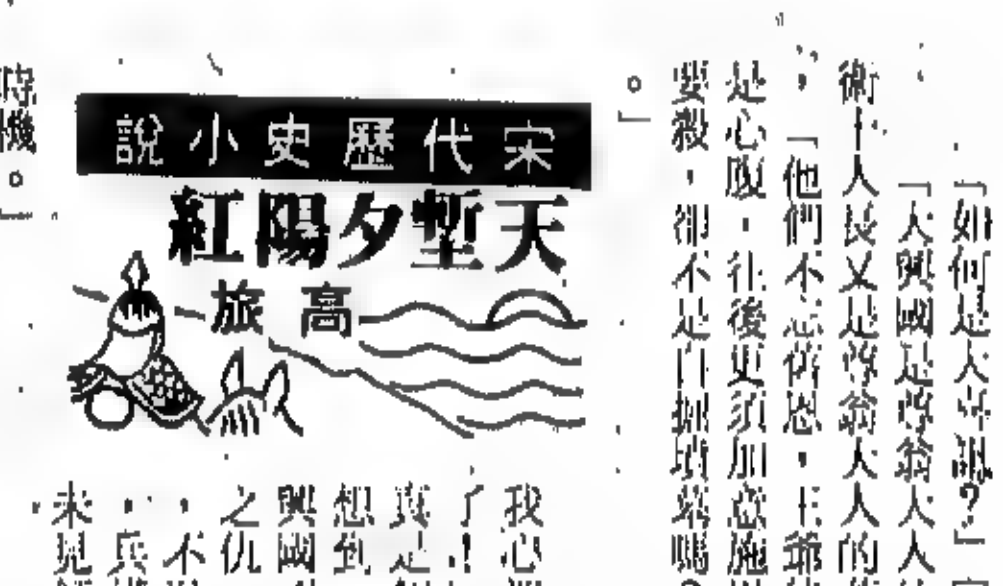
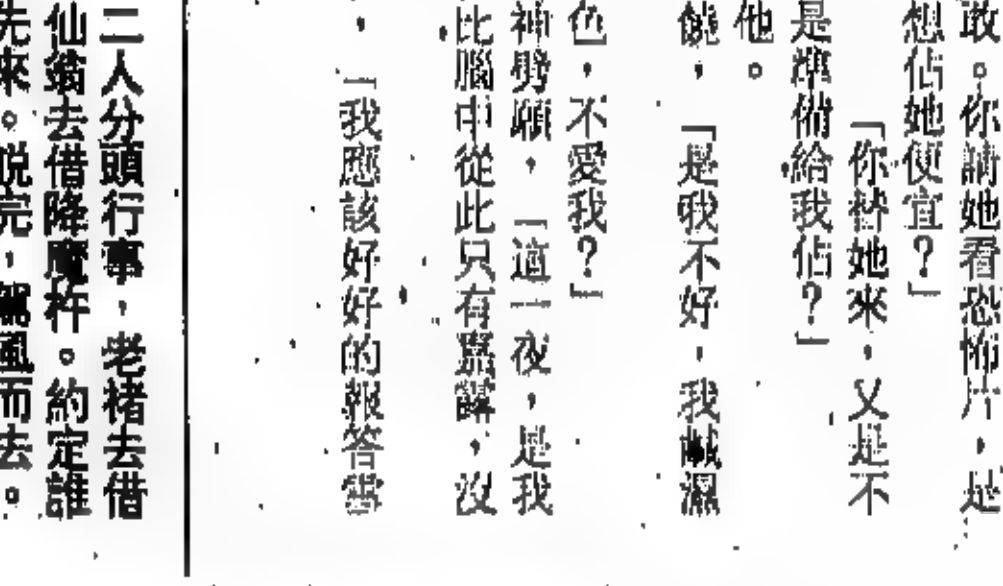
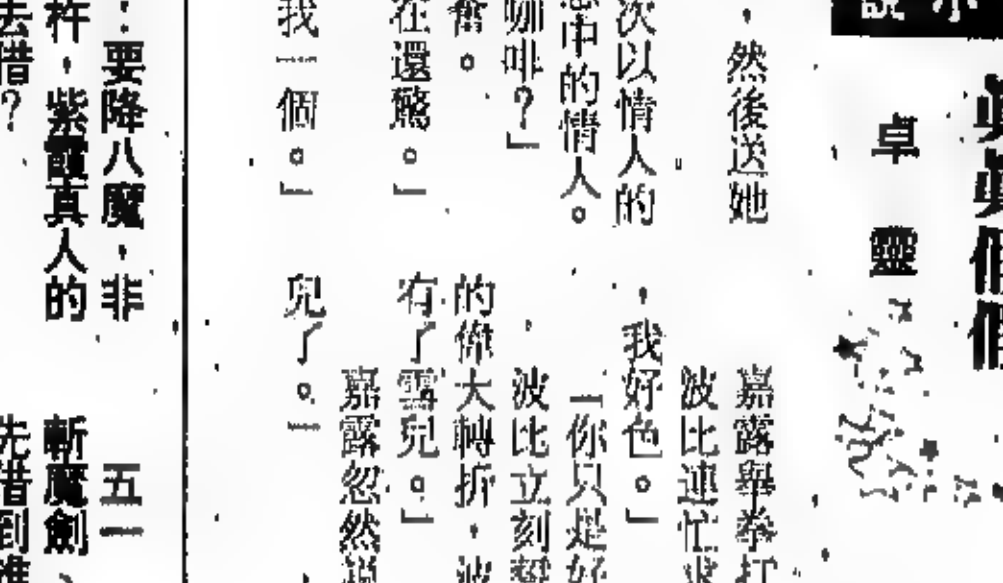
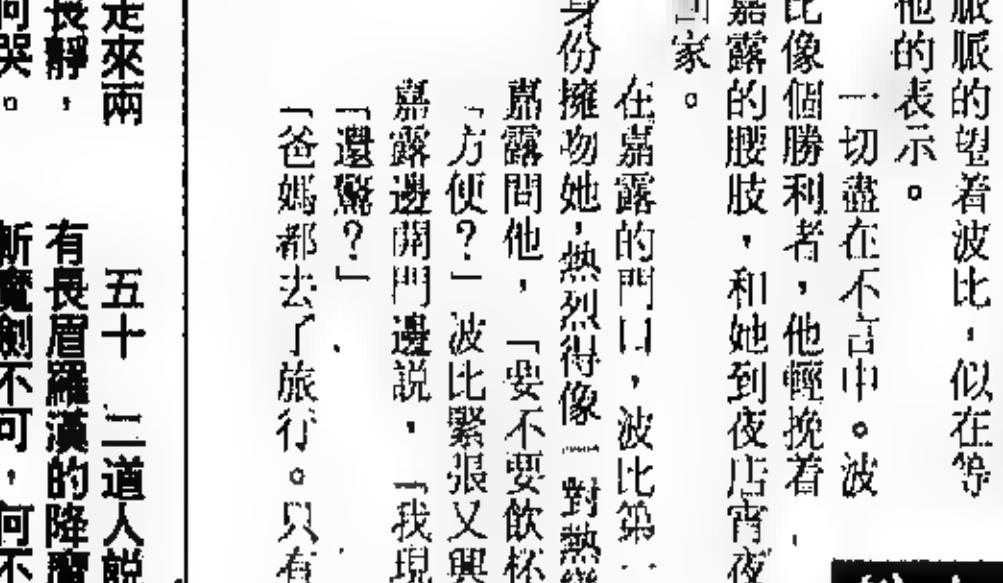


### 煙吹

浪千莎：文  
新培：圖

「你這煙，吹得好不響。」

「你這煙，吹得好不響。」

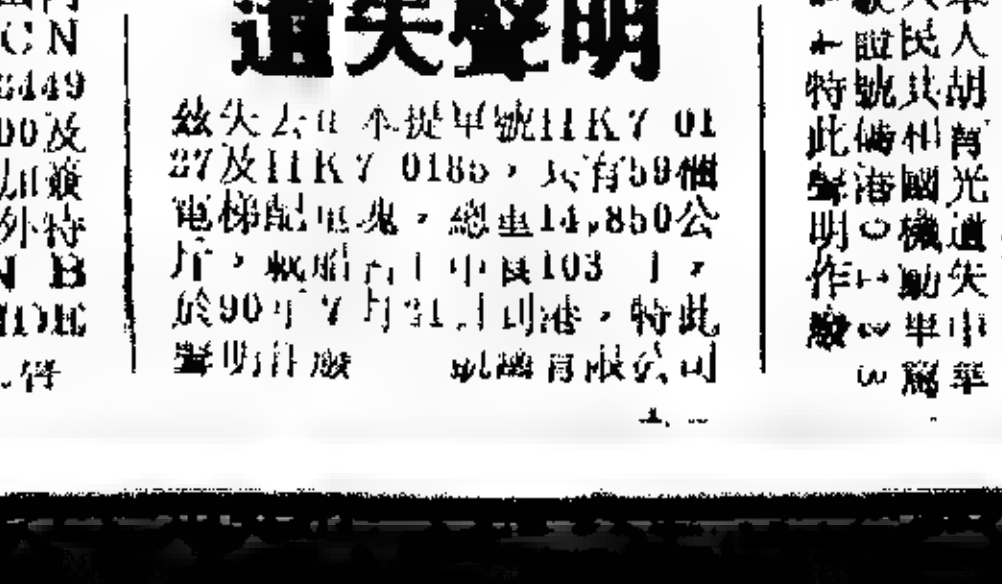
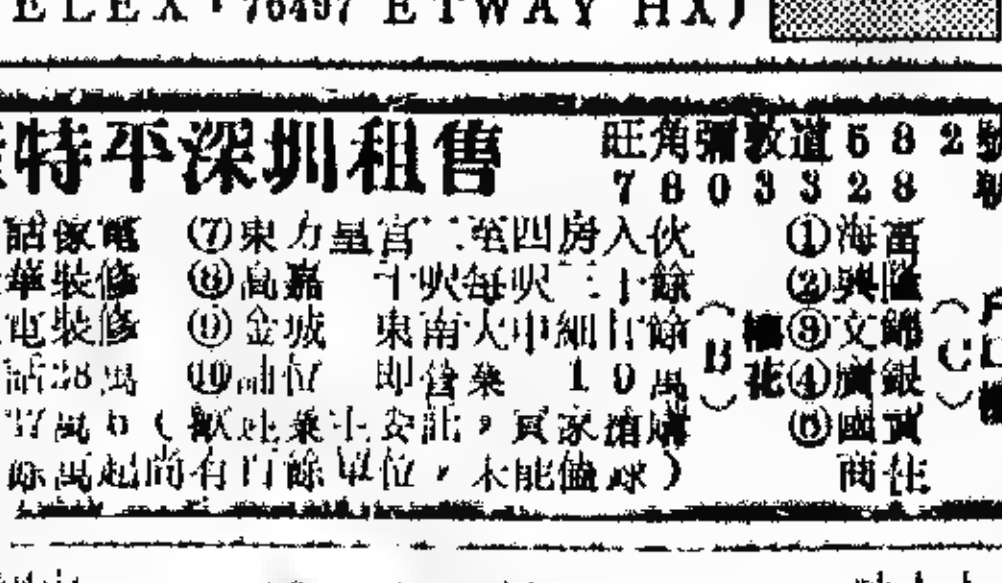
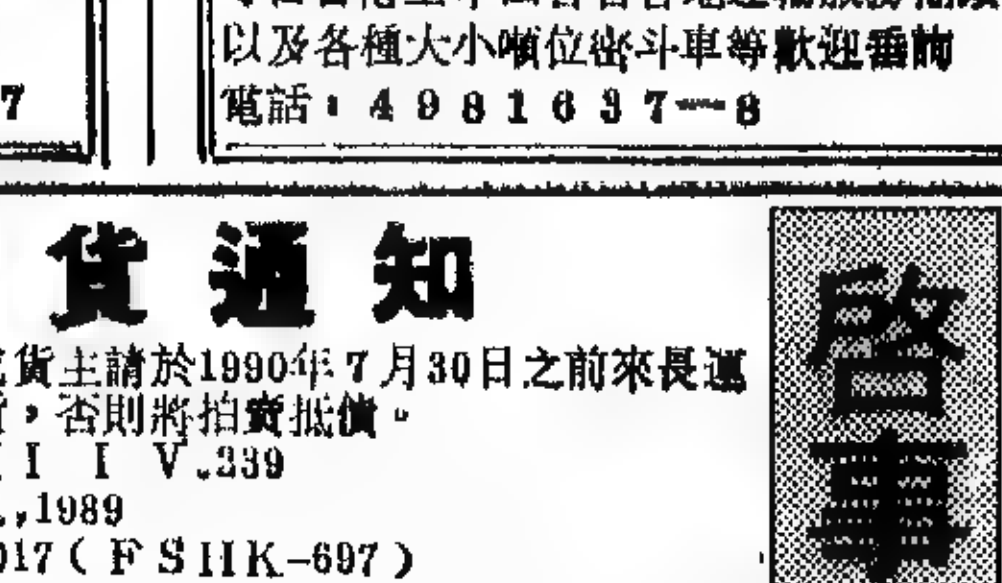
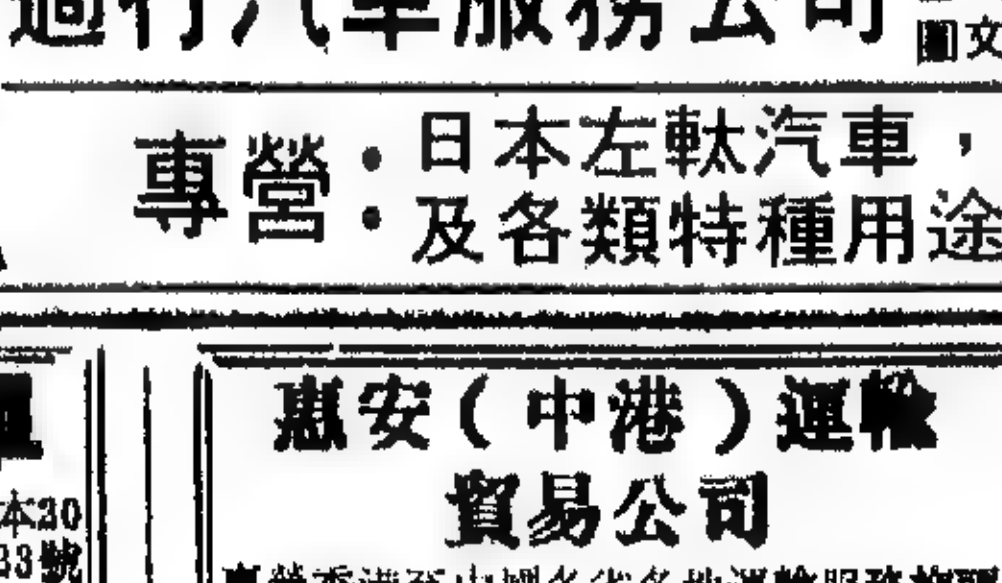
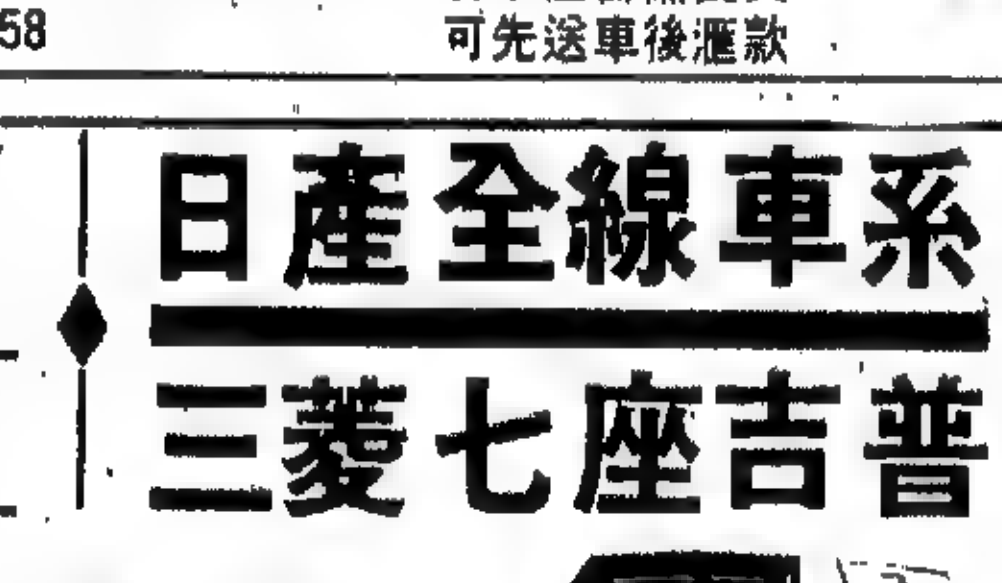
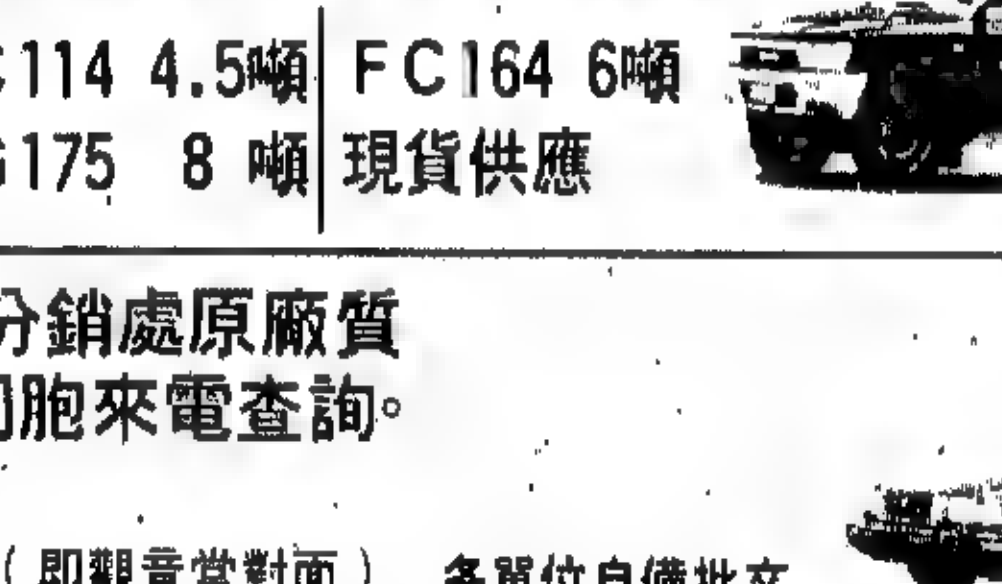
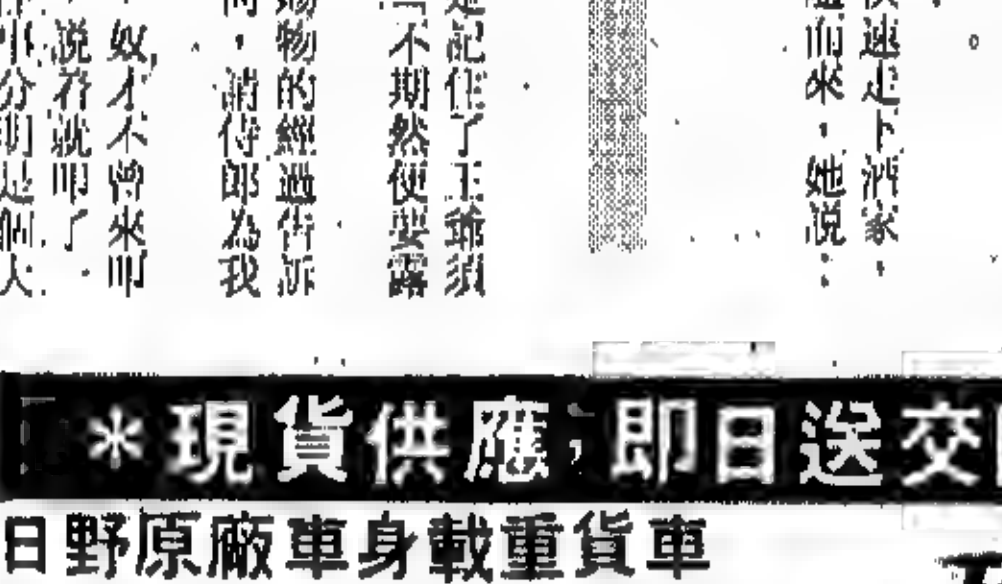
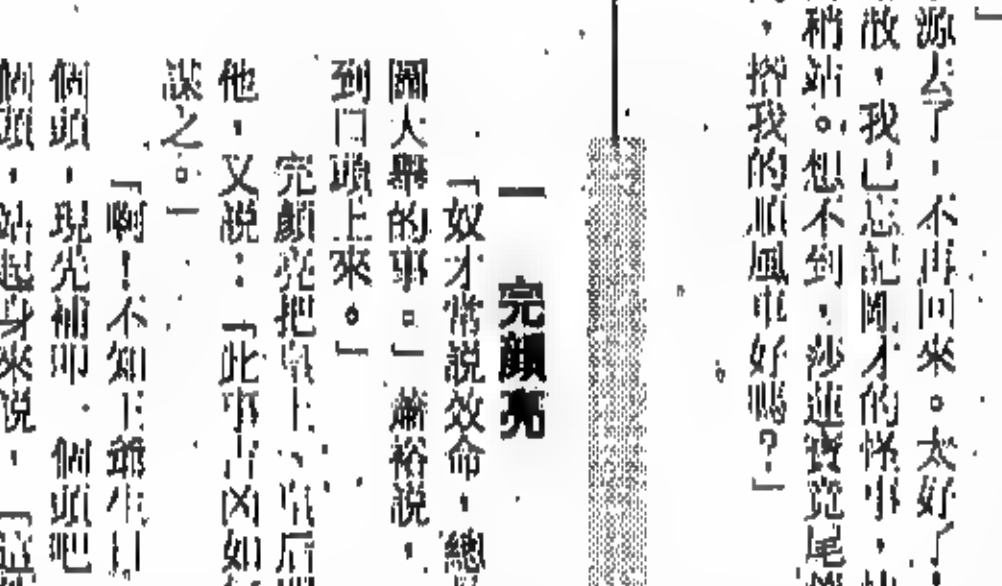
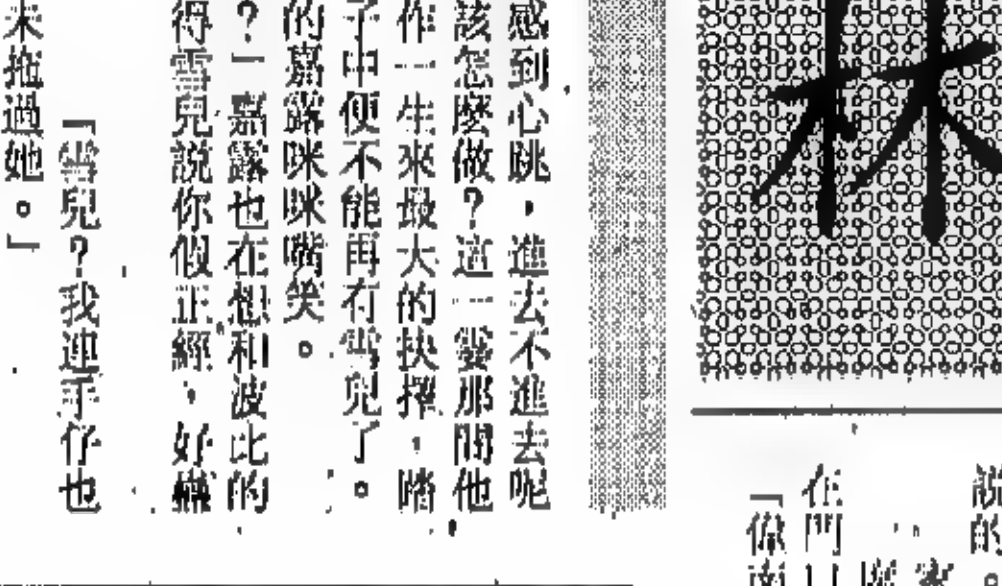
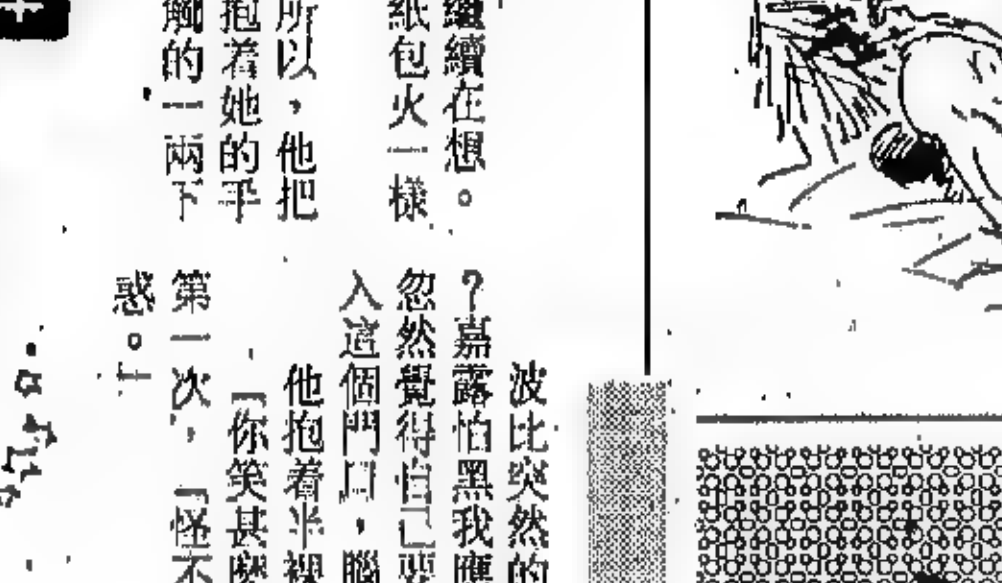
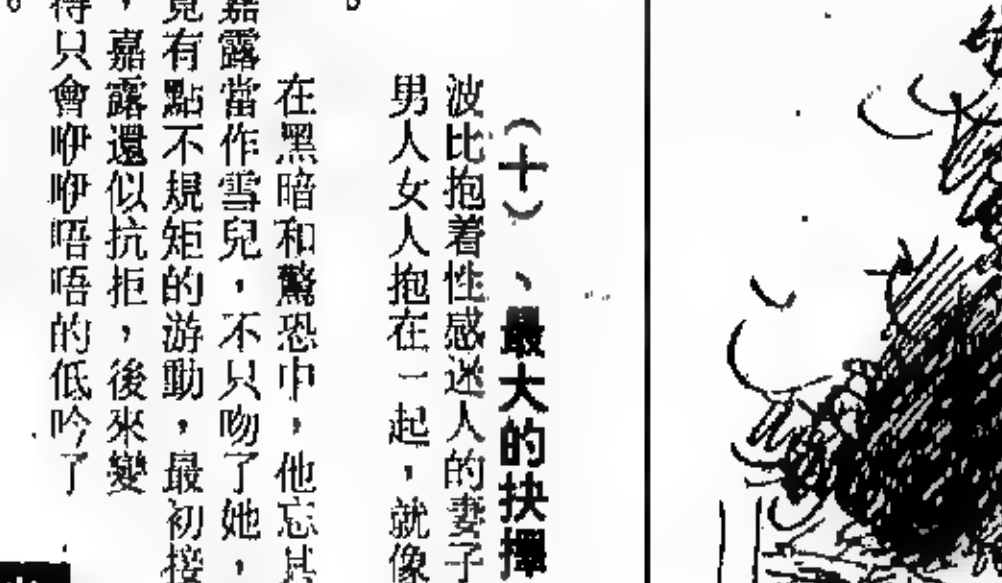


### 彈歌

梁羽生

「你這煙，吹得好不響。」

「你這煙，吹得好不響。」

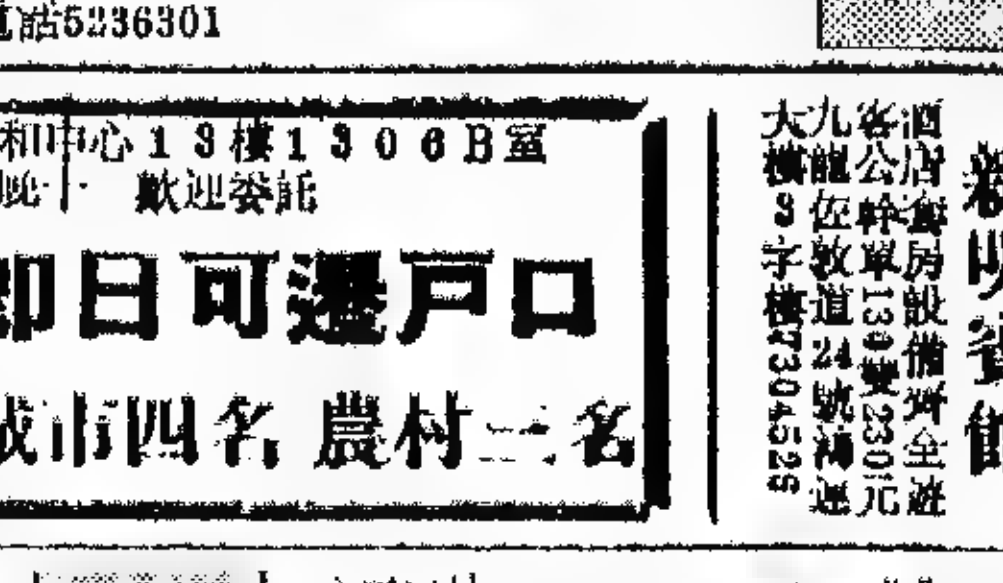
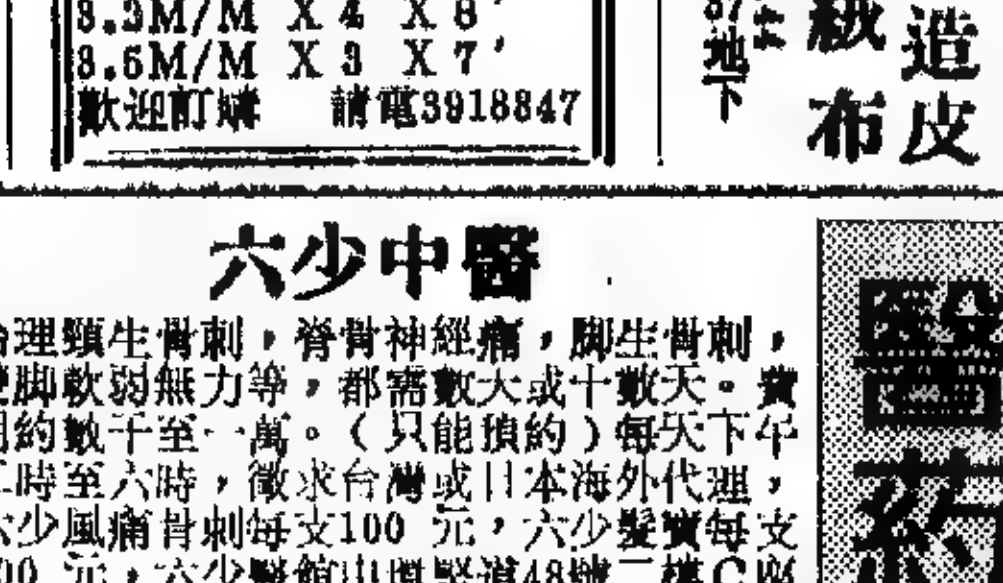
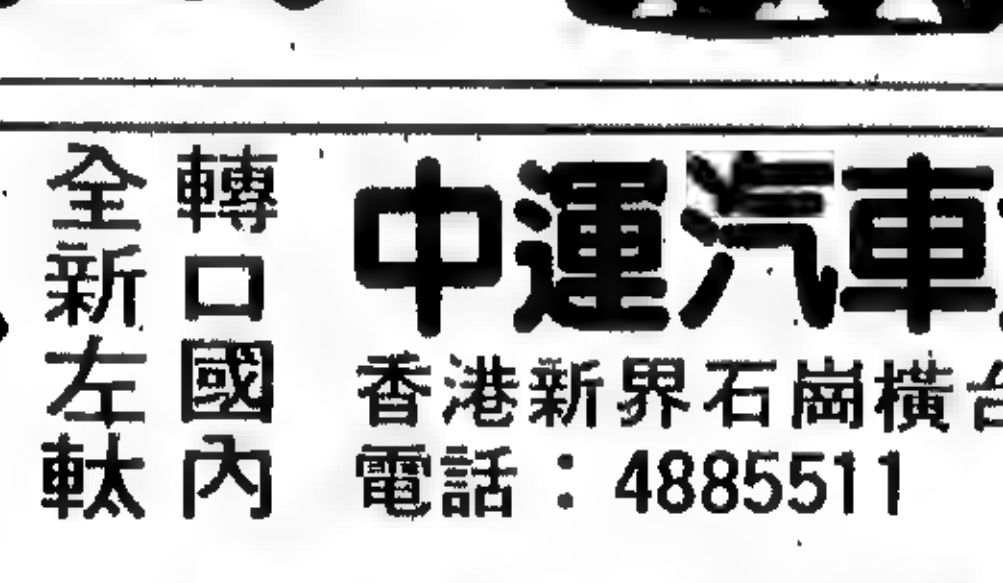
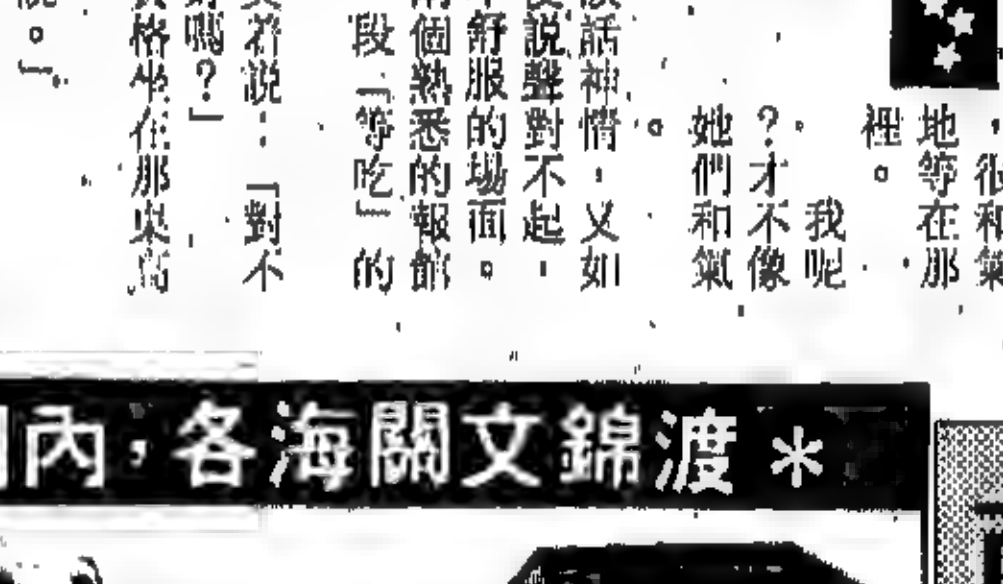
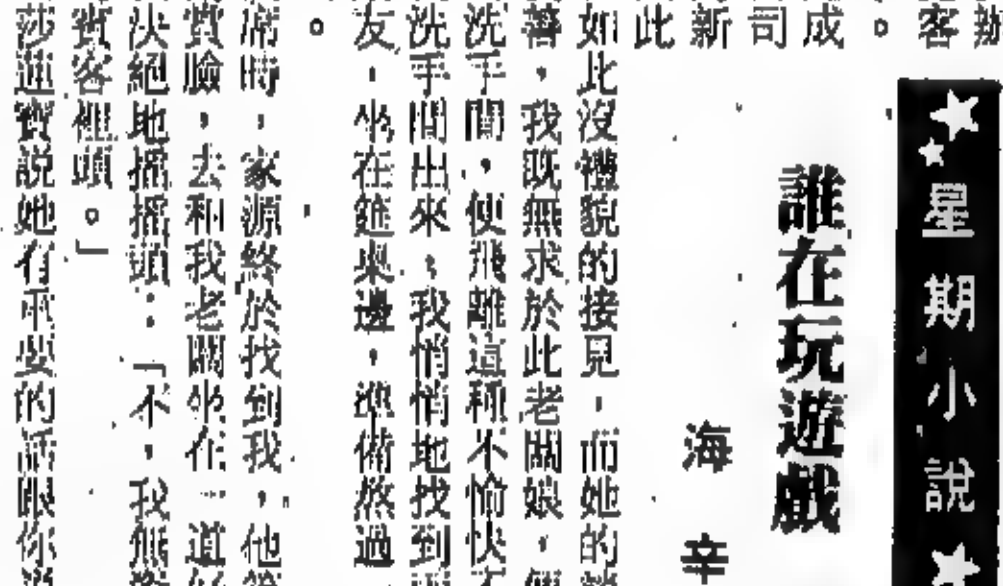
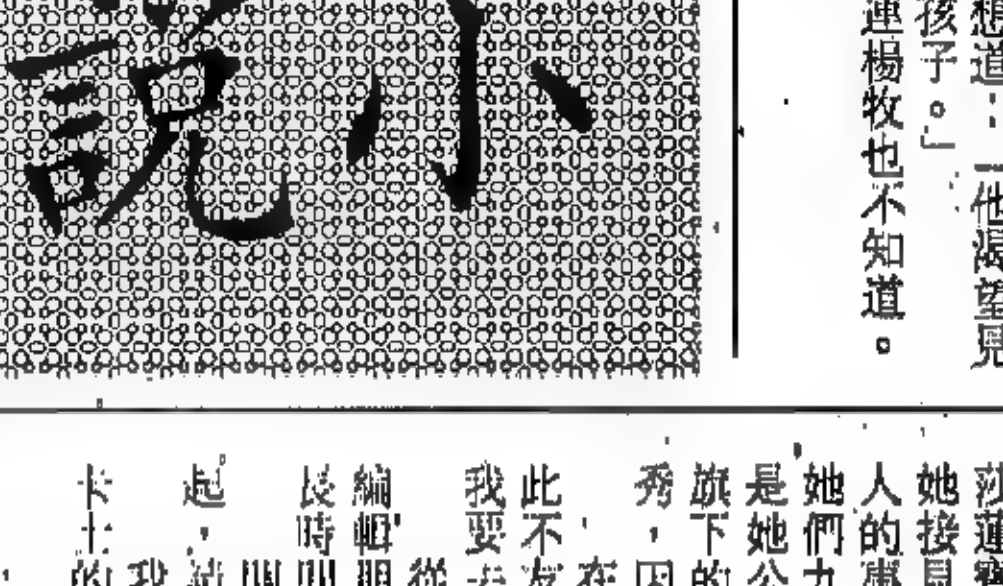
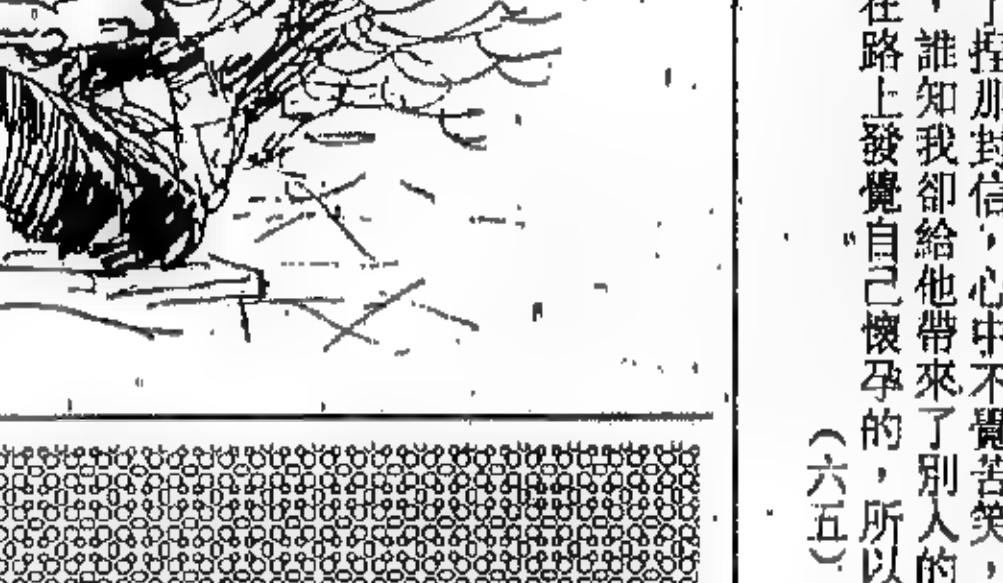


### 小月半

卓靈

「你這煙，吹得好不響。」

「你這煙，吹得好不響。」

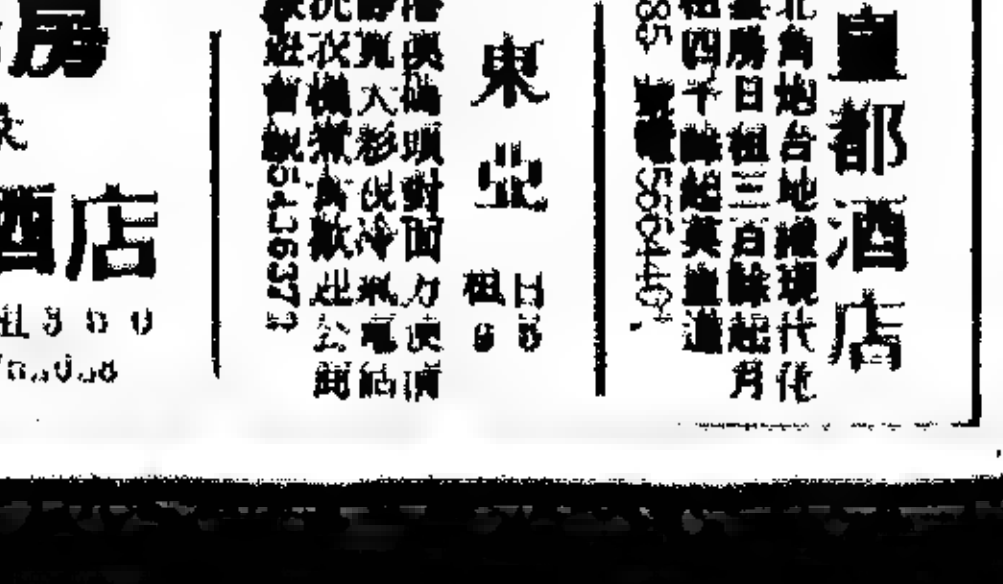
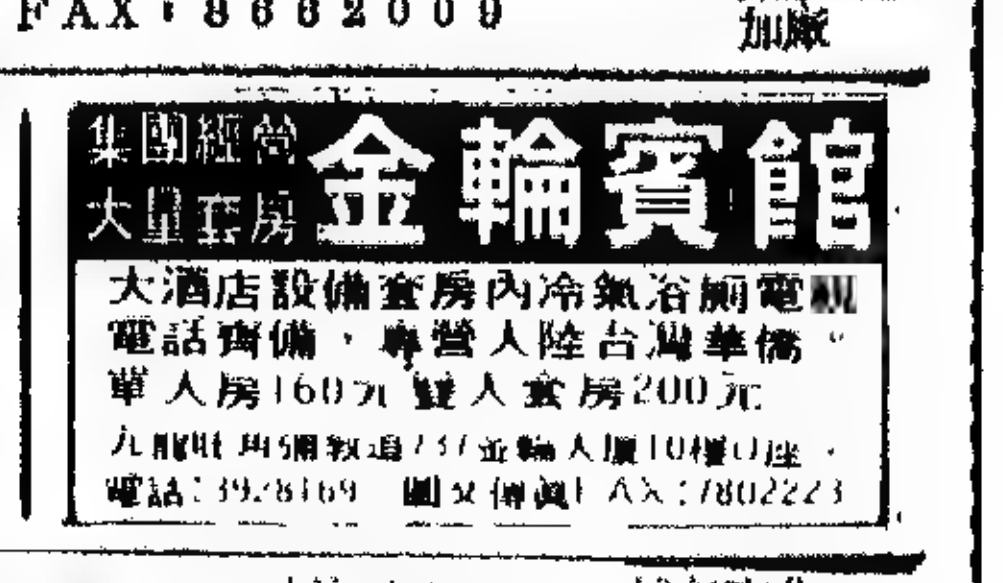
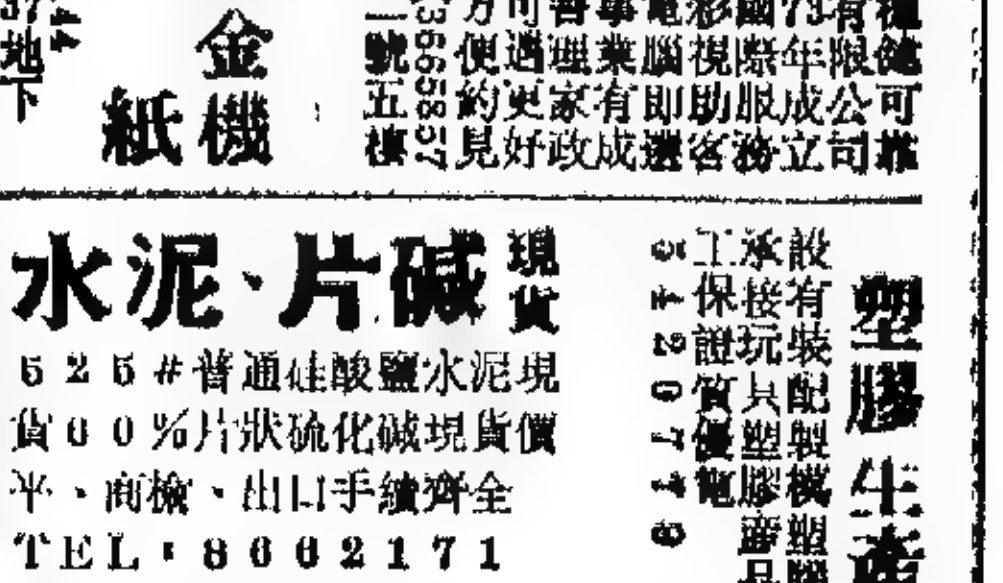
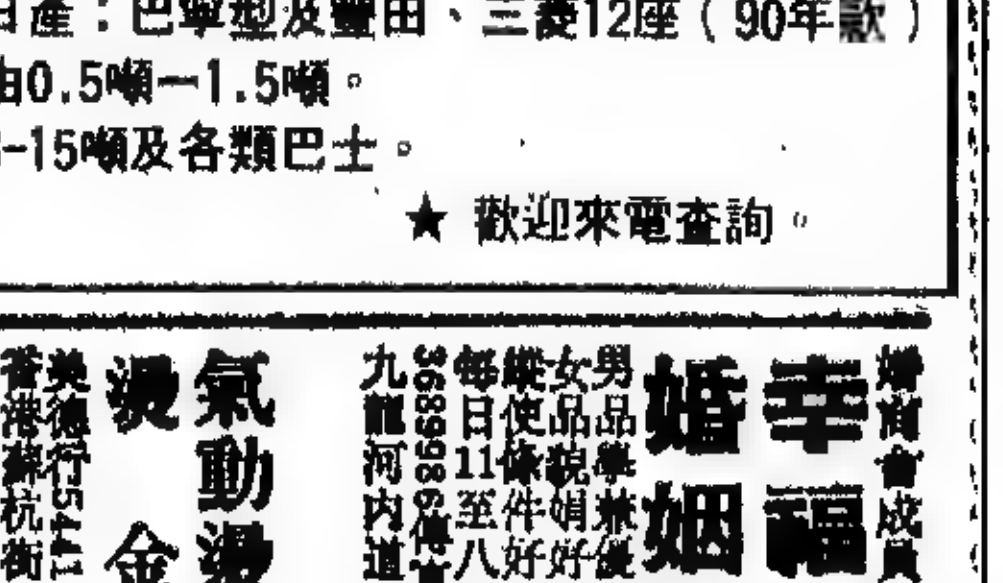
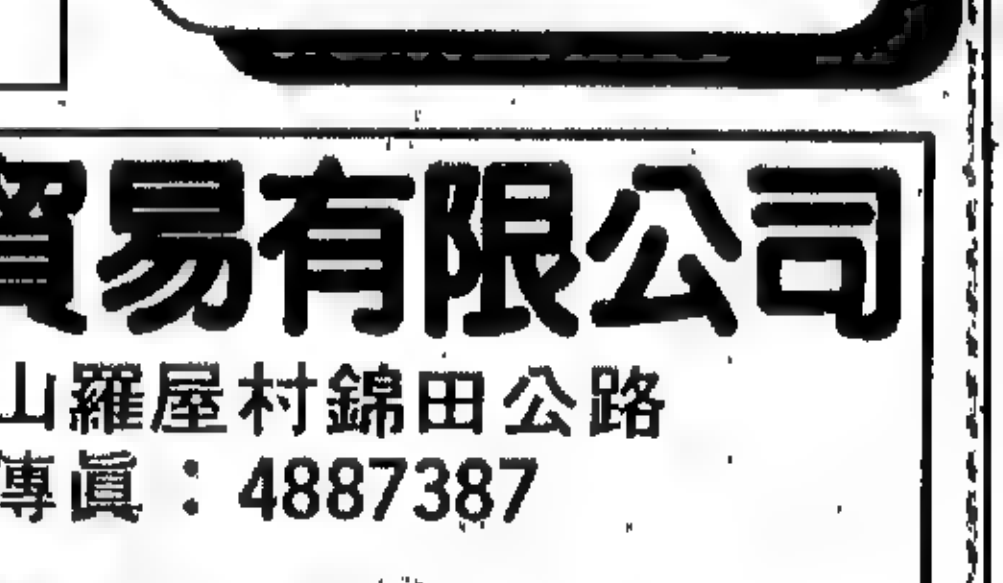
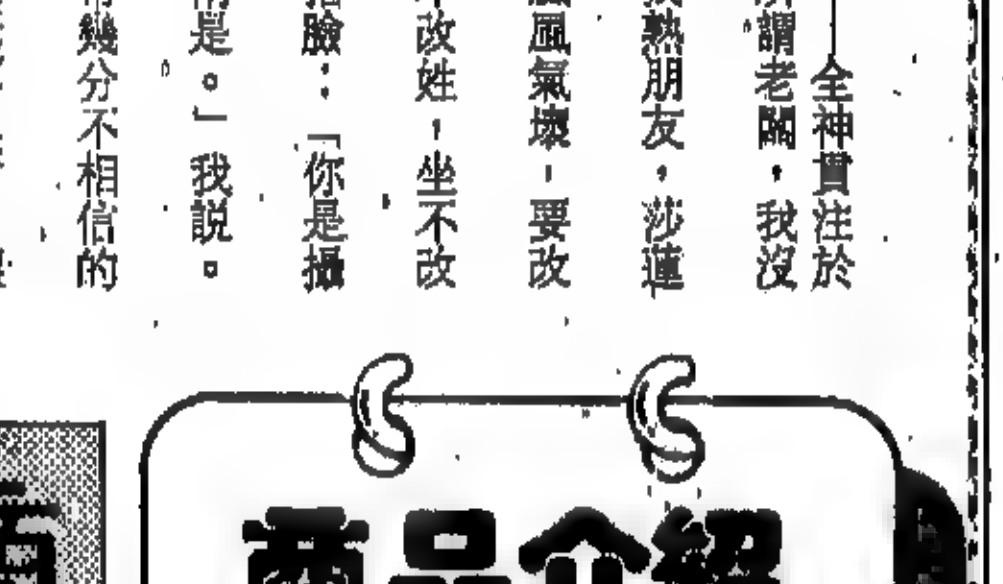
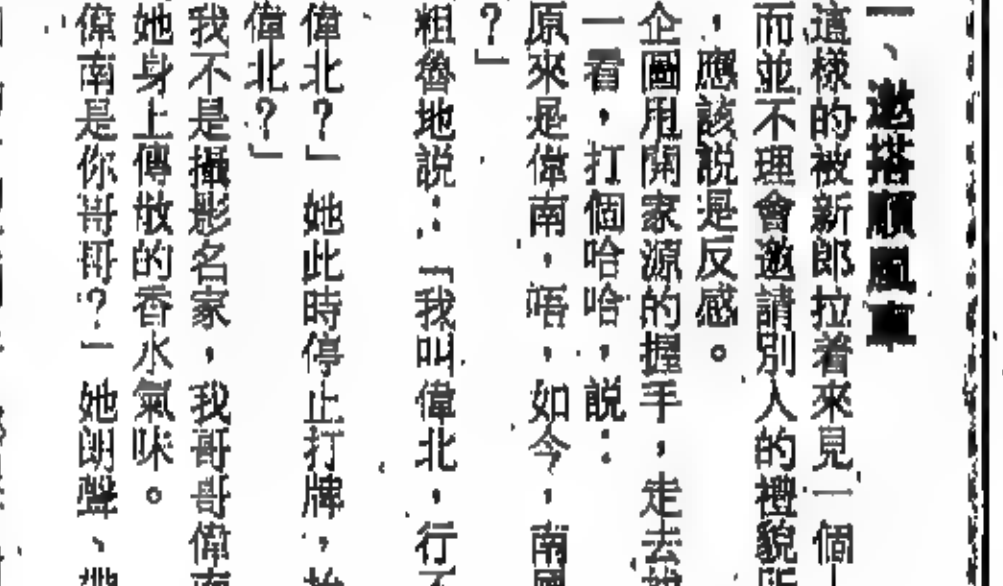
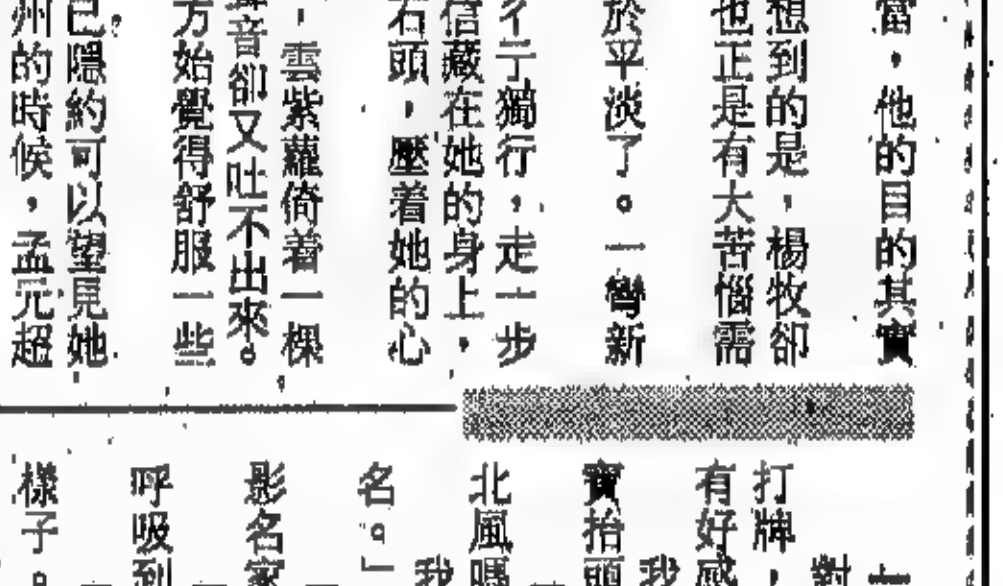
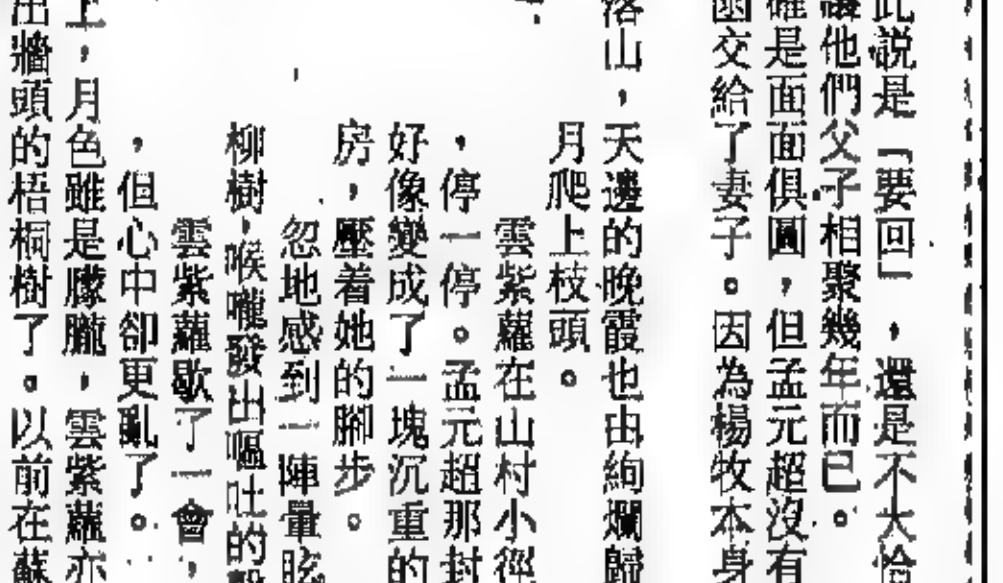


### 誰在玩耍

海辛

「你這煙，吹得好不響。」

「你這煙，吹得好不響。」

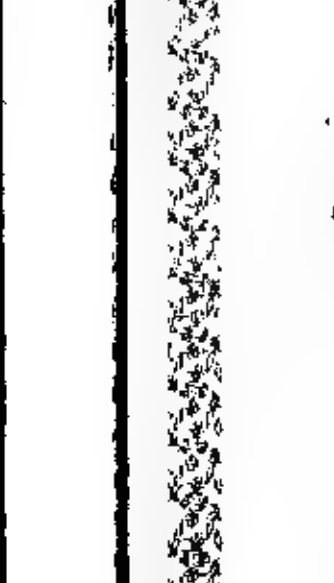
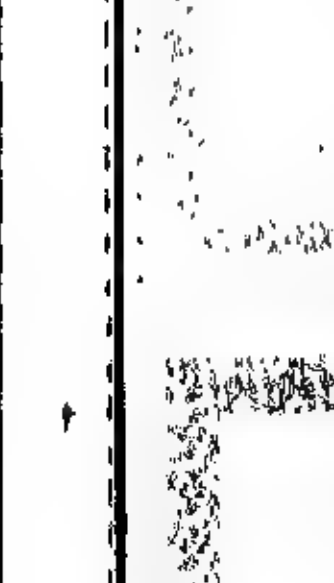
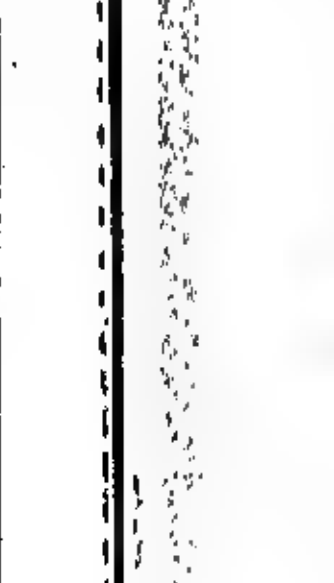
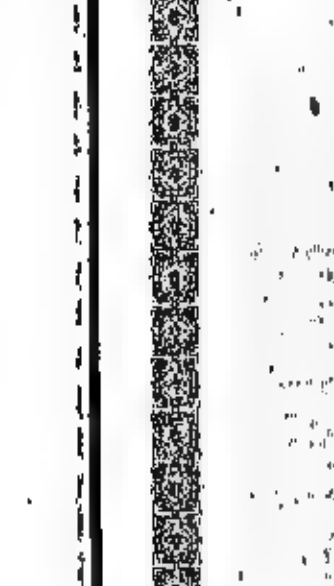
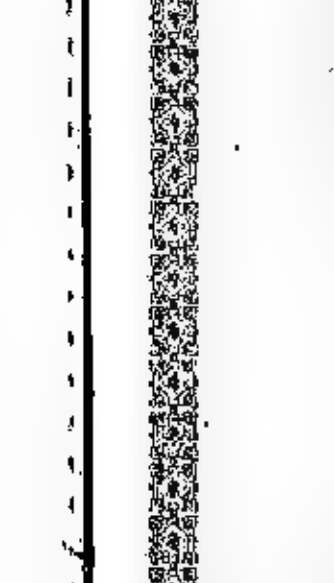


### 小月半

卓靈

「你這煙，吹得好不響。」

「你這煙，吹得好不響。」





# 特刊 ⑤

香港皇后大道中222號  
 啓煌商業大廈1702室  
 電話：541 7511  
 傳真：815 3224

杜比迴環立體聲系統！

[illegible]







# 布公選入判評姐港 麗佳選入望仔發 課一生人好上要

差害勿謂玲玲朱 力盡語寄芝雅趙

「無綫」昨日舉行選美小姐競選，大會評選出上屆冠軍朱玲玲小姐，及上屆亞軍趙雅芝小姐，她們將代表香港參加在泰國舉行的「亞洲小姐」選美比賽。

大會主席李國章表示，今次選美比賽，旨在推廣社會公益，並為社會人士提供一個展示才藝的機會。朱玲玲小姐在選美比賽中表現出色，獲得了觀眾和評審團的一致好評。她將在泰國代表香港參加「亞洲小姐」選美比賽，並為香港爭取榮譽。

趙雅芝小姐在選美比賽中也表現出色，獲得了觀眾和評審團的一致好評。她將在泰國代表香港參加「亞洲小姐」選美比賽，並為香港爭取榮譽。



攝按次初麗佳與天昨，判評姐港任(人二間中)芝雅趙與行發

## 甘國衛朱碧汶結婚 兩人信佛齋食款客

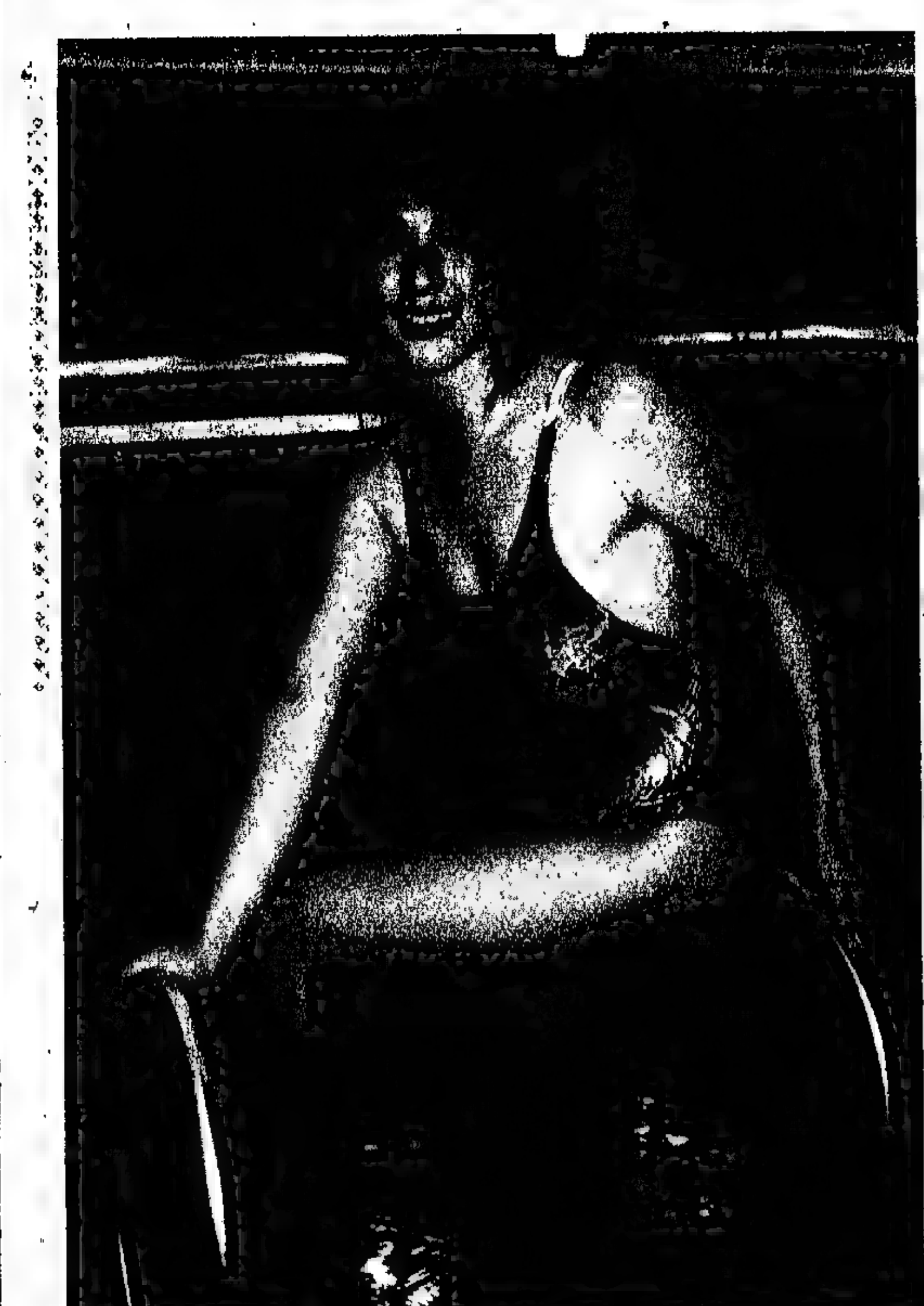
儀式從姊妹團開門利是取消

甘國衛與朱碧汶的婚禮，昨日在維多利亞港畔的「維多利亞」酒家舉行。由於甘國衛與朱碧汶均是佛教徒，因此婚禮儀式中，傳統的姊妹團開門利是儀式被取消，取而代之的是由伴娘向賓客派發利是。

甘國衛與朱碧汶的婚禮，吸引了眾多賓客參加。婚禮儀式在莊嚴的氣氛中進行，甘國衛與朱碧汶在眾人的祝福下，舉行了傳統的結婚儀式。



邱月清參加一項友誼賽，穿上泳衣更顯出健美體態



邱月清參加一項友誼賽，穿上泳衣更顯出健美體態

最佳評選員選舉，昨日在「維多利亞」酒家舉行。評選員們對參賽作品進行了認真評選，並選出了最佳作品。評選結果如下：

- 最佳攝影：張國榮
- 最佳導演：王家衛
- 最佳編劇：杜國威
- 最佳演員：梁朝偉

## 李添勝昨談李沛權 共事多年難捨離去

還看今朝與仔仔收視好

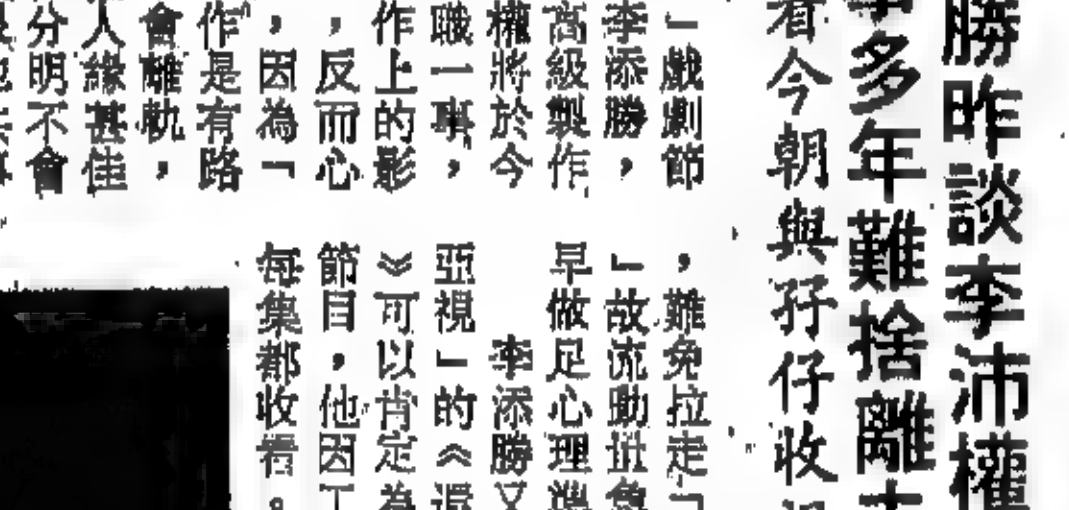
李添勝昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會，談及與李沛權共事多年的經歷。李添勝表示，與李沛權共事多年，兩人建立了深厚的友誼。李沛權的離去，對他來說是一個沉重的打擊。但他相信，李沛權在「還看今朝」和「仔仔」中的表現，將會繼續受到觀眾的喜愛。



喜大天昨汶碧朱衛國甘

## 洪金寶 笑總是美

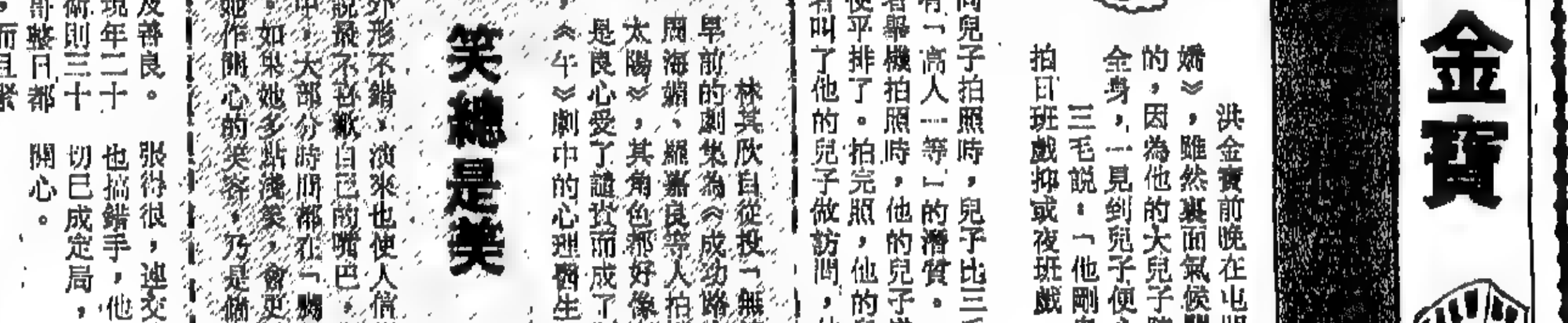
洪金寶昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會，談及他的演藝事業。洪金寶表示，笑總是他的招牌，也是他演藝事業成功的關鍵。他感謝觀眾的支持，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。



洪金寶昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會

## 亞視續辦訓練班 明起報名十月開課

該台藝員事務部，昨日宣佈續辦訓練班。訓練班將於十月開始，為期三個月。歡迎對演藝事業有興趣的人士報名參加。訓練班將提供專業的培訓和指導，幫助學員提高演藝水平。



該台藝員事務部，昨日宣佈續辦訓練班

## 電影票房龍虎榜

片名	票房
① 康城如來神掌	651,408 (19天)
② 人間道	482,636 (21天)
③ 小魔怪續集	290,410 (14天)
④ 地下通道	281,930 (20天)
⑤ 宇宙威龍	224,616 (4天)
⑥ 水手神探	211,169 (23天)
⑦ 至尊神探	196,873 (13天)
⑧ 回到未來第三集	130,500 (11天)
⑨ 火宅之人	57,398 (4天)
⑩ 表兄弟好	51,149 (5天)

## 馬可孖羅酒店配新股

集資九億建星洲、佛蘭場

馬可孖羅酒店集團昨日宣佈，將發行新股，集資九億港元，用於興建星洲和佛蘭場的新酒店。集團表示，這將進一步擴大其在東南亞的業務範圍，並提高其市場競爭力。

## 吳綺莉傳被暴打 陳永德調要徹查

佳麗簽約不能亂退出

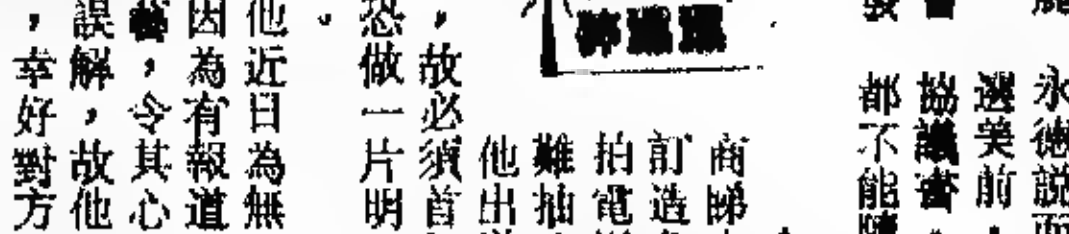
吳綺莉昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會，談及她被暴打的事件。吳綺莉表示，她對被暴打感到非常震驚和憤怒。她呼籲警方徹查此事，並對施暴者進行嚴懲。陳永德表示，他將代表吳綺莉處理此事，並確保她的安全。



吳綺莉昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會

## 影電拍談動克李 丁添慮考儀敏黃

黃敏儀昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會，談及她的演藝事業。黃敏儀表示，她對演藝事業充滿熱愛，並感謝觀眾的支持。她將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。



黃敏儀昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會

## 《爸爸們的愛》 冷眼人間探討虐妻

本片由「爸爸們的愛」導演，探討了社會上的虐妻現象。影片通過對幾個家庭的深入調查，揭露了虐妻的種種形式和原因。影片呼籲社會關注虐妻問題，並採取有效措施加以防治。



《爸爸們的愛》導演，探討了社會上的虐妻現象

## 日奪裝泳清月邱

邱月清昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會，談及她的演藝事業。邱月清表示，她對演藝事業充滿熱愛，並感謝觀眾的支持。她將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩作品。



邱月清昨日在「維多利亞」酒家舉行記者會



### 東亞銀行 美元掉期存款

● 存款 30,000 美元即可開戶  
● 利率比普通定期存款為高  
● 無外匯波動風險  
● 存款期限：一、三、六個月  
● 另增設短期一週存款，開戶金額為港幣100,000元

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電  
客戶服務中心 835 3500

# 大公經濟

二〇六一九八：話電線熱  
四〇一五四三八：真傳

### 全力以赴的一族...

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

### 受美股周一大挫影響 港股市昨下跌六十四點

#### 收市報三四九五成交二億五億元

#### 業界稱短線看美股長線仍感樂觀

【本報訊】受美股在周一大幅下挫的影響，港股市昨日亦出現大幅震盪，全日下跌六十四點，收市報三四九五點，成交二億五億元。昨日港股市開市後，受美股大幅下挫影響，開市後半小時即跌入陰影，隨後跌幅擴大，一度跌入陰影，隨後跌幅擴大，一度跌入陰影，隨後跌幅擴大，一度跌入陰影...

### 黃週旋動用90億信貸 繼續策劃購愛美高系

#### 其建議正呈證監聯所料快獲審批

【本報訊】黃周旋動用90億信貸，繼續策劃購愛美高系，其建議正呈證監聯所料快獲審批。黃周旋表示，其建議正呈證監聯所料快獲審批，其建議正呈證監聯所料快獲審批...

### 愛美高系四間公司 公布最新控股情況

#### 愛美高系四間公司 公布最新控股情況

【本報訊】愛美高系四間公司，公布最新控股情況。愛美高系四間公司，公布最新控股情況...

### 經此一跌焉知非福？

#### 昨日股市受美股急跌影響，投資者多持觀望態度，港股市昨日收市報三四九五點，成交二億五億元。

昨日股市受美股急跌影響，投資者多持觀望態度，港股市昨日收市報三四九五點，成交二億五億元...

### 黃週旋動用90億信貸 繼續策劃購愛美高系

#### 其建議正呈證監聯所料快獲審批

【本報訊】黃周旋動用90億信貸，繼續策劃購愛美高系，其建議正呈證監聯所料快獲審批...

### 藍文利夏 藍文利夏 藍文利夏

#### 藍文利夏 藍文利夏 藍文利夏

藍文利夏 藍文利夏 藍文利夏...

### 甘世濤組合認股證 獲多利通成昨天推出

#### 獲多利通成昨天推出

【本報訊】甘世濤組合認股證，獲多利通成昨天推出。獲多利通成昨天推出...

### 美指港商入網傾銷 港府協助廠商應付

#### 港府協助廠商應付

【本報訊】美指港商入網傾銷，港府協助廠商應付。港府協助廠商應付...

### 華僑勸業八千萬 購寶勒商業大廈

#### 購寶勒商業大廈

【本報訊】華僑勸業八千萬，購寶勒商業大廈。購寶勒商業大廈...

### 六月份物業成交 較五月減一百分之三

#### 較五月減一百分之三

【本報訊】六月份物業成交，較五月減一百分之三。較五月減一百分之三...

### 大利市問答遊戲 得獎者名單發表

#### 得獎者名單發表

【本報訊】大利市問答遊戲，得獎者名單發表。得獎者名單發表...

### 馬可宇羅酒店配新股 集資九億連下佛廣場

#### 集資九億連下佛廣場

【本報訊】馬可宇羅酒店配新股，集資九億連下佛廣場。集資九億連下佛廣場...

### 維港中心

第二座 紅磡道/彌敦道  
地下向街工場12,126呎

- 可作工業品陳列室及各式工業用途
- 車路直達門前，設有貨櫃車位
- 樓底高18呎，承重250磅

租價面議 歡迎洽商

長江實業地產代理有限公司  
租賃熱線：524 8813

### 亞洲來港旅客 將較歐美為多

【本報訊】亞洲來港旅客，將較歐美為多。將較歐美為多...

### 馬可宇羅酒店配新股 集資九億連下佛廣場

【本報訊】馬可宇羅酒店配新股，集資九億連下佛廣場。集資九億連下佛廣場...

### 電影票房龍虎榜

七月廿四日止計

1. 表姑姐好	30
2. 人間道	16
3. 回到未來第三集	13
4. 表姑姐好	13
5. 表姑姐好	13
6. 表姑姐好	13
7. 表姑姐好	13
8. 表姑姐好	13
9. 表姑姐好	13
10. 表姑姐好	13







好，過去幾年供應不足是不開的。市道好轉，深望今年供應充足，這與交通運輸部門有關。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

# 陸大與台港

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

## 外商投資企業股份 穗擬探求在港上市

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 穗一涉外經濟糾紛案 歷時一年多昨告裁決

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 內地建村工業吸收外資 有關三資企業逾五十家

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 粵港經濟合作研討會 兩地九百人報名參加

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 山東商品洽談會 昨起在澳門舉行

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 北京百餘工業基地 尋求外商合作開發

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 福建加強開發海峽區 迎接台胞等進行投資

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 粵港經濟合作研討會 兩地九百人報名參加

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

## 山東商品洽談會 昨起在澳門舉行

【本報訊】據香港貿易發展局昨日表示，有關於台資企業在港上市的問題，該局正與有關方面進行溝通，以期早日達成協議。

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626

全力以赴的一族...  
開創成功之道  
日產汽車服務(中國)有限公司  
電話: 868 2626



日五廿月七年〇九九一

行情表(7月24日)

本地匯兌行情

項目	買入	賣出
美元	367.7	368.2
港幣	369.0	370.2
日圓	369.7	370.2
新加坡元	369.0	369.5

外幣匯兌行情

項目	買入	賣出
美元	2945	2953
港幣	2945	2953
日圓	3851	3871
新加坡元	3851	3885

黃金行情

項目	買入	賣出
金條	479.485	480.000
金飾	479.485	480.000

期貨行情

項目	買入	賣出
大豆	609.20	610.40
小豆	462.20	461.40
玉米	560.20	561.70
高粱	670.80	672.00
燕麥	141.50	142.70

其他行情

項目	買入	賣出
橡膠	457.00	467.00
糖	520.00	521.50
咖啡	425.00	426.10
茶葉	33.00	36.00
胡椒	29.00	30.80
香料	40.00	44.00
藥材	27.60	28.40
其他	33.00	36.00

匯豐銀行

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港幣	美元	英鎊	馬克	日圓			
一個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
二個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
三個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
六個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%

最低存款額：港幣：HK \$500,000 其他貨幣：HK \$10,000

UnionBank 友聯銀行

熱線電話：8451223 8451282

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港幣	美元	英鎊	馬克	日圓			
一個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
二個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
三個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%
六個月	8.875%	8.875%	13.250%	14.475%	13.125%	14.750%	7.875%	7.375%

最低存款額：港幣：HK \$500,000 其他貨幣：HK \$10,000

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大報 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎訂閱。

電話：5 757181

# 本港股票行情

七月廿四日(星期二)

恒生指數 3,495.87 -64.02

香港指數 2,300.29 -42.16 成交股份 376

所有普通股票 2,103.55 -37.65 上升股份 36

金銀 167.68

金銀 2003.16

金銀 314.22

金銀 217.51

金銀 216.43

金銀 210.92

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市差	周息
023 東亞銀行	15.70	15.80	15.80	15.70	15.75	-0.05	75,920	12.90	3.98
040 大新金銀	7.60	7.70	7.70	7.60	7.65	-0.20	61,600	10.79	6.27
011 匯豐銀行	22.50	22.60	22.60	22.50	22.55	-0.20	1,031,212	12.22	4.44
005 渣打銀行	6.05	6.10	6.10	6.00	6.05	-0.15	7,906,612	9.27	6.31
183 嘉華銀行	1.89	1.92	1.94	1.86	1.89	-0.07	2,243,000	12.99	
349 友邦銀行	2.70	2.725	2.70	2.30	2.75	-0.05	4,701,800	17.79	4.44
096 永隆銀行	33.00	33.50	33.50	33.00	33.25	-0.50	53,000	10.23	2.59
021 聯合企業	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	-0.10	3,105	7.95	7.50
271 亞洲證券	2.20	2.225	2.25	2.20	2.20	-0.075	1,199,000	5.95	4.16
206 商業城市	1.91	1.92	1.95	1.88	1.91	-0.07	1,010,378	20.32	1.57
459 聯興	0.78	0.80	0.81	0.78	0.79	-0.02	6,850,000	14.36	
106 CRUSADER	1.94	1.95	1.98	1.93	1.95	-0.03	2,626,000	19.27	3.33
013 第一太特	2.825	2.825	2.825	2.825	2.825	-0.075	787,000	9.61	2.30
057 德華銀行	2.40	2.425	2.40	2.35	2.40	-0.025	3,263,333	5.04	5.81
149 信託貸款	9.70	9.80	9.80	9.60	9.80	-0.10	7,000	6.28	10.71
166 第一太平匯豐	0.059	0.04	0.041	0.038	0.039	-0.001	731,895,000		
170 工業投資	11.30	11.36	11.50	11.20	11.30	-0.40	11,326	5.63	3.34
208 怡和策略	18.00	18.10	18.30	18.00	18.10	-0.30	870,865	9.05	1.38
376 高源證券	1.31	1.32	1.34	1.30	1.32	-0.04	2,250,000	25.89	
222 明倫投資	0.98	0.98	0.98	0.94	0.97	-0.02	620,000		
495 香港水	0.80	0.82	0.80	0.80	0.80	-0.04	18,000	15.11	6.25
226 廣興利源	0.39	0.395	0.41	0.39	0.39	-0.02	3,301,333	15.60	2.36
065 萬立									
212 康泰投資	0.63	0.64	0.63	0.62	0.63	-0.01	1,922,000	1.55	4.76
453 聯興投資	2.825	2.85	2.90	2.775	2.825	-0.10	4,467,490	10.20	3.31
086 新鴻基公司	4.825	4.85	4.80	4.80	4.825	-0.175	320,000		
268 德利投資	1.63	1.64	1.66	1.59	1.64	-0.02	24,534,000	132.26	0.06
028 天安中國	0.79	0.80	0.81	0.78	0.79	-0.01	12,220,000	34.63	
258 惠昌太平洋	0.61	0.62	0.63	0.60	0.62	-0.02	12,220,000	34.63	
271 宇信投資	0.04	0.04	0.04	0.035	0.04	-0.01	134,000		
746 廣德隆樓									
360 人東電報	15.10	15.20	15.30	15.10	15.10	-0.30	4,295,403	10.34	4.77
002 中華電力	29.10	29.30	29.30	29.10	29.20	-0.10	286,600	22.64	1.85
026 中國汽車	14.40	14.50	14.40	14.40	14.40	-0.10	125,000	8.73	7.89
032 香港電燈	12.40	12.50	12.50	12.40	12.50	-0.30	1,444,120	12.71	3.50
003 中國煤業	9.35	9.40	9.40	9.20	9.35	-0.05	2,789,727	11.07	5.85
006 香港電燈	6.00	6.05	6.05	6.00	6.00	-0.05	3,069,456	16.86	4.42
008 香港電燈	5.15	5.20	5.20	5.10	5.15	-0.10	194,000	15.31	7.06
050 香港小輪	6.75	6.80	6.85	6.75	6.80	-0.10	184,600	10.79	7.06
022 九龍汽車									
024 寶隆國際	1.20	1.22	1.24	1.20	1.21	-0.05	2,494,000	5.58	9.09
031 中銀國際	1.80	1.82	1.85	1.80	1.81	-0.090	6,530,183	13.21	3.87
185 萬安保險	3.75	3.825	3.725	3.75	3.75	-0.10	1,915,390	10.71	5.60
265 華比銀行	1.81	1.82	1.83	1.79	1.82	-0.02	2,916,210	7.41	4.95
025 萬士	1.39	1.40	1.40	1.36	1.40	-0.01	2,358,000	7.29	3.91
116 國生洋行	0.54	0.55	0.55	0.51	0.54	-0.01	1,350,000	5.63	11.11
367 廷士地礦(綠島)	0.72	0.73	0.74	0.71	0.72	-0.02	1,040,130	4.25	5.66
487 華僑銀行	9.40	9.45	9.45	9.15	9.40	-0.05	1,615,533	15.59	3.03
333 牛奶國際	1.14	1.15	1.17	1.15	1.15	-0.03	3,460,000	21.70	2.61
444 寶隆洋行	3.725	3.75	3.75	3.725	3.75	-0.025	1,462,500	11.67	4.09
034 寶隆洋行	1.85	1.88	1.90	1.88	1.88	-0.02	1,142,800	8.14	3.19
220 萬和投資	1.21	1.22	1.23	1.19	1.22	-0.01	3,600,000	104.27	1.64
264 公和祥	0.85	0.85	0.86	0.81	0.86	-0.01	24,030,000		
010 和記洋行	12.90	13.00	13.10	12.90	13.00	-0.20	4,281,086	13.00	6.15
175 宏正國際	1.21	1.21	1.21	1.21	1.21	-0.03	38,000	1.59	6.28
015 怡和控股	36.25	36.50	37.00	36.00	36.50	-0.75	306,545	12.37	2.60
174 寶隆集團	1.95	1.96	1.98	1.91	1.95	-0.03	6,000,500	12.37	2.60
191 廣源集團	1.98	1.99	2.00	1.97	1.99	-0.02	3,465,000	11.13	5.71
194 華聯集團	4.375	4.40	4.45	4.35	4.40	-0.06	28,900,000	7.05	4.45
478 名力集團	1.16	1.17	1.17	1.05	1.16	-0.02	1,508,000	53.11	1.18
224 華源集團	6.225	6.25	6.25	6.225	6.25	-0.08	748,200	13.63	7.73
369 中國集團	0.65	0.66	0.68	0.65	0.65	-0.02	3,975,345	17.01	9.09
281 川南集團	4.20	4.20	4.20	4.15	4.20	-0.02	928,000	9.48	8.43
295 宏源集團	21.90	22.00	22.10	21.80	22.00	-0.40	2,870,834	11.33	3.64
019 太古洋行A	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	-0.01	727,300	9.66	6.27
087 太古洋行B	9.15	9.20	9.25	9.10	9.15	-0.15	2,888,233	14.10	4.48
004 九龍集團									
285 HALE CORP	11.60	11.70	11.70	11.60	11.60	-0.30	28,200	128.89	1.29
290 永安集團	4.60	4.65	4.65	4.60	4.60	-0.10	1,475,800	13.65	7.70
020 廣源集團	4.50	4.525	4.525	4.50	4.525	-0.025	1,468,000	6.97	6.95
100 仁華	1.22	1.23	1.23	1.21	1.22	-0.05	3,340,000	16.84	1.23
238 泰華金	1.39	1.40	1.41	1.36	1.39	-0.04	10,324,000	56.50	
188 仁華	1.05	1.05	1.05	1.03	1.05	-0.04	941,437	6.69	7.28
532 王氏海運									
3/3 聯合企業	1.01	1.02	1.03	0.99	1.01	-0.04	32,621,400	6.45	7.45
056 聯合地產	1.82	1.83	1.86	1.81	1.83	-0.01	1,674,954	5.39	3.19
011 萬安保險	2.40	2.425	2.40	2.35	2.40	-0.025	2,884,480	13.86	6.82
268 華通	1.16	1.20	1.24	1.15	1.17	-0.01	3,918,000		
102 建德保險	3.675	3.70	3.69	3.62	3.70	-0.10	605,000	18.78	3.62
131 華通	5.80	5.90	5.90	5.80	5.90	-0.10	4,000	28.33	1.47
112 華通集團	13.90	14.00	14.10	13.90	14.00	-0.02	4,051,000	11.03	7.73
2001 萬安保險	1.00	1.03	1.06	1.00	1.02	-0.02	4,059,000	9.36	8.01
137 華人集團	2.125	2.15	2.15	2.05	2.125	-0.075	7,815,316	17.71	42.39
126 華通集團	1.09	1.10	1.12	1.08	1.09	-0.05	9,028,000	9.82	9.64
215 萬安地產	4.20	4.30	4.30	4.10	4.20	-0.20	264,160	67.42	0.36
12 紀源集團	0.97	0.98	1.01	0.97	0.98	-0.03	7,960,002	51.85	3.62
156 萬安地產	2.19	2.20	2.15	2.10	2.15	-0.075	236,000	11.82	3.98
178 宏源集團	1.67	1.70	1.72	1.67	1.67	-0.04	614,000	30.36	1.64
079 萬安地產	2.075	2.10	2.12	2.025	2.075	-0.075	518,000	9.90	9.64
130 金土地產	2.225	2.275	2.275	2.25	2.25	-0.10	8,208,000		
041 萬安地產	3.125	3.15	3.18	3.025	3.125	-0.025	39,008,559	4.61	2.58
014 恒通	6.15	6.20	6.25	6.10	6.15	-0.20	6,992,000	5.79	6.02
053 華利	3.275	3.30	3.35	3.10	3.275	-0.125	2,044,000	9.10	10.38
121 恒通集團	9.80	9.85	9.90	9.70	9.80	-0.10	3,241,000	10.73	3.41
728 小島利源樓									
007 華通	9.05	9.15	9.20	9.00	9.10	-0.20	7,244,470	15.42	5.27
049 華源集團	0.435	0.445	0.45	0.435	0.445	-0.01	21,100,000	15.72	5.62
043 恒信A	2.15	2.20	2.20	2.15	2.15	-0.10	471,062	8.44	7.73
045 恒信B	0.94	0.98	0.98	0.92	0.92	-0.02	463,300	7.79	6.21
460 香港興隆	3.125	3.175	3.20	3.125	3.15	-0.075	1,310,400	6.49	3.17
483 利源投資	1.16	1.18	1.24	1.15	1.16	-0.10	2,212,000	5.79	7.76
166 萬安集團	1.72	1.73	1.76	1.72	1.72	-0.05	305,626,600	14.31	
011 萬通									
024 聯合集團	5.725	5.75	5.775	5.675	5.725	-0.075	2,292,600	10.96	
076 華源集團(綠島)	4.50	4.52	4.55	4.50	4.52	-0.05	1,605,132	8.72	
014 華源集團	1.27	1.28	1.29	1.23	1.28	-0.02	6,481,984		
014 華源集團	1.41	1.42	1.42	1.38	1.41	-0.03	18,250,000	13.64	
014 華源集團	1.69	1.70	1.71	1.68	1.70	-0.03	118,000	49.57	
175 萬通集團	1.35	1.37	1.37	1.31	1.36	-0.01	6,630,236	30.22	
175 萬通集團	2.975	3.00	3.025	2.975	2.975	-0.05	438,000	4.59	
040 華通	2.675	2.70	2.70	2.675	2.675	-0.075	140,000	6.52	
076 華源集團	0.56	0.58	0.61	0.55	0.58	-0.10	1,437,733		
134 BEAZER ASIA	7.90	8.00	8.00	7.90	7.90	-0.10	199,000	10.81	
180 華通	4.325	4.35	4.37	4.29	4.325	-0.075	1,132,000	13.47	
061 華通	1.31	1.32	1.34	1.29	1.32	-0.04	7,925,000	2.87	
061 華通	1.14	1.15	1.16	1.11	1.14	-0.02	16,000	7.64	
061 華通	1.14	1.15	1.16	1.11	1.14	-0.02	1,852,000	1.41	
061 華通	0.002	0.025	0.025	0.018	0.022	-0.003	332,000		



華人政權	0.
------	----



7月31日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月1日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月2日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月3日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月4日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月5日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月6日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月7日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月8日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月9日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月10日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月11日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月12日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月13日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月14日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月15日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月16日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月17日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月18日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月19日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月20日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月21日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月22日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月23日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月24日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月25日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月26日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月27日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月28日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月29日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月30日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12
8月31日	紐約道瓊斯工業指數	2877.12

錦江航運有限公司	AL JIN SHIPING CORPORATION, LTD.
客貨班輪	客貨班輪
往來香港	往來香港
往來上海	往來上海
往來日本	往來日本
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度

海箱運有限公司	SEA CONTAINER LINES
定期直航班輪	定期直航班輪
往來香港	往來香港
往來上海	往來上海
往來日本	往來日本
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度

洋船務有限公司	YU-ASIA SHIPPING LTD.
定期直航班輪	定期直航班輪
往來香港	往來香港
往來上海	往來上海
往來日本	往來日本
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度

錦航運	錦航運
往來香港	往來香港
往來上海	往來上海
往來日本	往來日本
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度

東宇海運公司	東宇海運公司
往來香港	往來香港
往來上海	往來上海
往來日本	往來日本
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度
往來澳洲	往來澳洲
往來歐洲	往來歐洲
往來美洲	往來美洲
往來非洲	往來非洲
往來大洋洲	往來大洋洲
往來東南亞	往來東南亞
往來中東	往來中東
往來印度	往來印度

### 紐約財長公佈預算案

#### 預計現年度有盈餘

【路透社華盛頓二十四日電】美國財政部長柯林斯今日宣佈，一九九一年度預算案，預計現年度有盈餘。預算案顯示，一九九一年度政府收入將達一萬一千一百九十億美元，較一九九零年度增加一百一十億美元。支出則為一萬一千一百九十億美元，與一九九零年度相同。預算案亦顯示，一九九一年度政府將有盈餘一百一十億美元。柯林斯表示，預算案顯示，美國政府將有足夠的資金來支付其債務，並為未來的經濟發展作好準備。

### 國際經濟

#### 美元跌後昨回穩

【路透社倫敦二十四日電】美元在昨日回穩，收市報一百零二點二五。美元在昨日一度跌至一百零一點二五，但隨後在市場上回穩。分析家指出，美元在昨日回穩，主要是由於市場上對美國經濟前景的信心有所回升。此外，市場上對美國政府將採取措施來穩定美元的信心也有所增強。分析家預計，美元在未來幾天內將繼續回穩。

### 成都北海商品洽談會

#### 八月舉行

【本報訊】成都北海商品洽談會，定於八月舉行。該會是由成都市政府主辦，旨在促進成都與北海之間的貿易往來。洽談會將邀請成都的各大企業和北海的各大企業參加，就貿易、投資、技術交流等問題進行洽談。洽談會的舉辦，將有助於加強成都與北海之間的經貿合作，促進兩地經濟的發展。

### 華爾街週一挫落未起震動

#### 亞洲股市跌幅有限

【路透社紐約二十四日電】華爾街週一收市報二八七七點一二，挫落一四點二五。華爾街在週一收市報二八七七點一二，較週日收市報二八八一點二五，挫落一四點二五。分析家指出，華爾街在週一挫落，主要是由於市場上對美國經濟前景的信心有所回落。此外，市場上對美國政府將採取措施來穩定美元的信心也有所減弱。分析家預計，華爾街在未來幾天內將繼續挫落。

### 美國工資升幅大

#### 勞工成本增加

【路透社華盛頓二十四日電】美國勞工部今日公佈，一九九一年度美國勞工成本增加百分之二點五。勞工部表示，一九九一年度美國勞工成本增加，主要是由於工資升幅較大。此外，勞工部亦表示，一九九一年度美國勞工成本增加，亦由於勞工福利增加所致。勞工部預計，一九九一年度美國勞工成本將繼續增加。

### 中東局勢趨緊張

#### 油價升五十美仙

【路透社倫敦二十四日電】中東局勢趨緊張，油價升五十美仙。油價在昨日一度升至每桶三十五點五美元，但隨後在市場上回穩。分析家指出，中東局勢趨緊張，主要是由於市場上對中東局勢的擔憂有所增加。此外，市場上對中東局勢的擔憂，亦由於中東局勢的緊張所致。分析家預計，中東局勢將在未來幾天內繼續緊張。

### 黃金價格高位爭持

#### 倫敦下午定盤三六八

【路透社倫敦二十四日電】黃金價格在昨日高位爭持，倫敦下午定盤三六八。黃金價格在昨日一度升至每盎司三百六十八點二五，但隨後在市場上回穩。分析家指出，黃金價格在昨日高位爭持，主要是由於市場上對黃金價格的擔憂有所增加。此外，市場上對黃金價格的擔憂，亦由於黃金價格的高位所致。分析家預計，黃金價格將在未來幾天內繼續高位爭持。

### 澳洲利率仍維持高企

#### 短期信貸難再放寬

【路透社悉尼二十四日電】澳洲利率仍維持高企，短期信貸難再放寬。澳洲利率在昨日一度升至百分之十，但隨後在市場上回穩。分析家指出，澳洲利率在昨日維持高企，主要是由於市場上對澳洲利率的擔憂有所增加。此外，市場上對澳洲利率的擔憂，亦由於澳洲利率的高企所致。分析家預計，澳洲利率將在未來幾天內繼續維持高企。

### 據數候跌微元澳

#### 多增盤沽元紐

【路透社悉尼二十四日電】據數候跌微元澳，多增盤沽元紐。據數在昨日一度跌至一百零一點二五，但隨後在市場上回穩。分析家指出，據數在昨日微跌，主要是由於市場上對據數的擔憂有所增加。此外，市場上對據數的擔憂，亦由於據數的微跌所致。分析家預計，據數將在未來幾天內繼續微跌。

### 紐約財長公佈預算案

#### 預計現年度有盈餘

【路透社華盛頓二十四日電】美國財政部長柯林斯今日宣佈，一九九一年度預算案，預計現年度有盈餘。預算案顯示，一九九一年度政府收入將達一萬一千一百九十億美元，較一九九零年度增加一百一十億美元。支出則為一萬一千一百九十億美元，與一九九零年度相同。預算案亦顯示，一九九一年度政府將有盈餘一百一十億美元。柯林斯表示，預算案顯示，美國政府將有足夠的資金來支付其債務，並為未來的經濟發展作好準備。

### 國際經濟

#### 美元跌後昨回穩

【路透社倫敦二十四日電】美元在昨日回穩，收市報一百零二點二五。美元在昨日一度跌至一百零一點二五，但隨後在市場上回穩。分析家指出，美元在昨日回穩，主要是由於市場上對美國經濟前景的信心有所回升。此外，市場上對美國政府將採取措施來穩定美元的信心也有所增強。分析家預計，美元在未來幾天內將繼續回穩。

### 成都北海商品洽談會

#### 八月舉行

【本報訊】成都北海商品洽談會，定於八月舉行。該會是由成都市政府主辦，旨在促進成都與北海之間的貿易往來。洽談會將邀請成都的各大企業和北海的各大企業參加，就貿易、投資、技術交流等問題進行洽談。洽談會的舉辦，將有助於加強成都與北海之間的經貿合作，促進兩地經濟的發展。

## 熱烈祝賀

# 福建省出口商品展銷會

## 七月廿五日在香港隆重開幕

經營範圍：糧油食品 土產畜產 輕工業品 紡織鞋帽 五金礦產 化工機械 醫藥保健 家用電器等自營及代理進出口業務，開展“三來一補”，承辦中外合資，合作經營企業。

竭誠歡迎國內外工商企業惠顧

總經銷：糧油食品分公司 土產畜產分公司 工業品分公司 倉儲運輸分公司 進口部

會展企業：香港華寧實業有限公司 地址：香港德輔道西26-30號永基大廈1403室 電話：5406669(4線) 傳真：5596327 電掛：4377

駐外企業：福州經營部 地址：福州市五一中路鐵道大廈四樓409-413號 電話：557782轉2409 傳真：0591-552077 電掛：7523

廈門經營部 地址：廈門市蓮花新村寶蓮花園A1-303室 電話：25291 電掛：6095

深圳展銷部 地址：深圳怡景花園牡丹廊J徑六座 電話：531161 電掛：3767

## 寧德地區對外貿易公司

公司地址：寧德市環城路外貿大樓 電話：22267 23831 電掛：1120寧德 傳真：(0593)22439 電傳：92262 FTBND CN 郵政編碼：352100



開來港口 月 日 公

YONG CHAIANG	馬尼拉	6月1	怡和	和
MULPURA KIANG	南非	6月1	怡和	和
W.N. COLOMBO	台灣	6月1	怡和	和
KIA WALKED	高麗	6月1	怡和	和
KITANO	美國	6月1	怡和	和
BAY BRIDGE	美國	6月1	怡和	和
KUO CHANG	高麗	6月1	怡和	和
HANJIN OAKLAND	台灣	6月1	怡和	和
ZIN OSAKA	新加坡	6月1	怡和	和
EVER GOING	台灣	6月1	怡和	和
MING PROGRESS	新加坡	6月1	怡和	和
ANCHANG	新加坡	6月1	怡和	和
AGOSTINHO NETO	高麗	6月1	怡和	和
GRATE BEAUTY	天津	6月1	怡和	和
MALAYSIA GLORY	基隆	6月1	怡和	和
SHANGHAI	上海	6月1	怡和	和
KING HWA	高雄	6月1	怡和	和
ST. LOUIS	釜山	6月1	怡和	和
HUANG HUA QUAN	烟台	6月1	怡和	和
SPRICO QUEEN	沙巴	6月1	怡和	和
BLESS CONTAINER	台灣	6月1	怡和	和
BAI HE KOU	台灣	6月1	怡和	和
DANAOS	日本	6月1	怡和	和
SBA LOTUS	英國	6月1	怡和	和
PRES. GRANT	歐洲	6月1	怡和	和
CELUNA MAERSK	歐洲	6月1	怡和	和
KOOL EDUCATOR	歐洲	6月1	怡和	和
CEOWANG SUCCESS	歐洲	6月1	怡和	和
LAMON BAY	歐洲	6月1	怡和	和
TRADE EXPANSION	歐洲	6月1	怡和	和
CHEMISKY	歐洲	6月1	怡和	和
RHEIN BRIDGE	歐洲	6月1	怡和	和
HYUNDAI INNOVATOR	美國	6月1	怡和	和
EVER GENTLE	美國	6月1	怡和	和
HUKAWA II	美國	6月1	怡和	和
ALLIGATOR HOPE	新加坡	6月1	怡和	和
OCEANUS TOKYO	基隆	6月1	怡和	和
PANAMA MARU	日本	6月1	怡和	和
NAMGANG GLORY	釜山	6月1	怡和	和
BALTIMAR SATURN	釜山	6月1	怡和	和
ZIM MANILA II	馬尼拉	6月1	怡和	和
DANAOS	台灣	6月1	怡和	和
MING CHUN	台灣	6月1	怡和	和
KOTA RIA	日本	6月1	怡和	和
SILVER LAKE	釜山	6月1	怡和	和
PANAMA SENATOR	美國	6月1	怡和	和
MACKINAC BRIDGE	美國	6月1	怡和	和

公司四家實力雄厚有突出口權的企業，把成都最優美的產品，最具發展潛力的新經濟作物——蔬菜、果品運銷到香港、澳門，拓展成都對外經貿合作關係。據悉：以工業為主體的成都市，現轄五區一百二十萬人口，幅員九百萬畝，是我國西南地區大型工業基地之一。一九八九工業總產值達一百七十億元，一萬三千方公里，棉、麻、絲、毛、皮革、紙張、電工等工業和無煙鎢鋼生產基地之一。成都市以其工業、資源、交通、通訊等的良好基礎，近幾年先後興辦了58家外商合資、獨資企業，市政府繼續力攻技術開發，鼓勵外商投資成都新技術開發區，老企業改造、技術引進，產品出口型，能源、交通、污水處理等項目。

成都市、北海市歡迎工商界朋友屆時光臨洽談貿易或到成都、北海考察，感興趣的經濟技術合作項目進行探討治談。

**RCL** 宏海箱連有限公司  
總代理: REGIONAL CONTAINER LINES

全貨櫃定期直航班輪

船名	曼谷	載貨	離港
PIYA BHUM	01HB	27/7	29/7
DEJA BHUM	13HB	3/8	5/8
PIYA BHUM	02	10/8	12/8

馬尼拉・宿霧

ACX RUBY	0 2	27/7	29/7
RATU KONSORTIUM	2 2	3/8	5/8
ACX RUBY	0 3	10/8	12/8

椰加達

KITI BHUM	52 S	26/7	28/7
JENLINK	20 N	30/7	1/8
KITI BHUM	53	2/8	4/8

吉大港

VIRA BHUM	79	25/7	27/7
INFINITY	516	29/7	31/7
VIRA BHUM	79	10/8	12/8

新加坡

W. ULT	6/90	27/7	29/7
P.S.T.R	WF30	1/8	3/8
WAH HAI 203	02 S	6/8	10/8

孟買・喀喇喀・馬德拉斯

O. SINCERITY	26 A	28/7	30/7
VE-GA	16 A	6/8	10/8
O. STRENGTH	28 A	18/8	20/8

古晉・詩巫・汶萊・納閩

EQUATOR	20	25/7	27/7
JENSON	19	26/7	28/7
EQUATOR JOY	19	29/7	31/7

**華洋船務有限公司**  
Euro-Asia Shipping Ltd.

香港德輔道中 244 - 256 號東協商業大廈 23 樓  
23/F, Tung Hip Commercial Bldg.,  
244 - 256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong  
Tel: 8151388(8 Lines) Fax: 5414306

長 錦 航 運				
全貨箱及併貨直航定期班輪				
大連		⇔	釜山, 仁川	
津新 V13WE			釜山 仁川	大連
津新 V14WE			38/7 16/7	21/7
			24/7 26/7	29/7
新港		⇔	釜山, 仁川	
福翔 V4WE			釜山 仁川	新港
福翔 V5WE			19/7 17/7	23/7
			29/7 27/7	3/8
上海		⇔	釜山	
澳門冒險 V17WE			釜山 上海	
澳門冒險 V18WE			21/7 24/7	
			27/7 31/7	
總代理：東宇海運公司				
香港中環永安中心912室				
電話：5444126 傳真：8151344				
電傳：83408 NKLEE HX				



al Co., Ltd.  
公司

846 8698  
Maritime Inc.  
ic Transports S. A.  
816 8674 (Inbound)

SS SERVICE  
KEELUNG 基隆  
KAOSHIUNG 高雄  
BANGKOK 曼谷

快捷 \* 航次頻密

往高雄、基隆

載貨 到 離港

26-27/7 28-29/7  
31/7-1/8 2-3/8  
6-7/8 8-9/8  
11-12/8 13-14/8

TAIWAN

載貨 到 離港

29-30/7 31/7-1/8  
8-9/8 10-11/8  
18-19/8 20-21/8  
28-29/8 30-31/8

BANGKOK  
KOK

Tel: 497 7099  
Tel: 497 7610

Tel: 480 6183

ASE CALL 846 8683  
846 8680  
請電 846 8679

洋運輸公司  
AN SHIPPING COMPANY

輪公司貨運代理

定期航線  
收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

收/載貨期 離港  
24-28/7 30/7

出口船期預告

歐洲線

船名	往	日期	公司
ED. HELVETIA	歐洲	7月27日	德林
TRIKON KISELEV	歐洲	7月27日	德林
ARCELA	歐洲	7月27日	德林
COCL HONOUR	歐洲	7月27日	德林
KEBAN	歐洲	7月28日	德林
W. ULBRICHT	歐洲	7月28日	德林
EVER GENERAL	歐洲	7月28日	德林
B. PRUS	歐洲	7月28日	德林
VILLE DE PLUTON	歐洲	7月28日	德林
MEKHANIK BARDETSKY	歐洲	7月28日	德林
LUO HE	歐洲	7月28日	德林
POKOI	歐洲	7月28日	德林
NORASIA MUBARAK	歐洲	7月28日	德林
HUA SHUN HE	歐洲	7月28日	德林
MEKHANIK BARDETSKY	歐洲	7月28日	德林
EVER ORIENT	歐洲	7月28日	德林
CONORP FRANCE	歐洲	7月28日	德林
HANJIN OAKLAND	歐洲	7月28日	德林
MING PROGRES	歐洲	7月28日	德林
CONCORD FURANO	歐洲	7月28日	德林
AGOSTINO NETO	歐洲	7月28日	德林
KITANO	歐洲	7月28日	德林
ZIM OSAKA	歐洲	7月28日	德林
LINDSE	歐洲	7月28日	德林
RHEIN BRIDGE	歐洲	7月28日	德林
CHANGUS TOKYO	歐洲	7月28日	德林
KORRANG	歐洲	7月28日	德林
KUO LUNG	歐洲	7月28日	德林
FEN HE	歐洲	7月28日	德林
RIAU	歐洲	7月28日	德林
DONAM No. 7	歐洲	7月28日	德林
NIENJIANG	歐洲	7月28日	德林
ACK LOTUS	歐洲	7月28日	德林
KAISHUN	歐洲	7月28日	德林
PIYA BHUM	歐洲	7月28日	德林
KEUMGANG GLORY	歐洲	7月28日	德林
SIRIS	歐洲	7月28日	德林
ACK RUBY	歐洲	7月28日	德林
OCEAN BLESSING	歐洲	7月28日	德林
OCEAN AMITY	歐洲	7月28日	德林
SINO OCEAN	歐洲	7月28日	德林
WISUN	歐洲	7月28日	德林
HUI HUA	歐洲	7月28日	德林
BATANGAS	歐洲	7月28日	德林
FAMILY AGE	歐洲	7月28日	德林
MULPHA KLUANG	歐洲	7月28日	德林
AYSEN	歐洲	7月28日	德林
OCEAL AFFLUENCE	歐洲	7月28日	德林
NATHANIEL	歐洲	7月28日	德林
KAMNIK	歐洲	7月28日	德林
MALAYSIA GLORY	歐洲	7月28日	德林
MILD OCEAN	歐洲	7月28日	德林
NEP. IVORY	歐洲	7月28日	德林
MAJAPAHIT	歐洲	7月28日	德林
ANWUJIANG	歐洲	7月28日	德林
ZIM MANILA II	歐洲	7月28日	德林
BOONKONG II	歐洲	7月28日	德林
KIA WALEED	歐洲	7月28日	德林
MURRAY EVERETT	歐洲	7月28日	德林
EVER VALOR	歐洲	7月28日	德林
BOERNEIA MAERSK	歐洲	7月28日	德林
BORIS ANDREY	歐洲	7月28日	德林
LANKA SRIMATHI	歐洲	7月28日	德林

非洲線

船名	往	日期	公司
HAYAKAWA MARU	非洲	7月27日	川崎
SIMALAYA MARU	非洲	7月27日	川崎
LOVEN	非洲	7月27日	川崎
ARIL MAERSK	非洲	7月27日	德林
NL. VAN LINSCHOTEN	非洲	7月27日	德林
PANAMA MARU	非洲	7月27日	德林
QILIAN SHAN	非洲	7月27日	德林
MC JAIE	非洲	7月27日	德林
CORNELIA MAERSK	非洲	7月27日	德林
ACHILGRACHT	非洲	7月27日	德林
VAAL	非洲	7月27日	德林
MCSTWEN	非洲	7月27日	德林
OCEAN ELITE	非洲	7月27日	德林
JUJUYI	非洲	7月27日	德林

東南亞線

船名	往	日期	公司
SINGAPORE GLORY	東南亞	7月27日	德林
HUNGSON	東南亞	7月27日	德林
H.P. NAMJIN	東南亞	7月27日	德林
AND. WIDURI	東南亞	7月27日	德林
KUO LUNG	東南亞	7月27日	德林
FEN HE	東南亞	7月27日	德林
RIAU	東南亞	7月27日	德林
DONAM No. 7	東南亞	7月27日	德林
NIENJIANG	東南亞	7月27日	德林
ACK LOTUS	東南亞	7月27日	德林
KAISHUN	東南亞	7月27日	德林
PIYA BHUM	東南亞	7月27日	德林
KEUMGANG GLORY	東南亞	7月27日	德林
SIRIS	東南亞	7月27日	德林
ACK RUBY	東南亞	7月27日	德林
OCEAN BLESSING	東南亞	7月27日	德林
OCEAN AMITY	東南亞	7月27日	德林
SINO OCEAN	東南亞	7月27日	德林
WISUN	東南亞	7月27日	德林
HUI HUA	東南亞	7月27日	德林
BATANGAS	東南亞	7月27日	德林
FAMILY AGE	東南亞	7月27日	德林
MULPHA KLUANG	東南亞	7月27日	德林
AYSEN	東南亞	7月27日	德林
OCEAL AFFLUENCE	東南亞	7月27日	德林
NATHANIEL	東南亞	7月27日	德林
KAMNIK	東南亞	7月27日	德林
MALAYSIA GLORY	東南亞	7月27日	德林
MILD OCEAN	東南亞	7月27日	德林
NEP. IVORY	東南亞	7月27日	德林
MAJAPAHIT	東南亞	7月27日	德林
ANWUJIANG	東南亞	7月27日	德林
ZIM MANILA II	東南亞	7月27日	德林
BOONKONG II	東南亞	7月27日	德林
KIA WALEED	東南亞	7月27日	德林
MURRAY EVERETT	東南亞	7月27日	德林
EVER VALOR	東南亞	7月27日	德林
BOERNEIA MAERSK	東南亞	7月27日	德林
BORIS ANDREY	東南亞	7月27日	德林
LANKA SRIMATHI	東南亞	7月27日	德林

中國內地

船名	往	日期	公司
WANGPING	中國內地	7月27日	太平
KANGHE	中國內地	7月27日	太平
SHUNJIANG	中國內地	7月27日	太平
HAIDA	中國內地	7月27日	太平
HUA SHENG	中國內地	7月27日	太平
JINJIANG	中國內地	7月27日	太平
MINHAI 113	中國內地	7月27日	太平
XIONG YUECHENG	中國內地	7月27日	太平
HUI YING	中國內地	7月27日	太平
PINGDINGSHAN	中國內地	7月27日	太平
XIANG JIANG	中國內地	7月27日	太平
XIAOQUAN	中國內地	7月27日	太平
FAIR BRIDGE	中國內地	7月27日	太平
AO JIANG	中國內地	7月27日	太平
MINHAI 224	中國內地	7月27日	太平
TIAN YAN	中國內地	7月27日	太平
XIUSHAN	中國內地	7月27日	太平
LUYU	中國內地	7月27日	太平
LUO JIANG	中國內地	7月27日	太平
SKY HOVER	中國內地	7月27日	太平
LE YU QUAN	中國內地	7月27日	太平
MILD UNION	中國內地	7月27日	太平
YU ZHI 3	中國內地	7月27日	太平
MINHAI 106	中國內地	7月27日	太平
XINGHE	中國內地	7月27日	太平
YAN AN WU HAO	中國內地	7月27日	太平
QINGHUA	中國內地	7月27日	太平
HAI YING	中國內地	7月27日	太平
GREAT BEAUTY	中國內地	7月27日	太平
SHANG CHENG	中國內地	7月27日	太平
HUANGHUAQUAN	中國內地	7月27日	太平
MILD SLEANDOUR	中國內地	7月27日	太平
JINHUQUAN	中國內地	7月27日	太平
TIAN YUE	中國內地	7月27日	太平
QUANZHOU 1	中國內地	7月27日	太平
TONG AN	中國內地	7月27日	太平

台灣省線

船名	往	日期	公司
SEA PEARL	台灣省	7月27日	太平
THUBAN	台灣省	7月27日	太平
KIEN HWA 2	台灣省	7月27日	太平
HAI WANG	台灣省	7月27日	太平
MILD TRAN	台灣省	7月27日	太平
PIONEER CONTAINER	台灣省	7月27日	太平
HEING HWA	台灣省	7月27日	太平
FAIR BRIDGE	台灣省	7月27日	太平
OCEAL ALLIANCE	台灣省	7月27日	太平
ANDROMEDA STAR	台灣省	7月27日	太平
OCEAN CROWN	台灣省	7月27日	太平
SEA PEARL	台灣省	7月27日	太平
REX STAR	台灣省	7月27日	太平
PEARL GLORY	台灣省	7月27日	太平
ANDRES MAERSK	台灣省	7月27日	太平
EMERALD II	台灣省	7月27日	太平
HUMAN SEA	台灣省	7月27日	太平
HUMBER BRIDGE	台灣省	7月27日	太平
FAIR BRIDGE	台灣省	7月27日	太平
OCEAL ALLIANCE	台灣省	7月27日	太平
HANGANG GLORY	台灣省	7月27日	太平
DONAM NO. 8	台灣省	7月27日	太平
GOLDEN BAY	台灣省	7月27日	太平
MARINE RCSE	台灣省	7月27日	太平
CARGO BAY	台灣省	7月27日	太平
ANCHUN	台灣省	7月27日	太平

日本・南朝鮮線

船名	往	日期	公司
ANDROMEDA STAR	日本・南朝鮮	7月27日	太平
OCEAN CROWN	日本・南朝鮮	7月27日	太平
SEA PEARL	日本・南朝鮮	7月27日	太平
REX STAR	日本・南朝鮮	7月27日	太平
PEARL GLORY	日本・南朝鮮	7月27日	太平
ANDRES MAERSK	日本・南朝鮮	7月27日	太平
EMERALD II	日本・南朝鮮	7月27日	太平
HUMAN SEA	日本・南朝鮮	7月27日	太平
HUMBER BRIDGE	日本・南朝鮮	7月27日	太平
FAIR BRIDGE	日本・南朝鮮	7月27日	太平
OCEAL ALLIANCE	日本・南朝鮮	7月27日	太平
HANGANG GLORY	日本・南朝鮮	7月27日	太平
DONAM NO. 8	日本・南朝鮮	7月27日	太平
GOLDEN BAY	日本・南朝鮮	7月27日	太平
MARINE RCSE	日本・南朝鮮	7月27日	太平
CARGO BAY	日本・南朝鮮	7月27日	太平
ANCHUN	日本・南朝鮮	7月27日	太平

北美洲線

船名	往	日期	公司
CALIFORNIA ZEUS	北美洲	7月27日	德林
ALLIGATOR VICTORY	北美洲	7月27日	德林
HANJIN TONGHAE	北美洲	7月27日	德林
EVER LINKING	北美洲	7月27日	德林
PRES. JACKSON	北美洲	7月27日	德林
NEP. JADE	北美洲	7月27日	德林
NATIONAL PRIDE	北美洲	7月27日	德林
SL. ENDURANCE	北美洲	7月27日	德林
ZIM TOKYO	北美洲	7月27日	德林
MING MOON	北美洲	7月27日	德林
EVER GOING	北美洲	7月27日	德林
EVER GENTLE	北美洲	7月27日	德林
BAY BRIDGE	北美洲	7月27日	德林
HYUNDAI INNOVATOR	北美洲	7月27日	德林
SENA MAERSK	北美洲	7月27日	德林
SEA LOTUS	北美洲	7月27日	德林
TAIHEE	北美洲	7月27日	德林
ALLIGATOR HOPE	北美洲	7月27日	德林
OCEAL EDUCATOR	北美洲	7月27日	德林
HUKAWA II	北美洲	7月27日	德林
PRES. GRANT	北美洲	7月27日	德林
TOBA	北美洲	7月27日	德林
MACKINAC BRIDGE	北美洲	7月27日	德林
SL. MAERSK	北美洲	7月27日	德林
ARNOLD MAERSK	北美洲	7月27日	德林
ACK RCSE	北美洲	7月27日	德林
MING PROMOTION	北美洲	7月27日	德林
ORT. EXPLORER	北美洲	7月27日	德林
TAIWAN SENATOR	北美洲	7月27日	德林
SL. FREEDOM	北美洲	7月27日	德林
PRES. TRUMAN	北美洲	7月27日	德林
EVER LYRIC	北美洲	7月27日	德林
HANJIN KWANGYANG	北美洲	7月27日	德林
OCEAL FAIR	北美洲	7月27日	德林
SL. PATRIOT	北美洲	7月27日	德林
ZIM BUSAN	北美洲	7月27日	德林
EVER GIFTED	北美洲	7月27日	德林

中南美洲線

船名	往	日期	公司
LIRCA	中南美洲	7月27日	德林
ARISTOTELIS	中南美洲	7月27日	德林
PANAMA MARU	中南美洲	7月27日	德林
TOBA	中南美洲	7月27日	德林
ARNOLD MAERSK	中南美洲	7月27日	德林
ACK RCSE	中南美洲	7月27日	德林
MING PROMOTION	中南美洲	7月27日	德林
ORT. EXPLORER	中南美洲	7月27日	德林
TAIWAN SENATOR	中南美洲	7月27日	德林
SL. FREEDOM	中南美洲	7月27日	德林
PRES. TRUMAN	中南美洲	7月27日	德林
EVER LYRIC	中南美洲	7月27日	德林
HANJIN KWANGYANG	中南美洲	7月27日	德林
OCEAL FAIR	中南美洲	7月27日	德林
SL. PATRIOT	中南美洲	7月27日	德林
ZIM BUSAN	中南美洲	7月27日	德林
EVER GIFTED	中南美洲	7月27日	德林

澳洲・新西蘭線

船名	往	日期	公司
MORAYBANK	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
LONGHAIR	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
KIANG REEFER	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
BUNGA FORTUNA	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
MING FORTUNE	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
KWELIN	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
KHUI. ZHUKOV	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
NANCHANG	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
LAMON BAY	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
BAIHEKOU	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
BUNGA TERATAI	澳洲・新西蘭	7月27日	德林
ASIAN PEARL	澳洲・新西蘭	7月27日	德林</



### Freight-Trans International Co., Ltd.

#### 輝騰有限公司

Rm. 918 Jardine House 電話 Tel: 8449198  
香港中環怡和大厦9樓 918室  
Macau Agent: Seatrade Shipping Agency. Tel: 559965

#### 天津(新港) Tientsin Marine Shipping Company

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱/雜貨班輪  
香港/天津(新港)拼/整箱貨  
HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE  
香港/天津(新港)拼/整箱貨  
TIAN YAN(天燕)V.106AB 即日 27/7 20-30/7  
SKY HOVER(天翔)V.30AB 即日 28/7 30-31/7  
TIAN YUE(天鵬)V.146AB 27/7 1/8 3-4/8  
TIAN YAN(天燕)V.107AB 4/8 9/8 11-12/8  
CY: HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. 收貨站: 廣安貨運有限公司 (CF)電話: 4253325 (TRS)電話: 4675585 TEL: 4011188

#### 天津(新港) China National Foreign Trade Transportation Corporation

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER (貨箱/雜貨班輪)  
香港/天津(新港)拼/整箱貨  
GREAT BEAUTY(大美)V.3012N 即日 30/7 1-2/8 TRADE RELISH(瑞利)V.9013N 81/7 5/8 7-8/8  
GREAT BEAUTY(大美)V.0013 7/7 12/7 14-15/7 TRADE RELISH(瑞利)V.9014N 13/8 18/8 20-21/8  
CFS/CY: Modern Terminal Ltd. 4253325 收貨站: 廣安貨運有限公司 電話: 4253325

#### 上海 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

HONG KONG ⇌ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE (雜貨班輪)  
Also inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.  
XIAN JIANG(海江)V.9023 即日 27/7 26-29/7 XIAN JIANG(海江)V.9025 8/8 12/8 13-14/8  
SAN JIANG(三江)V.9023 31/7 8/8 5-8/8 SAN JIANG(三江)V.9025 17/8 23/8 22-25/8  
FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583 收貨站: 廣安貨運有限公司 (TRS) 電話: 4675583

#### 上海 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited

HONG KONG ⇌ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)  
MILD UNION(通聯)V.9033 即日 29/7 30-31/7 MILD TRAN(通運)V.9029 29/7 8/8 4-5/8  
MILD SPLENDOR(通展)V.9011 27/7 1/8 3-8/8 MILD SPLENDOR(通展)V.9013 3/8 8/8 10-10/8  
CY: HOI HONG CONTAINER SERVICE CO. LTD. 收貨站: 廣安貨運有限公司 電話: 4011188

#### 世界各國 國際運輸部

天津、大連、及中國各地 上海、廣東  
代理: 宏光發展有限公司  
千禧道中200號信德中心2304-A室  
電話: 859 9668 傳真: 858 9089/858 9096

### 恒閣貨運有限公司

#### EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK.  
香港德輔道中317號德輔大廈2006-8室 FAX(傳真): 8153559  
TEL(電話): 5437393 (12 LINES) TLX(電傳): 66604 EPFCL HX

#### 福州

MIN HAI 105 逢一、十一、廿一  
MIN HAI 109 逢四、十四、廿四  
MIN HAI 120 逢六、十六、廿六  
MIN HAI 114 逢八、十八、廿八  
XUE FENG SHAN V.9010 5-9/8 11/8

#### 廈門

XIA SHUI YUN 15 逢星期一  
YU ZHI 3 逢星期三  
MIN HAI 225 逢星期五  
LUO JIANG XL.9038 25-29/7 31/7

#### 泉州

QUANZHOU 1 逢十、二十、三十  
MIN HAI 224 逢五、十五、廿五

#### 湛江

ZHAN QIONG BO 2001/2002 不定期  
ZHAN QIONG BO 01/02 不定期

#### 廣州

AN FA 泊黃埔東江口 每星期一

#### 其他貨運服務 OTHER SERVICES

■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。  
■承接至世界各地之海陸空貨運服務。  
■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。  
\*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.  
\*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.  
\*HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

### EVERGROW SHIPPING CO., LTD.

#### 恒運船務公司

ROOM: 604-5, THE CENTRE MARK, 287-289, QUEEN'S RD., C. H. K.  
FAX: 545 4185 TLX: 68841 EGO HX

#### 定期班輪川航香港之華南口岸

海口	船名	收貨	船期
	海運501輪 V.005	28/7	30/7
	海江1019	8/8	10/8

三亞	船名	收貨	船期
	海運1001輪	8/8	10/8

湛江	船名	收貨	船期
	海江1016	6/8	8/8

北海	船名	收貨	船期
	南方907		
	南方908		

其他航線: 江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔  
並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。  
地址: 香港皇后大道中287-289號永保中心604-5室  
傳真: 68841 EGO HX 傳真: 5454185 電話: 5458298  
海口聯絡處: 海口市華南大廈541室 電話: 73288轉541  
湛江聯絡處: 湛江市海濱賓館206室 電話: 22226轉206室  
上海聯絡處: 上海市江蘇路82弄14號3樓 電話: 2513181  
\*航次頻密 \*運費相宜  
預訂船位及查詢 請電: 5458298 (10線)

### Fleet Trans International Co., Ltd.

#### 富騰船務有限公司

A Jardine Pacific business  
Rm. 938 Jardine House Tel: 846 8698  
香港中環怡和大厦938室  
As Agents For: Allpoints Maritime Inc.  
Interpacific Transports S.A.  
Tel: 846 8672 (Outbound) 846 8674 (Inbound)

#### FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

中國內地 ⇌ 香港 ⇌ 基隆  
PRC Ports HKG FCL/LCL KAOHSIUNG 高雄  
BANGKOK 曼谷  
\*運費特廉 \*毋需換櫃 \*安全快捷 \*航次頻密

#### TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄:基隆

船名	收貨	船期	到一離港
MILD TRAN (通運)V.9030	22/7	26-27/7	28-29/7
MILD VICTORY (通利)V.9022E	27/7	31/7-1/8	2-3/8
MILD SUN (通利)V.9030	2/8	6-7/8	8-9/8
MILD OCEAN (通利)V.9023E	7/8	11-12/8	13-14/8

#### TO BANGKOK 往曼谷

船名	收貨	船期	到一離港
MILD OCEAN (通利)V.9022W	25/7	29-30/7	31/7-1/8
MILD VICTORY (通利)V.9022W	4/8	8-9/8	10-11/8
MILD OCEAN (通利)V.9023W	14/8	18-19/8	20-21/8
MILD VICTORY (通利)V.9023W	24/8	28-29/8	30-31/8

1. CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK  
2. TAIWAN ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK  
\*FCL Service  
\*Service with / without transloading of container

#### CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.  
Tsing Yi Hoi Kong Depot - Outbound  
Inbound  
Tel: 497 7099  
Tel: 497 7610

#### CFS TERMINAL:

United Distribution Services (Far East) Ltd.  
Inbound & Outbound  
Asia Terminal Bldg., 5/F.  
Tel: 480 6183

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683  
訂船位及查詢請電 846 8680  
846 8679

### 中國遠洋運輸公司

#### CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

天津遠洋運輸公司貨運代理  
香港、上海、新港、天津、北京、全貨箱定期班輪

船名/航次	收/離貨期	離港
北戴河 BEIDAIRE V.92	29/7-2/8	4/8
潮白河 CHAOBAIHE V.126	11-15/8	17/8

上海遠洋運輸公司貨運代理  
香港、上海全貨箱定期班輪

船名/航次	收/離貨期	離港
海江 LIN JIANG V.338	24-28/7	30/7

香港、上海全貨箱定期班輪

船名/航次	收/離貨期	離港
平鄉城 PING XIANG CHENG V.395	30/7-4/8	6/8

由鄰近地區來港，原櫃直往天津、新港、上海、北京、青島、大連、廈門、廣州。  
出口部專線電話: 8596263 8596265

#### 廈門海運集裝箱聯合公司

XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.  
香港、廈門、全貨箱定期班輪提供全貨箱及拼箱服務  
船名/航次 收貨 離港  
麗元輪 KAI YUAN V.9044 27-28/7 29/7  
海江輪 HAN JIANG V.9044 1-2/8 3/8  
出入口部專線電話: 5184075  
全貨及拼箱收貨地點: 青洲大馬路大榮業倉庫 電話: 4970425

#### 中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation  
香港、上海、天津、北京、全貨箱定期班輪 總代理 整箱、拼箱及散貨服務  
船名/航次 收貨 離港 到港  
天安山 TIANANSHAN V.21524-29/7 31/7 3/8 5/8  
石咀山 SHIZUIZHAN V.219 30/7-3/8 5/8 8/8 10/8  
出入口部專線電話: 5484075  
全貨及拼箱收貨地點: 青洲大馬路大榮業倉庫 電話: 4970425

#### 海豐船務(香港)有限公司

HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD.  
香港干諾道西144-152號威基基商業大廈3樓  
TELEX: 60305 HYAHX FAX: 8582773

### 北鳳

m.v. BEI FENG v. 9011  
大連/香港 7月27日預計抵港  
★請盡速到下列地址辦理提貨手續★  
代理: 宏光發展有限公司  
千禧道中200號信德中心2304-A室  
電話: 859 9668 傳真: 858 9089/858 9096

### 華順船務有限公司

M. V. "HONG QI 1018"  
紅旗一〇一八輪  
船約於七月廿五日抵港  
請各收貨人速到本公司  
辦理提貨手續  
地址: 中國匯豐銀行對面, 6-8號  
立輝大廈1208室  
電話: 5230678

### 泛茂船務企業有限公司

#### TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

一定期全貨櫃服務一

船名	航次	收貨	抵港	開航
SINO OCEAN	43SB	29/8	30/8	30/8
SEA DRAGON	46SB	4/9	5/9	5/9

TO: SINGAPORE/JAKARTA/SURABAYA/P. KELANG/BANGKOK

船名	航次	收貨	抵港	開航
SINO OCEAN	42NB	10/8	11/8	11/8

TO: QINGDAO

船名	航次	收貨	抵港	開航
SEA DRAGON	45NB	15/8	16/8	16/8

TO: XINGANG

一定期散裝貨服務一

船名	航次	抵港	開航
KOTA RATINA E862	10/8	13/8	

TO: JEDDAH/AQABA/MOMBASA/DARESSALAAM

船名	航次	抵港	開航
KOTA MOLEK E868	15/9	18/9	

TO: KARACHI/DUBAI/DAMMAM

船名	航次	抵港	開航
KOTA VESSEL E888	17/8	18/8	

TO: ABIDJAN, COTONGU, TEMA, DOUALA

全貨櫃服務一

船名	航次	抵青島	離青島
GOOD EXPLORER 48E	17/8	19/8	
GOOD EXPLORER 49E	24/8	27/8	

TO: YOKOHAMA

總代理: 泛茂船務企業有限公司  
香港夏慈道16號遠東金融中心19樓  
電話: 865-5900 (12線) 傳真: 865-4489  
文印部: 529-3283  
CY: CUS-WIDE SHIP TERMINALS LTD. TEL: 4358222

### 友航輪船有限公司

#### FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

香港干諾道西144-151號威基基商業大廈2601-4室  
2601-4, 26/F., SINGGA COMM. CENTRE  
144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

#### 原櫃直達運轉特快航線

KEELUNG KAHOISUNG HK XIAMEN SHANGHAI DALIAN QINGDAO XINGANG  
(每月兩次) VOY. NO. 香港ETA/D 高雄ETA/D 基隆ETA/D  
利安 M.V. FAIRBRIDGE 54 28 29/7 30/7 31/7  
聯成 M.V. UNITEDWAY 16N 31/7 1/8 2/8 3/8  
利達 M.V. FAIRCOSMOS 31 10 11/8 13/8 14/8

兼收香港、高雄、基隆及台灣各港口往來香港各港口貨物  
FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING PLEASE PHONE:  
(集團傳真): 548 6117, 547 5072

### 僑豐船務有限公司

(招商局貨櫃輪船有限公司貨運代理)  
中國代理: 中國外輪代理總公司  
廈門、福州、青島、天津、大連等口岸分公司

#### 中國全貨櫃直達定期班輪

航線	船名	抵港	開航
上海 商城	1-2/8	大連 順江	11-13/8
新港 龍城	28-30/7	汕頭 華佳	10-11/8
		廈門 華佳	27-28/7

#### NEW SERVICE

\*香港→上海散貨拼箱 每月4航次  
\*香港→JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次 (CY ONLY)

#### 本公司另設下列服務

- 轉口貨櫃服務——中國⇌香港⇌世界各地兼設全線提單
- 台灣⇌香港⇌中國各地無須轉櫃
- 釜山⇌香港⇌中國各地無須轉櫃
- 承接各類散貨、拖車、裝拆貨櫃業務
- 兼收散貨及拼箱貨往世界各地

地址: 香港皇后大道中287-289號永保中心1803-5室  
傳真: 80350 CFSC HX 傳真: 545 3656 電話: 5444169  
上海聯絡處: 遠洋賓館2102室 電話: 545 8888 轉2102室  
天津聯絡處: 蘇州別苑5號樓301室 電話: 341810 341955

### 星海(葵港)船務公司

#### STAR OCEAN SHIPPING CO.

(Wholly owned and operated by Nantong-based industries limited)

#### 香港⇌汕頭專線 (貨箱及散貨)

兼收: 廈門、澄海、三百門、揭陽貨物 (定期航班)  
船名: 粵平101 粵平102 粵平103 澄海1 澄海2 澄海3  
厦運14 厦運25 厦運20 興化101 興化102  
汕頭專線為方便貨主要求, 可按照指定碼頭卸貨及在香港提供天天收貨服務。大宗貨物, 超長、超重可另行安排船隻。

#### 香港⇌湛江 每十天一次 (定期航班)

兼收 水東(茂名)散貨

#### 承辦中國對外聯運服務

- 簽發全線提單 ●船務中轉簽證
- 中國對外全線運費報價
- 專線往來汕頭、香港、廈門 (備有發電機拖車)
- 本地運輸、船運貨物裝卸及收發服務

電話: 7362121 傳真: 7362268  
九龍大馬路中環城中心18樓1803室 Tel: 45992 STKRS HX

### 景華船務有限公司

香港德輔道中

#### 定期航線全覽

港口	船名	航次
湛江	T.B.A.	
海口	T.B.A.	
廈門/汕頭	華佳	
廣州	華盛	
上海	景河	
新港/北京	星河	
大連	星河	
廣州/黃埔		

#### 廣州

GUANGZHOU MA BUREAU SOUTHERN  
總代理: 南方船務  
Southern Shipways  
定期貨  
香港→橫濱→  
船名/航次 到香港  
德豐 V.5/80 27/7  
M/V TAI BAO  
石豐 V.6/80 18/8  
M/V SHI BAO

#### 接載: 吳淞船務

WOO SUNG SHIPPING  
香港中環德輔道中287-29  
電話: 5413332

#### 山盛輪

M.S. "Y.S. PROSPERITY"  
七海橋  
M.S. "SEVEN SEAS BR"  
杜爾灣  
M.S. "TOR BAY"

總代理: 日本郵船(香港)  
海豐中心一座十一

### 景華船務有限公司

香港德輔道中

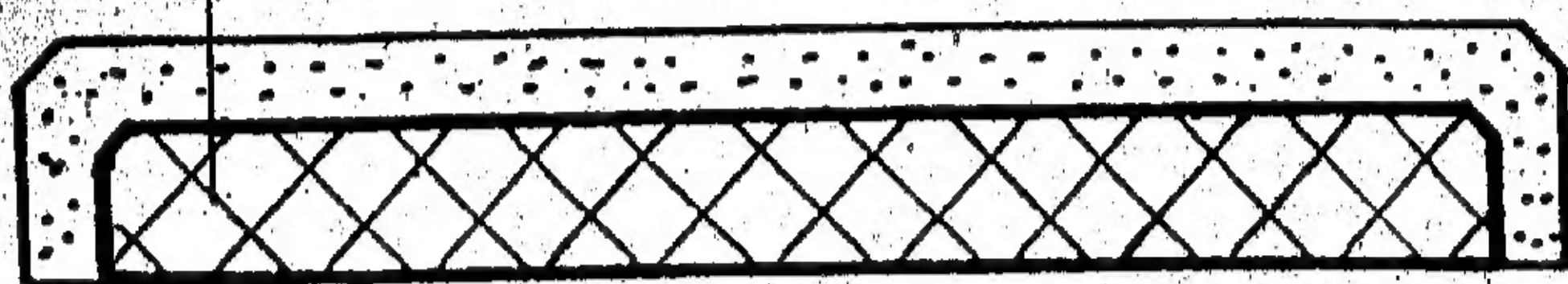


# 熱烈祝賀中國建材工業經濟技術合作洽談會在港召開

## 三合一膨脹珍珠岩屋面隔熱板

專利號：89203003.8

承重面層及四周保護層  
全封閉乳化瀝青防水層  
水泥膨脹珍珠岩隔熱層



●產品特點：本產品是將已經乾燥至含水量少於5%的水泥膨脹珍珠岩隔熱板，用乳化瀝青進行全封閉，防水處理，再用水泥沙漿將四周和面層進行封固，作保護層和承重層，使其集承重、防水、隔熱於一體，故稱之為三合一膨脹珍珠岩屋面隔熱板。

用本產品製作的屋面隔熱層，無論在承重、防水、隔熱、抗凍、使用壽命、最終造價……均優於同類產品。

●規格：外型尺寸（mm）：330×330×35、45、55。

珍珠岩隔熱層尺寸（mm）：300×300×20、30、40。

也可根據本產品結構型式，按用戶要求，進行其它尺寸加工。

歡迎各界人士來函、來電、來人進行產品訂貨，或其他方式的業務洽談。

廣東省東莞市石龍新興建材技術服務部

地址：廣東省東莞市石龍鎮中山西路145號 電話：（區號07620）614360 電掛：932 郵政編碼511721

聯繫人：陳貫虹



紅棉牌水泥

### 廣州市槎頭水泥廠

本廠位於廣州市西北郊槎頭，陸路與廣清公路及廣佛、環城高速公路相連，水路與珠江水系相通，自有五百噸船位碼頭。年產水泥二十萬噸以上。主要生產525號（51.5MPa）硅酸鹽水泥、425號（41.7MPa）R型普通硅酸鹽水泥和425號（41.7MPa）礦渣硅酸鹽水泥。本廠始建於五十年代末，技術力量雄厚，產品在國內享有一定的信譽，部分產品已銷往港澳地區。

本廠現有約三萬平方米平整空地可供建設項目投資使用，並有供電、供水配套設施。誠摯歡迎海外工商界前來洽談投資。

廠長：朱宏英

電話：（廣州020）628554

電掛：0934

郵政編碼：510435

### 廣東省高明縣峰江水泥廠

我廠始建於一九五八年，是一間配套年產水泥十二萬噸縣屬國營企業，我廠技術力量雄厚，嚴格按國家標準組織生產。主導產品有峰江牌425號R（早強）普通硅酸鹽水泥和525號硅酸鹽水泥。峰江牌水泥早期强度高，後期強度發展快，膠結能力強，耐磨性能好，富裕標號高，凝結時間適中，均勻性能好，色澤美觀，該產品廣泛用於工業、民用建築、橋樑建設，以及需要強度發展較快的工程。

該產品於一九八七年被評為省優、部優產品，成為全優產品廠，評為省級先進企業；並於八八年底被國家質量認證委員會通過質量認證產品，許可使用國家質量認證標誌。

該產品遠銷國內珠海、深圳、東莞、廣州、佛山、中山、江門、肇慶及鄰近各縣市場。

該產品深受用戶歡迎和好評

峰江水泥廠全體同仁向廣大用戶致意！

廣東省高明縣峰江水泥廠

地址：廣東省高明縣明城西峰江

廠長：楊文開

聯繫電話：三一五二一

大公報

Kung Pao

ssy Road, Hong Kong

香港/大公報/印督

百一千一萬三第

詩尼軒港香：址地

一七五七五：機總話電

五四三八：真傳文圖

TELEX: 72859 HKTTP HX

張大六紙出日今

限有務印利有港香

聞新

●廣東物價近年首次回落

●伊拉克科威特周末談判

●立法局昨通過醫管局條例

●七版

●二版

●三版

●四版

●五版

●六版

●七版

●八版

●九版

●十版

●十一版

●十二版

●十三版

●十四版

●十五版

●十六版

●十七版

●十八版

●十九版

●二十版

●二十一版

●二十二版

●二十三版

●二十四版

●二十五版

●二十六版

●二十七版

●二十八版

●二十九版

●三十版

●三十一版

●三十二版

●三十三版

●三十四版

●三十五版

●三十六版

●三十七版

●三十八版

●三十九版

●四十版

●四十一版

●四十二版

●四十三版

●四十四版

●四十五版

●四十六版

●四十七版

●四十八版

●四十九版

●五十版

●五十一版

●五十二版

●五十三版

●五十四版

●五十五版

●五十六版

●五十七版

●五十八版

●五十九版

●六十版

●六十一版

●六十二版

●六十三版

●六十四版

●六十五版

●六十六版

●六十七版

●六十八版

●六十九版

●七十版